

БГ



БЕН

Издание на PA Events Ltd.

31 юли 2010, брой 15 (194), година VII

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Ромка измами британските власти

на стр. 2

Матей Тодоров – легенда в спортната акробатика и прескока и ...джентълмен

на стр. 4

Как да изискаме по съдебен ред дължима ни парична сума?

на стр. 9

Paloma's England

на стр. 11

Морските вълни са спомени за хора и събития

на стр. 18

Знакът на българина ще ни качи на върха

на стр. 18

Българчета в чужбина отличени с награди

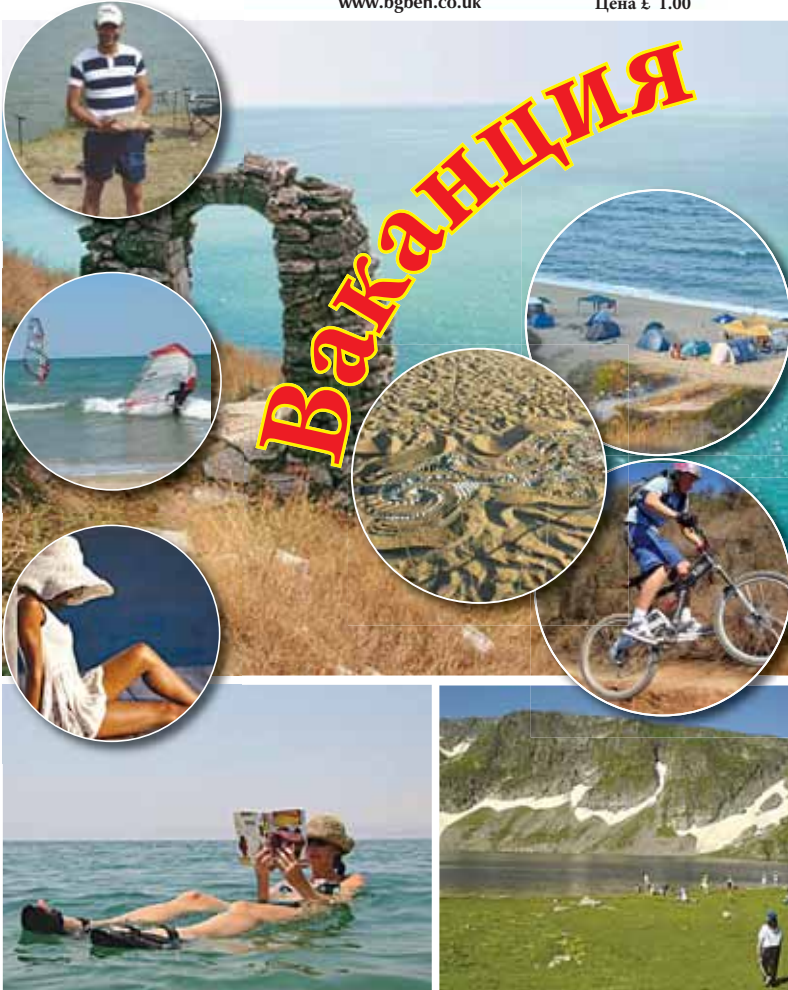
на стр. 20

Шишман не е бил страхливец, а смел воин и дипломат

на стр. 22

Караилиев с първи европейски финал

на стр. 29



Счетоводство и Бизнес консултации

- Връщане на данъци, Tax Return
- Self-employed
- Limited (LTD) company, Payroll, VAT
- National Insurance регистрация
- UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка
- Соц. помощи-кандидатстване, обжалване

1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Phone: 020 8555 5143 Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (Tax Return), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис

6 Hamilton Road, London E15 3AE

0207 511 3404

primeadvisors.co.uk



Levenes
АДВОКАТСКА КАНТОРА



Трудови злоупотреби?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говорещи на български
Безплатен съвет и процедура
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

Да изпием едно кафе с английски вестник:

Точни като англичани – добре, ама точно като англичани – еее...

The Daily Express

Наивността на британската система за социално подпомагане блесна за пореден път през изминалата седмица, след като изтъкната ромска активистка за човешки права призна, че е замесена в далавера по източването на 3 милиона паунда за помощи (benefits) от хазната. Лавиния Олмазу е била движещата сила в проект, от който са се възползвали 172 румънски роми, получили парични помощи чрез фалшиви осигурителни номера (NIN). Тя отиде още по-далече в откровенията си и призна, че групировката ѝ се е наядвала да "усои" поне 12 милиона паунда по това направление, възползвайки се от мекото британско законодателство.

Олмазу, 30 г., педагогически терапевт, с две висши образования, активно води кампании за защита на правата на ромската общност през последните години. Апогей на нейната правозащитна дейност е обръщението ѝ на форум на ООН в Ню Йорк. Тя работи на щат към лондонските общини в Haringey и Waltham Forest, където я наемат като "комисар по приобщаването на социално слабите общности".

Но вместо да дава съвети на ромите за тяхното интегриране, тя бързо ги преориентира към лесния път до британските бенефити. След като бяха чути подробностите по разработката от нея конспирация, тя бе предпрудена от съда в Southwark, Лондон, че от 17 септември я очаква затвор. Същата присъда грози и нейния приятел Алин Еначи, който е изпълнявал ролята на преводач пред интервюиращите служители на 356 кандидата за NIN, в периода

между март 2008 и юли 2009. Впоследствие 172 от тях незаконно се сдобиват с tax credits и child benefits, общата сума на които възлиза на 2.9 милиона паунда.

Чевърстата двойка пристига във Великобритания през 2007 година и получава national insurance номера, ползвайки името на благотворителната организация Roma Concern (Грижа за ромите) и предоставяйки фалшифицирани банкови декларации и препоръчителни писма от "клиенти", за да докажат, че са се установили и работят.

Случаят бе коментиран от британския депутат от UKIP (UK Independence Party) Герард Батън с думите "Днес живеем в една държава, която отдавна е надскочила рамките на сатира. Законите на ЕС позволяват депортирането на тази жена, защото попада в клаузите "обществени интерес и сигурност". При настоящото правителство обаче силно се съмнявам това да стане".

Разкриването на измамническата схема става едва след като служители от Департамента по труда и пенсиите се усъмняват в необичайно високата активност на кандидати за NIN от ромски произход в местния клон на Jobcentre Plus в района на Tooting, Южен Лондон. Установява се, че Еначи е бил

преводач при повечето от интервютата. Направената проверка на файловете в домашния му компютър в Woodford Green открива фалшиви образци на банкова документация и шаблони за изготвянето на препоръчителни писма. Задържани са още 6 безработни румънски роми, участвали в проекта "NIN". Всички те, до един живеели в общински жилища в района на Tottenham Hale, Северен Лондон, въпреки съдебната разпоредба, че нямат право да пребивават във Великобритания. Системата била до такава степен разработена, че непрекъснато били привличани нови агенти от Румъния, които да изпращат свежи партии роми. Един от шесторката обвиняеми, Кристиан Думитру, който никога не е упражнявал легитимно регистриран труд във Великобритания, държал оборотна сума от 80 000 паунда в банковата си сметка, от която пращал "разходни" за помощниците си в Румъния.

"Това е класически случай на прецакването на честно работещите семейства и представители на ромската общност от страна на хора от собствената им група. Олмазу е образована жена, която се възползва по най-безцеремонен начин от доверието, с което посрещаме всеки дошъл на Острова", коментира разследващият детектив Мелани Гроувс.



The Daily Express

Лавиния протестира.

Камерън: ще спра тази чиновническа невроза!

The Daily Mail

Премиерът на Великобритания Дейвид Камарън тържествено се заклани да укроти вихрещата се култура на чиновнически педантизъм и коректност във Великобритания. Едно от оплицетворяванията ѝ бе лейбъристият проект Health & Safety Service – държавният орган по контролиране спазването на правилата за безопасност във всички сектори на общественния живот. Камарън образно сравни многобройните чиновници на H&S с очите на Големия брат и обеща да освободи полицията, спешната помощ и учителите от културата на бясното попълване на молби, формуляри за оценка на риска и отбелязване с кръстчета на безчет кутийки и опции, крайният резултат от което е възможността за взаимно прехвърляне на вината при всеки инцидент. Бившият търговски съветник от пра-

вителството на Маргарет Тачър - Лорд Йънг, подготвя проект за коригиране на досегашното законодателство и освобождаването от съдебна отговорност на полицията, парамедиците, шофьорите на линейки и други категории служители при някои моменти от упражняването на тяхната дейност. Ще бъдат вдигнати и бюрократичните забрани, които досега преха всяка една училищна екскурзия почти невъзможна мисия. "Искаме всичките неща, които сме правили като деца, да бъдат достъпни и днес, а да не се кандидатства за тях чрез формуляр."

"Манията да се контролира безопасността на всеки и всичко вече минава границите на разума и става свидетел на общински забрани за най-невинни градински забавления, като паленето на огън или пък възпрепятстването на линейка поради ремонт на част от улицата", сподели Камарън.

Някои от бисерите на Health & Safety бюрокрацията през 2009 година:

* 10-годишният Джордън Лиън от Уигън се удавя в басейн пред погледа на двама полицаи, които оправдават бездействието си с Health & Safety разпоредбите, според които от контролната зала им е казано да не се намесват, защото не притежавали съответната подготовка и сертификат за завършен курс. Когато оторизирано лице пристига на място, вече е прекалено късно.

* Ръбги клуб от град Девън решава да отмени запалването на огън (Bonfire) по случай честването на празника Guy Fawkes, след като организаторите се сблъскват с плана от булмашина, която трябва да попълнят на настояване на

общинските служители, за да се спазят разпоредбите за безопасност. Един от тях им препоръчва инсталирането на голям телевизионен екран, показващ горящ празничен огън на фона на усилен през тонколониите саундтрак от припукващи съчки.

* Парамедиците, които се опитват да помогнат на място на умиращите жертви на развилнелия се и въоръжен таксиметров шофьор Дерек Бърд, са възпрепятствани от полицейска кола, защото имало теоретичен шанс да бъдат взети на прицел от маниака при условие, въпреки че районът е вече отцепен от полицейските части.

* Пожарникарите от граф-

ство Bedfordshire, които са тренирани да катерят на стълби, стигащи до 150 метра, получават заповед да не ползват стълби със стъпенки на основание на разпоредбите за безопасност при проверката на алармените детектори за пушек. Вместо това им е казано да използват телескопичен прът със специално монтирано "око".

* След разследване, продължило 2 години и коствало сума от 250 000 паунда, инспекторите от Health & Safety службата излизат със становище, че боулинг коридорите са изключително "опасна среда" за фамилии забавления, включващи малки деца. Коментарът е излишен.

Тъй рече хороскопът:

Ваканция и за вестник БГ БЕН

Вестник БГ БЕН излиза от 02.08 до 05.09 в лятна ваканция.
Или казано иначе, само на "август и нещо" разстояние сме от вас. Следващият ни брой ще е на 11.09.

Желаем ви много слънце, усмихнати летни дни, настроение и ...
още нещо!

Рецесията ни превръща в нови хора

Терънс Блекър, The Independent

Всеки, който се надява на щастлив изход от вихрещите се рецесия и безработица, би могъл да прескочи тези дни до Vaudeville Theatre в Лондон, където отново бе възкресена популярната пиеса на Нийл Саймън от 1971 г. "Затворникът от Второ Авеню". Сюжетната ѝ линия доста липсва на моменти, но в нея има вмъкнати няколко сполучливи шегки наред с отличната игра на Джеф Голдблум и Мерседес Руел. Темата за превръщането от градския стрес и несигурност служител на средна възраст звучи потискащо, но накрая всичко финишира с благ хепенд – рецесията може да бъде преборена с инат, хумор и един брой любяща съпруга, гласа посланието, следващата пада.

Безспорно тази пиеса идва точно по разписанието. За съжаление това, което ни напомня обаче, е колко по-различна днешната рецесия в сравнение с рецесията от миналия век.

Преди 40 години идеята за служба до пенсия в дадена компания и планирането на живота за години напред бе напълно нормална. Тази перспектива вече не съществува, поне е сферата на бизнеса и в сектора на "белите кички". През 2010 г. гледката на психически сриналите хора на средна възраст, които се чувстват обществено загубени и безполезни, е толкова обичайна, че надали някой съвременен драматург би рискувал

да предлага изход от нея. Сеизмичните трусове на работното ежедневие във Великобритания, причинени от постоянно обновяващите се технологии, издигаха това чувство за несигурност до непознати ни досега нива. Доверието в онзи свят, който взима капиталните решения за нашето благоденствие, вече трайно изчезва.

Допреди 2 години само предполагаме, че големите финансови институции се управляват от опортюнисти и мошенници. Действителният размер на тяхната безотговорност обаче дойде като шок, след който нашите отношения никога няма да бъдат същите.

Консуматорският цинизъм се превърна в новата бизнес етика. Колкото по-големи са застрахователната компания или местният супермаркет, толкова по-шумен бе маскарадът им на уютна, фамилна организация, загрижена за личните ѝ интереси. Могат да се спестят парите за тази реклама за въвеждане.

Правителството също се нареди сред основните заподозрени в срива на гражданското доверие. То не се посвени да го поиска за своята принципа и "обективна" прещенка за инвазията в Ирак. Съвсем наскоро поредният бивш министър разказа за целенасочената дезинформация, подавана в парламента относно издевателствата над арестуваните иракчани. Новината не учуди нито един от британските вестници, които едва отделиха по няколко

реда за нея.

Завършващите студенти, които с двата крака теърваха нагазят в чакащата ги трудова безизходност, най-остро ще усетят пределността на тяхното доверие. През изминалото десетилетие непрекъснато им се повтаряше колко важно е да положат усилия за одобряването с образователен ценз, че цялото загубено в университета време ще бъде възнаградено и натрупаните студентски дългове – оправдани от подобрени им карьерни перспективи. Шегичка.

Самото правене на пари изгуби уважението си от предишните 2 десетилетия. Хората във Великобритания осъзнаха, за свое облекчение, че работата не е всичко, че животът на кредит е добър заместител на нарастващото професионално его и че интернет предлага една успешна илюзия за живот извън работното място.

Вероятно това е и мисълта на Дейвид Камерън – как от пепелищата на старата корпоративна Британия ще се надигне духът на индивидуализма и личната отговорност. Проблемът е, че не всеки човек е благодарен с необходимата доза уверение и образование, за да преосмисли професионалното си бъдеще в този хаос от менящи се полувъзможности и полуперспективи.

Несигурността ще има живителен ефект само върху силните, младите и нет-избраните. А всички останали вкупом вече няма нищо да приемат за чиста монета.

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатската кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подкляване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- Вържавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните Ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас! Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви! Можете да получите компенсация с хиляди стерлинги! УСЛУГИТЕ НИ СА БЕЗПЛАТНИ!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810

Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS

Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES



www.omegaplc.co.uk

Кухните на OMEGA достигат до Вас
чрез техния официален
представител за Великобритания -
TopWorktops

www.topworktops.co.uk

На вашето внимание,
строителни предприемачи

OMEGA Plc. е една от водещите компании в дизайна, производството и маркетинга на маркови кухни. Доставяме напълно оборудвани кухни за цялата територия на Великобритания. Нашата продукция е изцяло британска. Серията на OMEGA предлага решения в традиционната

гама, както и най-модерните
стилови решения
за съвременната кухня

На вашето внимание, строителни предприемачи!

Работите с кухните на B&Q, Howdens и Wickes?
Предлагаме Ви едно по-добро решение и възможност
за по-големи печалби:

10% печалба от цената, която плаща Вашия клиент за избраната от него кухня

До 50% отстъпка от каталожната цена на избрани от Вас кухненски модели

Повече от 30 модела кухни, разпределени в 5 ценови групи, съобразени с всеки бюджет

Безплатна доставка на посочен адрес

Безплатен дизайн с 3D изглед и съвет при избора на кухненски модел според спецификата на мястото и пространството

По-добро качество на по-ниска цена от B&Q и Howdens



Заповядайте в нашия салон за лична среща и за безплатен каталог

Unit 2, Abbey Park Industrial Estate
Barking, London, IG11 7BT
(срещу българския склад за хранителни продукти)

Тел. 0800 028 5455

Моб. 0789 002 8123 (на български)

omega@topworktops.co.uk

ВАЖНО! ВАЖНО! ВАЖНО!

Консулската служба при Посолството на Р. България в Лондон уведомява, че с цел подобряване на обслужването на гражданите от 01.08.2010 г. се въвежда нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания.

Електронното запазване на час може да се осъществи посредством:

Интернет сайт bgpassports.co.uk (за дата и час по избор), като следвате инструкциите на сайта.

GSM-SMS на номер 60999 (за най-близките свободни дата и час), като

изпратите SMS със съдържание: FOR BGLDS номер-на-паспорта, или на стационарен телефон 01279454707 (за най-близките свободни дата и час), като следвате инструкциите на записа.

Запазването на час по интернет и по стационарен телефон е безплатно, а GSM-SMS услугата се заплаща по нормална тарифа на оператора - 0.50 британски лири за съобщение. След успешното запазване на час ще получите обратно съобщение с уникален референтен код, който следва да представите в консулската служба.



СПИСАНИЕ "GYMNAST":

МАТЕЙ ТОДОРОВ – легенда в спортната акробатика и прескока и ...джентълмен

Стив Грийн

(В последния брой на *официоза на Британската асоциация по гимнастика* - месечното списание "Gymnast", специално място бе отделено на очерка за едно бележито българско име в гимнастическите среди на Великобритания - Матей Тодоров)

През юли се пенсионира техническият директор на Британската спортна акробатика Матей Тодоров. Преди да отпадне дължимото на тази истинска легенда на нашето спортно братство в акробатиката и прескока, не трябва да пропуснем да споменем и личните черти и качества, които правят от Матей един изключителен човек. Говорейки за него, една дума веднага ми идва наум - джентълмен. Вежлив, образован, чувствителен и възпитан човек. Добавете към тази дефиниция и думите "скромни" и "искрен" и ще започнете да осъзнавате как този българин трайно спечели сърцата и запазил умовете на всички, които имаха късмета да го срещнат през тези години.

От момента на пристигането си през 1988 г. досега Матей натрупа огромния респект на цялата гимнастическа общност и решително повлия на развитието на този спорт както в национален, така и в международен мащаб. Той притежава невероятни

технически познания и опит в тези спортни дисциплини. Вдъхна ни сила, разпали спортната ни страст и най-вече ни научи на упорство в преследването на световната класа. От първия си работен ден насочи усилията си към трансформирането на акробатиката и спортния прескок от спортове, за които бе важен принципът на участие, в спортове, базирани върху системно високите постижения. През 90-те статутът ни в акробатиката бе на "развиваща се нация", заседнала в голямата сянка на спортните постижения на бившия Източен блок. Сега Великобритания е една от трите водещи световни сили в този спорт. Не само печелим титли, но и демонстрираме завършена система за развиването на младите таланти от пътя на детската площадка до световния елит. Матей ни научи и как да задържим и доразвием този успех, като лично създаде и отгледа цяло работещо ядро от световно признати тренъори.

Безспорно важно е да отбележим приноса и на още редица хора за постиженията ни днес. Но погледът, размахът, обемът извършена работа и себеподаването на Матей бяха моторът, който изведе Великобритания от някогашното й ниво на посредственост. Свидетелство за здравите основи на съграденото от него е фактът, че британската спортна акроба-

тика и прескок не отстъпиха от световните си позиции, след като Националната лотария прекрати спонсорството си през 2005 г. Матей ще остане вдъхновение за всички нас.

КРЕЙГ ЛОУТЪР, национален тренъор на Великобритания по спортен прескок:

- Срещнах за първи път Матей през 1986 г. по време на международен турнир в град Ямбол, България. Тогава той тренираше българския национален отбор и варненския спортен клуб. За кратко дойде и при нас, защото се нуждаехме от преводач. Сигурно това бе пръстът на съдбата. Още помня как се разхождахме по ямболските улици. Две години по-късно го срещнах в South Tyneside. През същата тази 1988 г. участвах за първи път на световен шампионат в Белгия и тогава Матей беше вече поел поста старши тренъор. Джон Аткинсън го беше довел, за да положи основите на спортната акробатика във Великобритания.

Трудно ми е да опиша с няколко думи това, което той направи за развитието на този спорт у нас. През 80-те основната цел на националните ни участия бе да стигнем до финал. През 90-те имаме вярата, че можем да печелим медали и го пра-

вехме. В началото на новия век вече имаме силата да се мерим с най-добрите на сцената и да се връщаме с медали от всяко състезание, в което участваме.

Цялата тази нова ера в британската спортна акробатика и прескок дойде с идването на Матей. Той имаше не само лидерските качества и техническите познания, но и внушаваше абсолютната увереност на всички

нива, с които работеше - местно, елитно, световно, че всичко, което се изисква за един успех, е напълно постижимо. Цялата днешна общност от британски тренъори, акробати, състезатели по прескок и съдии, черпеше своята мотивация непосредствено от аурата на този човек. Аз също имах привилегиите да работя с него през последните 11 години, но нашето приятелство се простира още по-далеч. Лесно ми беше да видя извън рамката на нашите отношения забележителната личност на този семеен човек и отдаден на внуците си, завършен ДЖЕНТЪЛМЕН.

Тазгодишният европейски шампионат по прескок се проведе в неговия роден град

Варна. Колко хубаво бе, че на това последно състезание, в което Матей водеше британския национален отбор, нашите състезатели се отчетоха с великолепен резултат - 14 медала, от които един отборен, един златен и девет сребърни. А на спортната арена той бе буквално обсаден във всеки момент от бивши възпитаници, състезатели, тренъори и приятели,

пропътували цялото разстояние, за да се срещнат поне за малко с него.

За тези 23 години Матей Тодоров докосна по един или друг начин живота на всички нас, хората от този спорт. Денят, в който ще се пенсионира и отстъпи своя пост - 31 юли, ще бъде една тъжна дата.

(Интервю с Матей Тодоров - на 6 стр.)



Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис
- Съдействие за всички видове социални помощи

6 години Prime Advisors | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Коледните празници



PRIME ADVISORS

6 Hamilton Road, London E15 3AE ☎ 0207 511 3404 primeadvisors.co.uk



Лилия Русева

На сайта на www.bghelp.co.uk е пусната обява от името на компания Alex 1 и в продължение на 2 седмици се обновява по няколко пъти на ден. При прозвяване на телефонния клиент се поинтересува до кои български градове пътува въпросният човек. Отговаря му се – до всички градове. Посочена е цена от 0.70 р/кг, но не се дава датата на следващия курс до България, като се казва, че той ще се състои в момента, в който се събере достатъчно багаж. На въпроса каква е цената за

якаш отникъде и започва да пуска по 5-6 обяви на ден в интернет форумите. Понякога няма имена на фирми, изкарват се дати на курсове до България от типа на "заминавам във вторник". Най-вероятно това са хора с бус или кола, които пътуват за България, трябва да закарат някого или се прибират там завинаги и искат да си избият по някакъв начин пътните разходи.

Жълтите лампички в обявата и при първия разговор
Те са изписването ѝ на ла-

земя. Трябва задължително да има възможност за изготвянето на договор-заявка между човека, който предава, и човека, който взема багажа. В него се описват видът на стоката, бройката кашони, тяхното съдържание и общата стойност на пратката. От друга страна, превозвачът като материално отговорно лице също е длъжен да знае какво превозва в тези кашони и на каква стойност, а от друга страна, няма право да ги отваря самоволно. На всеки подписан документ трябва да фигурират регистрационният номер на фирмата

Лятото - активен сезон за транспортни услуги

Изпращането на стока до България е малко повече от един телефонен номер

превозване на автомобил, се отговаря с въпрос какъв е автомобилът – дизелов или бензинов. Този въпрос е напълно неуместен при условие, че превозът му ще се извърши върху платформа. След като клиентът казва каква е колата му, получава цена от 380 паунда. С такава цена не работи нито една автовозна фирма. След приключване на разговора пристига съобщение: "Вие изпитвате ли ме, или какво? Ако имате да ми кажете нещо, кажете ми го направо".

На същия подател на обявата друг човек изпраща 1500 паунда, предназначени за закупуването и транспорта на мотор, спечелен на търг по eBay. Моторът не пристига до посочения български адрес. Жена, закупила бус, разговаря със същия този превозвач за транспортирането му до България. Цената, която ѝ се дава, е на половината на разходната сума, която е изчислила в случай, че съпругът ѝ закара собственоръчно буса, и това я усмихва.

тиница, с набързо написан, пестелив текст, в който има правописни грешки. Когато този вид дейност е основен бизнес на човека, той още в самото начало на разговора ще постави въпроса за опакването на стоката ви и за конкретния ценообразител при превоза на различните товари (една е цената на превоз на мебелна секция, а друга – на мотоциклет например, дори в случаите, когато телото на двата товара е почти еднакво). Ако той има наистина редовни клиенти, ще бъде в състояние да ви даде поне още една твърда дата за курс през месеца. През една работна седмица транспортната компания обикновено събира заявките до сряда, след което събира стоките от посочените адреси и до седмица-десет дена е напълно готова за следващ курс. Ако поискате допълнителна гаранция за бизнеса на компанията-превозвач, напълно нормално е да ви се дадат поне няколко телефонни номера за референция от досегашни клиенти.

(добре е да проверите в интернет дали дейността ѝ е регистрирана по текущото законодателство и е със седалище във Великобритания) и задължително поне 2 телефона, от които единият да е стационарен, скайп адрес, имейл адрес и жилищен адрес. Превозвачът има правото да ви откаже копие на талона на книжката на шофьора, който ще извърши превоза, както и неговия мобилен номер на основание на законово нарушение, което шофьорът би извършил, разговаряйки с вас, докато е в движение. При подобен случай може да му бъде отнета професионалната книжка. Връзката по служебния телефон с всеки един шофьор би трябвало да се осъществява с оторизирано по документи лице (координатор или секретарка), които да могат да посочат във всеки един момент координатите на стоката. Имайте предвид, че превозването на лични, кредитни, банкови карти и паспорти "на ръка" също поставят извършителя на услугата във фактическо нарушение на закона. Ако бъде спряна за проверка и се установи, че разполага с чужди документи за самоличност, които не са описани в отделен договор-заявка, проблемите му ще бъдат гарантирани.

Какво трябва да имате предвид, когато поситате към телефона, посочен в дадена транспортна обява?

Много често се появяват интересни оферти, предлагани транспортни услуги на ниски цени. Човекът, който ги пуска, се появява

Вашите договорни отнoшения

Всеки сериозен превозвач би трябвало още при първия разговор да ви предложи изготвянето на договор за т.нар. товарителница. Всеки може да дойде на адрес и прибере 100 кг лични вещи и след това да потъне вдън

Българският посланик се среща с д-р Мърсия Макдермот

В-к БГ БЕН

Посланик Любомир Кучуков посети д-р Мърсия Макдермот, автор на редица книги, посветени на България, сред по-известните от които са "История на България 1393-1885", "Апостолът на свободата", "Български народни обичаи" и др. В рамките на срещата г-жа Макдермот бе запозната с проведените в посолството лекция и фотодокументална изложба, посветени

на живота и делото на Васил Левски. По време на събитието бе представено най-новото издание на книгата "Апостолът на свободата", отпечатана за първи път през 1967 г. във Великобритания. Бе обсъдена възможността за разпространението на английското издание на книгата във Великобритания, за което бе изразена готовност за съдействие от страна на българското посолство.

Авторката на книгата сподели впечатленията от посещенията и многобройните ѝ срещи в България. Дълги години д-р Мърсия Макдермот е председател на Британско-българското дружество в Лондон. Тя е почетен гражданин на Карлово и Благоевград и носител на високите държавни отличия – Ордена на розата, ордена "Кирил и Методий" и ордена "Мадарски конник".

Един междинен вот:

Усетихте ли някаква промяна през тази година след избора на нов министър на българите в чужбина?

Вестник БГ БЕН организира съвместно с популярния портал www.bghelp.co.uk анкета по този въпрос. Време е да

кажем директно какво мислим като българи, които все още съществуват там, някъде, и които все още имат едно тежко право – правото на вот. Обобщените резултати от вашето гласуване ще

бъдат изпратени в началото на септември до БТА и Държавната агенция за българите в чужбина. Анкетата е поместена в сайтовете www.bgben.co.uk и www.bghelp.co.uk

Календар - Август

20 май - 15 август
Най-старото обработено злато в света – Варненското, ще бъде голямата атракция в пътуващата изложба "Изгубеният свят на Стара Европа: Дунавската равнина 5000 – 3500 г. пр.н.е.", която от 20 май до 15 август ще гастролира в един от най-старите музеи във Великобритания световноизвестния Ashmolean Museum в Оксфорд. За първи път британската публика ще може да се запознае с изумителните археологически находки от устието на Дунав, обходили големите световни музеи. Изложбата представя експонати от над 20 музея в България, Молдова и Румъния.

The Lost World of Old Europe: The Danube Valley, 5000-3500 BC
От 20 май до 15 август 2010
Ashmolean Museum
Beaumont Street
Oxford OX1 2PH
www.ashmolean.org

Всичко за вашата усмивка!

Д-р Боряна Николова
СТОМАТОЛОГ

- ✓ Комфорт и качество
- ✓ Обща и козметична стоматология
- ✓ Разумни цени
- ✓ Утвърдена частна практика

92 King Street
Hammersmith
London, W6 0QW

Моб: 077 2633 6282 (български)
Тел: 020 8748 1381 (англ. език)
dr.nikolova@hotmail.com



Recruiting directly for top hotels in London

Positions opening soon:

Sous Chef
Chef de Partie
Waiter/ess
Commis Chef
Wine Waiters
Steward
Kitchen Porters
Chef de Rang
Hostess
Bartender
Receptionist
Barmen
Bar Back

Sommelier
Butler
Room Service Server
Mini Bar Attendant
Senior Housekeeper
Floor Supervisor
Floor Porter
Room Attendants
Uniform Attendants
Housekeeping Coordinator
Public Area Attendants
Valet

Good English and previous experience required.

George Kerkenezov
Director

Calibre International
11 Charing Cross Road
London, WC2H 0QU

Моб. 0791 269 9279
Тел. 0207 839 2233
george@calibreinternational.co.uk

Интервю на
Евгени Кайдъмов

Българинът Матей Тодоров е човекът, който почти еднолично изведе през последните 23 години спортната акробатика на Великобритания от статута и на почти неизвестен спорт на Острова до днешната и позиция на втора сила в света след отбора на Русия. През последните две десетилетия той работеше изключително успешно като старши треньор на националния отбор на Великобритания по спортна акробатика и съвсем наскоро се оттегли от поста, след като навърши 65 години. Щафетата обаче е отново в български ръце. От средата на май новият старши треньор на Великобритания е Тоско Павлов.

Матей Тодоров се занимава със спортна акробатика от 1959 г. С неговия брат-близък Филип се състезават за СК "Академик" (София) и за националния отбор на България в дисциплината "Мъжка двойка". Стават многократно републикански шампиони и трикратни сребърни медалисти на турнира "Волков" в Москва, който през 60-те и 70-те е най-силният международен турнир. За неговолучието, когато през 1974 година се провежда първото световно първенство по спортна акробатика, брат му Филип се контузва, което ги спира от участие. По-късно завършва ВИФ и започва треньорска работа в "Черно море" - Варна. През неговите ръце минават много майстори на спорта, световни и европейски шампиони. През 1980 г. става заслужил треньор. В края на 80-те започва работа на Острова, поемайки директно поста старши треньор на националния отбор на Великобритания по спортна акробатика и скокове на пътека.

Как дойдохте на Острова?

- Заслугата за това бе на човека, който доведе акробатиката в Англия през 1973 г. - Джон Аткинсън, директор на Британската федерация по гимнастика. Познавахме се покрай треньорската ми работа. През 1987 година по време на едно първенство директно ми каза: "Идваш с мен в Англия, смятам да създам поста старши треньор на националния ми отбор за теб". Без да се замислям, отговорих: "Да не си луд?". Една година по-късно пътувах за насам.

МАТЕЙ ТОДОРОВ пред в-к БГ БЕН:

В края на първата тренировка се питах на глас „С какво си се захванал?“



Матей сред своите британски ученици (на първия ред, вторият от ляво на дясно)

Какво заварихте?

- Първата ми работа бе да посетя тукашна тренировка, за да разбера какво ми предстои. В края на тренировката направо се питах на глас: "С какво си се захванал?". Липсваше всякаква методология. Реших да проведа като за начало няколко clinics (показни занятия). Говорих дълго за техники и модерни елементи и накрая, давайки думата за въпроси, ме питаха за толкова елементарни неща, че направо не знаех откъде да започна отговора. Говоря им например за изпълнението на елемент като двойно салто с чупка, а те го разбират като претъркулване през гръб - едно направо бебешко упражнение за заграпка. Това, което веднага усетих обаче, бе огромното желание

за работа на хората. Така започнахме полека-лека, на един гол ентузиазъм. Поискаха в края на първата година да им изготвя план за развитие на британската спортна акробатика. Когато го видяха, категорично заявиха, че е нереалистичен, ми казаха. "Май не познахте кой е този план", им отговорих.

Така е в живота. Всеки идва с план за революция и я постига в най-добрия случай с... еволюция. И с много работа, разбира се. Децата са еднакви навсякъде. Единствената

Спортната акробатика и България

Спортната акробатика е спорт, съчетаващ в себе си елементи от гимнастиката и акробатиката, има своя хореография и се оценява от съдийски състав. Разделя се на няколко вида: двойки - мъжка, женска и смесена, женска тройка и мъжка четворка. Играят се няколко съчетания, оценявани от съдии, и се съставя класиране в многообой и по отделните съчетания. България е една от страните учредители на Международната федерация по спортна акробатика (МФСА) към Международната федерация по гимнастика. Дългогодишен председател на МФСА е бил българин - Стоил Сотиров, а сред страните с най-много отличия от европейски и световни първенства е и България.



разлика е в обучението, което получават от техните треньори. Попитах един от тях по каква система работи с децата и отговорът ми беше: "Каква система? Няма система." И така, още тогава осъзнах, че най-сериозната работа, която ми предстои, е рабо-



... само да не духне вятър

тата с треньорите. Двадесет и три години по-късно имаме повече от 250 медала от европейски и световни първенства и Великобритания заема мястото на втората водеща световна сила в този спорт след Русия.

Само методите на обучение ли правят шампиона?

- Методите имат относителен успех. В България, например, имаше треньори, които редовно бъркаха треньорството с дресюрство и успяваха, защото подобно поведение не се оспорваше от никого. Тук, ако си позволиш да загубиш търпението си спрямо децата и рязко да смениш тона, залата на следващия ден ще бъде празна и трудно ще си платиш сметките за това в края на месеца.

Има ли някаква особеност на британския манталитет, благодарение на която успях да направя такъв огромен скок в този спорт?

- Има и обективни причини за това. Тук през последните десетилетия започнаха да гастролират голям брой чужденци, които донесоха много ноу-хау. Не мога да не спомена и финансовата политика, която създава нужния психологически комфорт. Тук, ако си в по-горната възрастова група, всяко твое участие на състезание се заплаща.

От гимнастическите спортове във Великобритания женската спортна гимнастика е най-популярната, следват спортната акробатика и накрая - мъжката гимнастика. Като говорим за британския манталитет, особена роля за мотивацията на практикуващите този спорт имат факторите "партньорство" и "масов достъп". За разлика от спортната гимнастика акробатиката е спорт, в който силната човешка връзка е в основата на успеха. До голяма степен си зависим от партньора си, често пъти му доверяваш дори живота си - ако например летиш във въздуха след двойно или тройно салто и очакваш да се приземим в сигурни ръце. Масовият

характер на този спорт също много допада на британците. Има най-различни варианти - смесени, мъжки или женски двойки, тройки, четворки и т.н. В една женска петорка например могат да влезат както по-големи като габарити момичета, така по-малки, както и съвсем малки, което значително увеличава броя на участниците.

Кой обича повече да спортува - българинът или британецът?

- Въпросът е кой има подобри условия, за да го прави редовно. Спортът при нас беше напълно безплатен и всеки имаше възможност (ако имаше талант) да се включи в професионалния спорт. Същевременно обаче не се обръщаше внимание на масовия спорт. Той постепенно бе излюбван в България на заден план от високомайсторския спорт. В една наша спортна зала треньорите е възможно да работят само с двама-трима състезатели и пак да са на заплатата. Тук не можеш да си позволиш подобно нещо. Философията за развитието на спорта на Острова е в създаването на школи. Високото спортно майсторство не развива спорта и не върши пари в него, а предимно консумира средства.

А какви средства консумира спортната акробатика във Великобритания?

- Акробатиката се издържа предимно чрез частно спонсорство. За съжаление спонсорският интерес към нея не е особено висок. Обичайната форма е да се закупуват спортно облекло или пък оборудване. По обясними причини големите спонсори имат интерес да вложат средства най-вече в олимпийските спортове, а спортната акробатика още няма такъв статут. Текущите разходи в момента се покриват чрез частни дарения.

Каква мотивация имат тогава британците, които се захващат със спортна акробатика?

БГ БЕН 31 юли 2010 г.
Брой 15 (194), Година VII

- Голяма част от тях, например, по-късно започват работа в прословутото канадско шоу Cirque du Soleil (Циркът на слънцето), което редовно гостува във Великобритания със спектакли на много високо ниво - симбиоза от театър, музика и акробатика.

Имате ли шесто чувство спрямо децата, които идват да тренират при вас - "Ето един бъдещ шампион" си казвате, например?

- Бъдещ шампион трудно може да се съзри в толкова ранна възраст, но потенциалът за развитие се вижда още на минутата - начина, по който детето върви, начина, по който възприема заобикалящата го среда. Случвало ми се да видя дете в края на залата и да помоля точно него да ми доведат за да тествам заложбите му - размер на движението на ставите, относителна сила, координираност, отскок. Още на 5-6-годишна възраст физическите данни са налице, примерно - ширината на мишниците, структурата на шията и т.н. Спомянм си случая със смесената българска двойка Светлозар Желязков и Миглена Бачева, която станала трикратна европейски и двукратна световни шампиони. По времето, когато забелязвах момичето, момчето вече беше извън състезател. Когато ги събрах, първата тренировка беше катастрофа. Нямахме никаква химия, той от пръв поглед не я одобри, а тя беше много умно дете и като го разбра, веднага започна да му "върща" същото отношение. През следващите месеци обаче съвместната работа ги промени доотложка, че дори по-късно бяха определени като световен модел за смесена двойка в акробатиката. Подобен бе и случаят с британските световни шампиони Нийл Грифит, Емили Крокър и Ребека Лоу. Пътят на едно дете до превръщането му в завършен гимнастик е изключително труден и дълъг и затова се опитвам да превърна работата с него в система от поощрения и възнаграждения. Тук най-важната е борбата със самия себе си и със собствената ти мотивация.

Развивате ли успешно британски митове за България?

- Знаете ли, трудно се развиват британските митове за България, каквито и да са. Съзнанието на британците е промишано по толкова рафиниран начин, че те самите не си дават сметка за това. Говорим за манипулация, което се върши не от днес за утре, а е трапеза векове. Не мога да си обясня по друг начин как тук се толерираше изпращането на британски войски в две толкова непопулярни и неоправдани войни като тези в Ирак и Афганистан. Това е нещо, което бие на очи. Склонността прекалено лесно и удобно да се обобщават народи, процеси и събития.

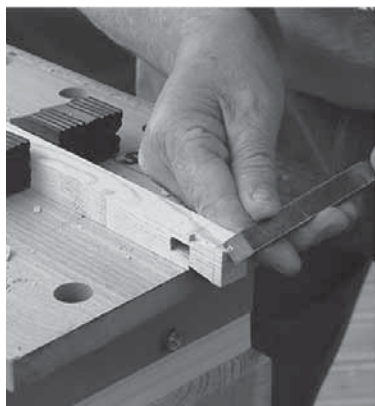
Следите ли българските прояви на Острова?

- Не поддържам връзки с посолството, но знам за Лондонския български хор покрай съпруга на една моя позната, който участва в него. Имам желание при първа възможност да посетя някоя изява на този хор.



Снимка с Филип от състезателните години

**Условията и
техниката на
безопасен труд
на Вашето
работно място са
право на всеки
един от Вас**



**Можете
да получите
хиляди
лири стерлинги
компенсация!**



**При всякакви видове
трудови злополуки –
наранявания при работа
с машини, подхлъзвания,
срутувания на участъци
от постройки и
сгради, контузии при
повдигане на тежки
предмети, инциденти по
невнимание
на ваш колега и т.н.**



**На вас вероятно
ви се полага значителна
финансова компенсация.**

**Екипът ни се
състои от 60 опитни
специалисти.
Нашата консултация
е безплатна.**



**Не оставяйте съдбата си в ръцете
на вашия работодател, обърнете
се за защитата на Вашите права
към специалиста. Отнесете Вашия
случай към Шукрие Хабил.
С нас можете да разговаряте на
български език.**



LEVENES

Шукрие 020 8826 1361, 07886658810; Александрина 020 8826 1320, 07769144023
Ashley House 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

Моят компютър е моята крепост. Нима?

Николай Карадобрев,
www.nicksolutions.co.uk

Нашето лично пространство поне за този век е вече ясно – зад четиривънговото лого на Windows в папката My documents. Тук са спомените – цифрови снимки, музиката, която харесваме, филмите, които ни вълнуват, документите, кореспонденцията, телефонните номера, интернет адресите и всичко онова, което спокойно може да наречем нашата „електронна сянка“. А доколко сме в състояние да защитим електронното си „аз“?

Много са опасностите, които дебат тази лична информация. Сред тях е атаката от зловреден софтуер. Един от най-надеждните начини за защита на личната информация е инсталирането

на комплект програми за защита на компютъра. Когато става дума за комплект антивирусен софтуер, това не означава инсталирането на няколко различни антивирусни програми (което е груба грешка и само би влошило работата на системата), а инсталирането на набор от софтуер за осигуряването на защита на системата от възможно най-широк спектър зловреден софтуер (malware). Най-удачната комбинация включва добра антивирусна програма, сигурна anti-spyware и anti-malware защита и надежден firewall. За момента само комерсиалните пакети на големите производители на антивирусен софтуер предлагат такава интегрирана защита в една програма. В първата

Всичко за ВАШИЯ компютър
Ремонт, инсталиране и
пренинсталиране на
приложения, премахване
на вируси и spyware ...

www.nicksolutions.co.uk
Tel. 07404816736

десетка на най-добрите антивирусни пакети по данни на популярното списание PCWorld попадат G-Data Antivirus 2010 (www.gdatasoftware.com), Bitdefender Antivirus (www.bitdefender.co.uk), Kaspersky Antivirus 2010 (www.kaspersky.co.uk) и др.

Естествено има вариант да се осигури подходяща защита и с набор от безплатни програми. На първо място бих препоръчал безплатния за некомерсиална употреба антивирусен софтуер Avira Antivir Personal (www.free-av.com). Програмата осигурява много добро ниво на защита, не наговаря системата и заема малко системни ресурси. По отношение на anti-spyware и anti-malware защитата е добре да се наложи на Ad-Aware (lavasoft.com).

Фирмата е дългогодишен разработчик на такъв тип софтуер и е един от лидерите в тази област, като осигурява много добра защита срещу spyware, adware и други malware разновидности. Не на последно място за доброта защита на системата е необходимата защитна стена – firewall. Този софтуер защитава компютъра от неоторизиран достъп, като контролира интернет трафика при различните зони на доверие. Тук потребителят може да се довери на безплатната версия на програмата Zone Alarm Pro (www.zonealarm.com). Авторите на тази програма са сред дългогодишните лидери в тази област.

Большинството продукти на производителите на антивирусен софтуер предлагат напълно приемливо ниво на защита на компютърните системи. Не трябва да се забравя обаче, че лабораторните анализи показват, че дори и най-добрите антивирусни пакети са в състояние да спрат около 70% от вирусните инфекции. Така че потребителите не трябва да разчитат изцяло на антивирусната си защита, а е добре да се придържат през повечето време към утъкваните пътеки в разрастваната се електронна джунгла.



The Daily Mail

Добра вест за шофьорите и лоша вест за пешеходците на Острова. Управляващата коалиция взе решение за оризването с 40% на бюджета за инсталирането и поддръжката на камерите за следене на скоростта по улиците. В резултат на решението управата на графство Oxfordshire заяви, че най-вероятно ще демонтира всичките 79 камери на територията си. Редица други местни управни планират подобни стъпки. Близко 6000 камери са разположени по пътищата на Обединеното Кралство. На възраженията относно безопасността на движението министърът на транспорта Майк Пенинг отговори, че новото правителство просто спазва обещанието си да прекрати негласната война срещу шофьорите, която лейбъристите започнаха с въвеждането на т.нар. speed cams.

Бавно, бавно, клик-клик, бавно

Нийл Бъркит,
The Daily Mirror

Близко 10 години минаха, откакто във Великобритания бе въведена broadband връзката за ползващите интернет. Време е да се запитаме – получаваме ли това, за което плащаме?

Когато плащате за пинт бира, подозирам, че не очаквате да ви наляят половин пинт заради това, че барманът през това време е заел. Или пък не очаквате пощальонът да ви доставя половината писма поради факта, че живеете далече от разпределителния център на местната поща. И въпреки това милиони потребители на интернет биват третирани точно по този начин всеки ден, без дори да го осъзнават. Бродбанд-връзката им просто не отговаря на качеството, което се обещава и за което заплащат. Често пъти тази връзка е толкова медна, че свалянето на филми или музика

пъзли на ¼ от скоростта, която ви гарантират при подписването на договор. Тази дупка между очакванията и реалността се дължи на начина, по който се рекламират и продават днес бродбанд-пакетите за домашни потребители. Интернет доставчиците редовно рекламират пакети с обещания за скорост на връзката, достигаща до 20 Mb. Похвално и амбициозно. Голяма част от клиентите им получават обаче скорост само от 5 Mb, дори и по-малко. Те чинно си плащат цената на една бърза връзка, защото искат да свалят повече и по-бързо, да гледат в реално време клипове, филми и футболни мачове онлайн и да играят на игри, изискващи сложна графика и визия. Шансовете им да получат всичко това на скорост от 20 Mb днес твърдо клонят към нулата.

Причината за това е проста. Голяма част от теле-

фонните линии, по които тече услугата, са остарели физически и е почти немислимо да поддържат обещаната скорост на интернет връзка. Това, което рекламните упорито премълчават, е фактът, че докато някои хора, живеещи в близост до телефонни централи, могат да се наслаждават на добро качество на доставка, други, живеещи само на 3 мили по-далече, могат само да си мечтаят за това. Следователно купуването на качествен бродбанд пакет в повечето случаи се оказва лотария на вашия адрес, а не резултат от избора ви след дълго сравняване на оферти. А ако зачетете и ситния шрифт на договора си, окончателно ще разберете, че няма такова нещо като гарантирана скорост на връзката.

Липсата на такава прозрачност в офертите, с които ни засипват доставчиците на интернет, продължава да буди недоумение. Не случайно Великобритания се нарежда едва на 33 място в света по средна скорост на своята бродбанд връзка.

WWW.BGHELP.CO.UK

Със нова система за обяви,
повече категории, по лесно пускане на обява,
възможност за наддаване и плащане с paypal
всичко това напълно безплатно.

Кой може да получи безплатно лечение във Великобритания?

www.bghelp.co.uk

Можете да получите безплатно болнично лечение от системата на британското здравеопазване (NHS) ако:

- в момента, в който потърсите лечение, трябва законно да сте пребивавали във Великобритания минимум 12 месеца и не сте във Великобритания, за да ви се приложи частно лечение. Временните отсъствия от Великобритания в рамките на 3 месеца не се имат предвид;
- вие сте във Великобритания, за да получите постоянно гражданство – например, ако сте бивш гражданин на Великобритания, който се е върнал от чужбина – или ако ви е дадено разрешение да влезете или да останете в страната като брачен партньор;
- вие сте във Великобритания, за да работите или като наеман работник, или като самонаста личност. Тук не се включват хората, които са на кратки бизнес пътувания;
- обикновено работите във Великобритания, но временно сте работил/а в чужбина и имате най-малко 10-годишно жителство във Великобритания, а сте бил/а в чужбина за по-малко от 5 години. Обаче, ако учите в чужбина, имате

право на безплатно NHS-лечение;

- търсите убежище или имате конфиденциално позволение да останете в страната, или ви е даден бежански статут;
 - сте в затвор във Великобритания или сте задържани/от емиграционните власти;
 - сте щатен пенсионер във Великобритания, който прекрива най-малко 6 месеца годишно във Великобритания и до 6 месеца – в друг щат от Европейската икономическа общност (European Economic Area) (но не сте гражданин на този щат);
 - работите в друга страна от ЕЕА или в Швейцария, но плащате задължителни вноски за национални застраховки във Великобритания;
 - сте студент, чийто курс на обучение продължава най-малко 6 месеца, или е субсидиран от правителството на Великобритания.
- Нещо повече, ако живеете във Великобритания с цел да получите гражданство в продължение на не по-малко от 6 месеца, не сте длъжен/длъжна да плащате NHS-такси. Това се отнася и ако, например, имате статут на студент или годеник/годиница с имиграционна цел.

Automotive Waste Specialist Ltd

- Old Car Batteries
- Aluminium Alloys
- Cathytic Converters
- Copper
- Stainless Steel

Saulius Zukauskas
Sales Manager

07840 267410

LT RU PL

£ CASH FOR £

07840 267410
07867 809 633

LT RU PL

FREE COLLECTION, BEST PRICES

'CONTO'
Accounting & Bookkeeping Services

- Tax Returns (Self-Employed)
- Self – employed/CIC/NIN registration
- Bookkeeping/ Payroll/ CIS & VAT Returns
- Accounts for Small Business
- Home Office application forms/ correspondence
- Mortgage/Re-mortgage advice

106 Salop Road, London E17 7HT
Tel/Fax: 020 8520 4246
Mob: 07771530966
E-mail: lurla.conto@googlegmail.com



www.adviceguide.org.uk

Ако вашият казус не е особено сложен и дължимата ви сума не надхвърля 5000 паунда, той най-вероятно ще бъде пренасочен по съдебен ред към системата за решаване на small claims (малки искове). Най-често в тази категория искове попадат: трудови спорове с работодателя за дължими ви пари, спор между наемател и наемодател за неизвършени ремонти, компенсация за некачествена услуга (например щети, нанесени от строителство, химическо чистене, гаражни

сроци. Необходимо е и да разплатите с документ за това, че сте предупредили лицето, че взимане правата по съдебен ред, ако не получите отговор в нормален срок.

Завеждане на small claim дело

Процедурата се стартира чрез попълването на формуляр, който можете да вземете от местното съдилище или да изтеглите от www.hmcourts-service.gov.uk. Попълват се личните данни на двете страни по делото, както и сумата на иска. В секциите на фор-

дишните ви доходи са ниски или ако сте сериозно затруднени финансово. След като вашият иск бъде официално картографиран и подпечатан, ще получите по пощата уведомително писмо с номера на вашето съдебно дело.

Ако вие сте ответник по делото

В случай, че решите да не се съдипавате пред съда и се съгласите в писмен вид да изплатите сумата по иска, процедурата срещу вас ще бъде прекратена. От този момент нататък, ако имате възможност за незабавното изплаща-

не всички документи, които възнамеряват да използват пред съда. Сроктът за това е обикновено до 14 дена преди определената за делото дата. Неспазването му може да доведе до отлагане на делото и заплащане на съответните разходи.

В някои случаи съдът може да вземе решение да не определя дата за изслушване на двете страни на място. Вместо това може да им предложи да вземе самостоятелно решение на базата на представените документи. Ако такава заповест бъде отправена и не му се

разволя на събитията. Същото се отнася и за образците от кореспонденцията, която сте водили с ответната страна през този период.

В повечето случаи ищците и ответникът се явяват единствените свидетели по делото, но когато има трети свидетел, трябва да настоявате за негово включване, дори и когато има проблем с явяването му в съда.

На датата на делото

Гледането на делото при small claims е неформално и не протича при строго установени правила. Самата работна

сте страната, загубила делото, съдебната такса по него няма да ви бъде изплатена, но няма да се налага да плащате за други неща.

Обжалване

При случаите на small claims съдебните решения могат да се обжалват единствено ако са регистрирани сериозни процедурни нередности в хода на разглеждането на делото. Обжалването трябва да се внесе в срок до 21 дена. Те също подлежат на таксуване, което може да се отмени, ако сте финансово затруднени. Онлайн консултация по про-

Как да изискваме по съдебен ред дължимата ни парична сума?

услуги и др.), за некачествена стока (повреден телевизор, перална машина и др.)

Съществува и алтернатива, ако желаете да избегнете отнасянето на въпроса до съда. Това е т.нар. "посредничество", за което ви се налага такса, чийто размер зависи от сумата на вашия иск и който се поделва между двете страни на диспута. Повече подробности за този вариант, както и съвет за намирането на професионален посредник, можете да получите на телефонната линия 0845 60 30 809 (The National Mediation Helpline) или на уебсайта www.adnrow.org.uk.

Срокът за завеждане на small claim дело зависи от типа действие, което предприемате, например, крайният срок за завеждане на дело относно нарушен договор е до 6 години. Консултация за това можете да получите от най-близкия до вас Citizens Advice Bureaux. Тази информация може да ви бъде изпратена онлайн от консултантите на САВ (www.citizensadvice.org.uk/index/getadvice)

Преди да отнесете въпроса до съда, трябва да имате официално регистриран опит за уреждането му. В противен случай може да ви бъде наложена глоба. Логично е, ако телевизорът не работи, да не завеждате автоматично дело за това, а да направите контакт с отговорните лица от магазина и да се опитате да постигнете взаимно споразумение. Съдилищата очакват да им представите свидетелство в писмен вид, че сте направили подобна стъпка и сте дали достатъчно време за отговор на ответника. Един месец се счита за достатъчен

мулара могат да се опишат допълнителни подробности по иска. Ако определено за целта място не е достатъчно, могат да се приложат на отделен машинописен лист. Имате право предварително да изпратите този формуляр и на ответника в срок не по-късно от 14 дена след попълването му. В случай че не сте сигурни как да изложите някои подробности по отговорите във формуляра, можете да се обърнете за безплатна помощ към най-близкия до адреса ви САВ (www.citizensadvice.org.uk/index/getadvice). Понякога се налага прикриването на допълнителни документи към иска, в случаите когато е базиран на неспазено писмено споразумение или договор (поставка на стоки или услуги). Някои искове могат да бъдат заведени онлайн на сайта www.moneyclaim.gov.uk. При тази процедура те ще бъдат разпечатани и изпратени на ответника още в същия ден, в който са подадени. Съдебните такси за тях се заплащат чрез дебитна или кредитна карта. В качеството ви на ищец по делото трябва да изплатите по пощата или да занесете два броя от попълнения формуляр на съда, който ще разглежда делото и да запазите трети екземпляр за вас.

Таксата по завеждането на small claim се определя от размера на сумата в иска. Можете да се ориентирате за изчисляването на таксите от правителствения сайт www.hmcourts-service.gov.uk. Сумите по тях могат значително да бъдат намалени или напълно отменени, ако ползвате помощ като Income Support, Jobseeker's Allowance, ако то-

не на цялата сума, трябва да предложите на ищца схема за поетапното разплащане чрез вноски или наведнъж, на определена дата. Ако съдебното ви лице се съгласи с вашето предложение, то е длъжно да изиска от съда да отнесе делото в категорията "judgment on admission". Ако споразумението не бъде спазено, съдебната процедура срещу вас ще бъде подновена в съкратени срокове.

Ако вие сте ответник и решите да се даде ход на делото, ще трябва да върнете попълнените съответните секции на small claim формуляра до 14 дена от получаването му. Ако се нуждаете от повече време, можете просто да потвърдите писмено в 14-дневен срок за получаването на формуляра. След като съдът получи документа от вас, двете страни по делото ще получат т.нар. allocation questionnaire (разпределителна анкета), която трябва да бъде върната не по-късно от упоменията в нея срок. При изпращането на попълнената анкета ответникът също трябва да заплати съдебна такса, която може да бъде намалена или отменена по финансови причини. На базата на информацията в този документ съдът ще реши дали казусът ще бъде заведен в категорията на small claims. След вземането на това решение двете страни се уведомяват за часа, датата и мястото на насроченото дело, както и за определеното време за изслушването им. Те получават и инструкции за подготовката си за финалното изслушване. Например, може да се изиска предварителното изпращане на копия

отговори в срок, често пъти липсата на отговор се счита за съгласие. В друг случай съдът може да призове една от двете страни на предварително изслушване (preliminary hearing), ако счете, че тя няма реални шансове да защити позицията си и иска да спести времето и разходите по насрочването на дата за гледане на делото.

Вашата подготовка за делото

Ако сте достатъчно уверени в представяните ви пред съда и сте решили да не ползвате чужда помощ или съвети, можете да се ориентирате за основните моменти в подготовката си от следния малък гид:

- Ако имате ниски доходи, можете да се възползвате от т.нар. legal help scheme, www.adviceguide.org.uk/index/your_rights/legal_system/help_with_legal_costs.htm за да получите безплатен съвет (но не и репрезентация пред съда от юрист).

- Бележките по развитието на вашия случай трябва да спазват хронологията по дати, полезно е да се опише във всяка една от тях какви документи са били приложени и какво са доказвали те към съответната дата.

- Физическите доказателства е добре да бъдат налице, когато има такава възможност (например, уредени от въпросната перална машина дрехи), в случаите когато това е невъзможно, добре е да бъде приложен богат фотоматериал с обозначения на него дати.

- Квитанциите за направените преходи или косвени разходи трябва да бъдат подготвени и приложени към всеки един момент от изложението ви по

процедурата в този случай се решава изцяло от съдът по делото, като например с колко време разполага всяка от двете страни, за да защити позицията си. В случаите, когато имате проблеми с вашия английски, съдът не носи отговорност за доставянето на преводач и намирането му е ваше задължение. След изслушването на двете страни съдът оповестява своето решение в устен вид, като е задължен накратко да изложи основанията за него. Ако вие сте ищецът и сте спечелили делото, сумата по съдебната такса, която сте заплатили предварително, ще ви бъде възстановена наред с някои допълнителни разходи, например, за пътуване и т.н. Ако

цедурата на обжалване може- те да получите от цитирания по-горе в материала сайт на САВ.

Влизане в сила на съдебното решение

Ако сте ответник по small claims дело, което сте загубили и не заплатите дължимата на ищца сума в постановения срок, евентуалната стъпка от неговата страна ще бъде депонирането на молба за издаването на заповед за призеждане на съдебното решение в действие. Ако пък вие сте този ищец, ще ви се наложи да заплатите необходимата такса за издаването на тази заповед и процедурата по прилагането ѝ.

Материална подготовка Евгений Кайдъмов

NGTI

Спестете средства, време, неудобства и се доверете на професионализма и опита

Нели Гьошева
лицензиран преводач
към посолството на Р България във Великобритания

- Лицензиран преводач на официални документи
- Приравняване на академична квалификация – NARIC
- Регистрационни сертификати – жълта/синя работна карта
- NIN, Tax, CSCS регистрация
- Tax/Child credit – помощ при нисък доход
- Детски и майчинство

Моб.: 07899 710 416
Тел./Факс: 020 8374 5741
www.ngti.co.uk

И ти ли си банкова жертва?

Връщане на застраховки по заеми
100% гаранция

Легално изтриване на заеми, ако дължите над £15 000

Неделчо Мутафчийски
(Mortgage Adviser)
Tel. 0208 292 6556
Mob. 0781 806 0534
nedcrystalife.co.uk

Crystal Life Ltd.
14 Park Road
London N8 8TD
www.crystalife.co.uk

- Връщане на застраховки по заеми, кредитни карти и автомобилни лизинги (Payment Protection Insurance)
- Без значение дали сте employed или self-employed
- Без значение дали сте изплатили или още изплащате кредита
- Без значение кога сте взели този заем
- Ако сте ИМА/ИИ/ИМАТЕ кредитни карти, теглите сте заем или сте погизали/погизате някакъв вид финансиране, вероятно ни дължат пари, за които не подозирате – безплатна консултация

Evening Standard

Зелената схема за Централен Лондон на кмета Борис Джонсън стартира официално в края на юли. Гордостта на Борис – 6000 ековелосипеда, бяха сложени на специални стойки по централните улици на града. Идването им обаче не срещна топъл прием сред анкетираните



граждани. Те ще бъдат по-скъпи от рента велосипедите в другите европейски столици с цената си от 3 паунда на час. Годишният абонамент за персонален велосипед ще коства 45 паунда плюс 3 паунда еднократна такса за получаването на персонален електронен ключ. За сравнение – годишният наем на парижките велосипеди Velib струва £24.50, брукселските Villo излизат на £25.30, барселонските Bicing – на £25.80, а датските ByCyKlen се освобождават срещу депозит от £2.20, който се възстановява при връщането на велосипеда. Лондонските веломераци ще бъдат неприятно изненадани, след като разберат, че цената на час значително нараства след първите "безплатни" 30 минути. А наказателните такси, които се готвят, допълнително ще охладят екоентузиазма – 150 паунда, ако велосипедът се върне 24 часа по-късно, и 300 паунда, ако е повреден или загубен. Лондончаните, които не са се абонирали и официално регистрирали за услугата, ще трябва да изчакаят до края на август за достъп до нея.



UK петифурки

Българските плажове оглавиха британска класация

Проучване на общественото мнение, проведено от YouGov и Центъра за икономическо развитие и изследвания в областта на бизнеса, от името на онлайн шопинг сайта Kelkoo, избра българското Черноморие като плажната ивица, която е най-популярна сред

британските туристи. Анкетата обаче дава слаби резултати за плажовете около Сидни, които заемат 20-о място в класацията. Все пак има разумно обяснение за провала на Сидни. Проучването класира плажовете според редица фактори, включително цените на полетите

до тях. Други фактори включват цената за настаняване, туристическите атракции в региона, валутният курс, времето и сигурността. Именно последните обясняват факта защо град като Рио де Жанейро, който е извистен с плажовете си като

Копакабана и Ипанема, и купонджийски начин на живот, но има репутацията на престъпна зона, заема едва 19-о място. В противоположния край на класацията - Северен Тунис, има неочаквани успехи, заемайки второто място след България, а на трето място е Турция.

Цените са ключов фактор, когато става дума за почивка край морето - 85% от анкетираният посочват, че това е тяхна основна грижа, 81% са загрижени за сигурността, 78% се вълнуват от времето, а добрата храна (77%) също изглежда е от критично значение.

В Лондон беше открита първата нова банка от 100 години

Банка "Метро", първата нова банка на Острова за последните 100 години, отвори врати в Лондон. Тя ще предлага едновременно търговско и индивидуално банкиране.

Откриването беше съпроводено с промоции като безплатни закуски и храна за гучетата на клиентите. "До края на тази година ще отворим още два клона, а догодина - още десет", каза Антъни Томсън, председател на банката.

"Метро" смята да предложи на клиентите си услуги с кредитни карти и да отвори още 200 клона през следващото десетилетие, пише "Ройтерс". Единият от основателите и - Върън Хил, е създал и "America's Commerce Bank" през 1973 г.



THE GUARDIAN

Британската министърка на здравеопазването Ан Милтън посвещава фамилията на лекари и медсестри да употребяват в разговор със своите пациенти думата fat (пълн) вместо думата obese (клинично пълн, тлъст), за да ги мотивира да свалят килограми. Тя сподели пред ББС: "Ако се погледна в огледалото и се възприема като тлъста, предполагами, че по-малко ще ме е грижа да направя нещо, отколкото ако съм пълна."



TS&D ПРЕДЛАГА РАБОТА ЗА ПРОФЕСИОНАЛНИ КУРИЕРИ В ЛОНДОН, СРЕЩУ ДОБРО ЗАПЛАЩАНЕ

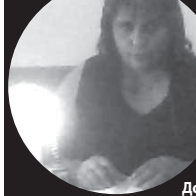
ИЗСКЪПИВАНИЯ: Public Liability Insurance, Courier Insurance, UK driving license, личен ван



Интервю на английски език

ЗА КОНТАКТИ:
(mob) 07880611250
tsvetomir.abramovich@gmail.com

Ясновидката



ДАНИЕЛА помага от разстояние, разрешава вашите проблеми, прави бяла магия за любов, събира разделени двойки, отключва късмет, прави бизнес прогнози.
Тел. 00359 (0) 885983194, 00359 (0) 87485847
Дом. 00359 (0) 86242313



Наскоро приключила визита на британския премиер през погледа на карикатуриста The Daily Express, Пол Томас:
Барак Обама към Дейвид Камерън:
- А това тук е истинският кокал, който Джордж (Буш) хвърляше за Блеър и Браун...

Семейството на Маргарет Тачър не одобрява филмовия образ на ЖЕЛЯЗНАТА ЛЕЙДИ

Семейството на Маргарет Тачър е ужасено от сюжета на предстоящия филм за нейния живот, съобщил британският "Телеграф". Лентата ще представи бившия премиер като страдаща от деменция възрастна жена, която си спомня

за миналото си с тъга. Филмът ще бъде озаглавен "Желязната лейди", а в ролята на Тачър ще види Мерил Стрийп и Кейт Бланшет. Продукцията ще бъде реализирана от филмовата компания Pathé, която засне "Кралицата", разказващ за седмицата след смъртта на принцеса Дяна от гледната точка на Елизабет II. Въпреки че много почитатели на Тачър са доволни от избора на актьори за предстоящия филм, семейството ѝ не одобрява някои от детайлите на историята. Според сценария баронесата си говори сама и не е осъзнала смъртта на своя съпруг сър Денис Тачър, което разгневи нейните деца Марк и Карол. "Сър Марк и Карол са

ужасени от това, което разбраха за филма", каза приятел на семейството пред "Телеграф". "Те имат крайно мнение по случая, но не желаят да говорят, за да не му дават повече публичност." Вярно е, че действително във филма се развива в близкото минало и че баронеса Тачър се връща към успехите и паденията в своята необикновена кариера", потвърди Камерън Макракън, управляващ директор на филмовата компания Pathé. Здравословното състояние на Тачър ще бъде отразено в предстоящия филм, но към него ще се подходи с нужната деликатност, коментираха от компанията.

Британски съд обяви за незаконно депортирането на имигранти

Върховният съд на Великобритания обяви за незаконна политиката на вътрешното министерство, според която чужденци, на които е отказано да пребивават в страната, могат бързо да бъдат депортирани, предаде "Ройтерс". Съдът постанови, че тази политика, въведена през 2007, но изменена по-рано тази година, означава, че засегнатите лица разполагат с "малък или никакъв срок на

предизвестие", че ще бъдат изгонени и че те са лишени от достъп до правосъдие. Общата политика на граничната агенция позволява 72-часово предупреждение за депортиране, като този срок може да бъде намален или сведен до нула за лица в определени категории - например такива, за които се смята, че са в състояние да се самохранят или непридружавани деца, които може

да се укрят, защото не могат да бъдат задържани. Дело беше заведено във Върховния съд от "Медицинско правосъдие" - организация, която оказва медицинска и правна помощ на задържани в имигрантски центрове.

Кризата застигна Елизабет Втора

Кризата засегна и британската кралица. Елизабет Втора бе принудена да продаде свой имот заради липса на пари, пише в "Индипендънт", цитиран от Би Би Си и БТА.

Имението на кралицата в графство Чешир и прилежащите 50 акра земи бяха продадени на търг за 1 милион паунда (1,5 милион долара). Кралицата обмисля и възможността да продаде най-успешния си инвестиционен проект - практически всички сгради на една от централните лондонски улици "Риджънт стрийт".

Лондонските делови кръгове отбелязват, че сегашната финансова криза е довела до значителен спад в стойността на акциите и недвижимо имущество на Елизабет Втора. Например миналата година стойността на Ланкастърското херцогство е спаднала със 75 милиона паунда и сега се оценява на 322 милиона паунда.

Ситуацията се усложнява и от това, че правителството вече 14 години не е увеличавало отпусканата сума за т.нар. гражданска листа - прякото финансиране на кралското семейство от държавния бюджет. А управляваните от кралицата имоти, включително Бъкингамския дворец, се нуждаят от спешен ремонт, за който няма пари. Съветствателство за кризисната ситуация е и неотдавнашното срутване на част от пристройката на двореца, при което за малко не пострада дъщерята на кралицата принцеса Ана.

Би Би Си: Отказването от цигарите докарва диабет

Спирането на цигарите може да доведе до заболяване от диабет тип две, съобщил Би Би Си, цитирайки се на изследване в САЩ. Според учените рискът е особено голям през първите 3 години от отказването. Резултатите са изведени въз основа на наблюденията вътре 10 892 души в продължение на 17 г. Отказалите цигарите показали повишаване на телесното, което при някои докарало диабет. Това от своя страна повишавало другите заболявания като слепота, бъбречна недостатъчност и увреждане на нервите.

Британка пушна козметична серия по ислямските норми

Британската мюсюлманка Самина Ахтер лансира първата козметична серия във Великобритания, съобразена с ислямските норми, която не съдържа алкохол и животински продукти, предаде "Ройтерс". Бизнес дамата била ужасена, когато направила проучване и разбрала, че много от козметичните продукти, които използва, съдържат свинска мас и желатин. Алкохолът и свинското месо са табу в ислямския свят. Гримовите от серията Samina Pure Make-up са произведени от растителен екстракт, минерали, етерични масла и витамини. От юни Самина Ахтер продава Халал козметиката си онлайн и има вече над 500 клиенти.

ОЧИ В ОЧИ

Paloma's England



Здравка Владова-Момчева, <http://zdravkam.blogspot.com>

Моля те, трябва да дойдеш! - настоява Кити Джаксън, моя приятелка по стечение на неведоми житейски обстоятелства. - Трябва да ми помогнеш да убедя майка си да не заминава!

Смътена, обещавам, че ще се присъединя за следобедния чай в кокетната къща на семейство Джаксън точно в пет часа на другия ден и затварям телефона. В мислите ми препуска редове от възпителни, блокирани от пълната невъзможност да се преобразуват в думи.

Кити е англичанка до мозъка на костите си. Възпитана по свирепите правила на старомодната британска учтивост, в продължение на шестдесет години, тя не си е позволявала да се отклони от емоционалната норма. Колкото по-голяма сдържаност, толкова по-добре! Чувствата са за слаботе духом. Любов, омраза, щастие и нещастие могат единствено да се потушат със стиснати зъби.

Сама не разбирам как нахлух, като недисциплиниран вятър, в нейния музеен свят, по чудо опазен от външни влияния и неминуеми промени. Един толерантен диалог между порядък и хаос, в който аз помитам и възриям, а тя грижливо пренаглежда обратно. Само че след словесното ми торнадо Кити не изхвърля нищо. До пастелната тъга на изисканите си спомени, тя скучва и вгледена на необиздадено ми детство. Английски сплин до балканска радост, мълчание до вик, граници до безбрежност. Всичко, което прочитам в очите на приятелката си, след срещите с нея е една озарена меланхолия, че

Да бъдеш или да не бъдеш себе си? В голямото приключенско изпитание на емигрантското битие малките случки от живота дават най-верните отговори. В тях, уважаеми читателю, можеш да откриеш своята истина и сам да решиш да бъдеш или да не бъдеш главният герой в сериала на своето ежедневие. Приятно четене.

ми е доставила удоволствието да се набесня. Островите отдавна са се примирили, че не могат да бъдат континенти. Останали им е само носталгията по широтата. Аз съм тази, която идва и си отива, когато поиска. Защото мога да летя,

пълзя, вървя и препускам. Даже да се търкалям след повра на душата си. Болезнотното движение е моята стихия. Кити единствено е научена да не напуска крепостта на своя дом. Наоколо са само непознати води, а светът е отъжд. Коварен, лекомислен, слънчев и прелъстителен. Изкушение да жорните на установено.

Загова не разбирам защо моята приятелка търси помощта ми в странната мисия да възпри деветдесетгодишната си майка да емигрира от Англия! Точно в пет часа на другия ден аз заставам пред уютната къща на номер девет. Един скитник пред прага на домосед. Нима този път заседяването ми ще се получи? Отваря ми самата мисис Палома Джаксън. Екзотичното ѝ име е наследено от названието на имението на родителите ѝ в Португалия, където е израснала. И е великодушна проява на уважение от страна на майка ѝ към голямата, неосъществена любов на баща ѝ към жена от чужд произход, вечно изгнаница от традицията на уговорените бракове.

Възхитена, отстъпвам крачка назад. Наистина красивата жена няма възраст! Тя е дух, благословен да озарява руините на материята. - Влизай, скъпа - пропява на кракски английски до столепната домянина. После ме целува по двете бузи. - На това ме научи един руски поет - смее се старата дама - Евгений Евтушенко. Славянски обичай, казва. Господи, колко беше влюбен в най-добрата ми приятелка!

Очарована, аз вече плувам в талазите на симпатията към спомените на новата ми познаница:

- И какво стана - питам,

абсолютно забравила за своята мисия, въпреки многозначителните погледи на Кити, - тя откликна ли на чувствата му?

- Разбира се - отговаря Палома - откликна! Безмълвно, по английски. Изгоря отворът като свещ под похлупак. За да не усети съпругът ѝ, че се е опозорила да обича отвъд прага на къщата си. Евгений така и не разбира това. Поетите се изразяват с думи. Английските съпруги владят единствено мълчанието!

- Какво щяхте да направите, ако Евтушенко се беше влюбил във Вас? - питам окрилена от досега с тази жена - епоха.

- Аз изживявам всичко докрай, мила. Потребела съм двама съпруги и никога не съм затваряла врата пред любовта!

- Така е - намесва се кисело дъщеря ѝ - загова сега покръвяваш семейството с безумното си решение да се изселите в Нова Зеландия!

Усещам изказването на Кити като сблъсък в островна ограда. Много неохотно се опитвам да демонстрирам лоялност към приятелката си:

- Защо искате да напуснете Англия, мисис Джаксън?

- Тази земя вече не е моята земя, скъпа - категорична е събеседницата ми, - тук вече не могат да живеят моите спомени, нахалството на новия свят ги прогони. Загова ще замина толкова надалеч, че да не мога никога да се завърна. И ще броя дните до края, докато мечтая за моята Англия. Тя ще умре заедно с мен, от вирност, която мисля, че заслужавам. А сега ще ми прочетеш ли някои от твоите стихове? Кити ми каза, че и в този обръкан свят още се раждат поети.

Два месеца по-късно получих снимка от Нова Зеландия на спретната къща, с подрязани храсти и стриктни цветя отпред. На фасадата ѝ блестеше елегантна табелка с надпис „Paloma's England“/ „Англията на Палома“. На гърба на фотографията със ситен, старомоден почерк моята нова приятелка беше написала:

„Мила поетесо, тук извоювах правото си да живея, докато умира у дома. Не се страхувай да пътуваш към себе си. Твоя Палома.“

Силните духом винаги са способни да съградят дом, нали?



Ивайло Тончев, lavren-tiiberia@dir.bg

Добре повала това лято в България, но ще има благи метеорологически вестии по Черноморието, обещавам. Метеорологическата картина над родната култура обаче е от тъмна по-тъмна. Задава се горното „Вежди“, което не покриви и пране, ами цели опери и театри ще отнесе зад хоризонта.

Време бе културният ни министри да стъпи напред

Мислите на Вежди: „Кризата може да бъде преборена с реформа. Да бъде намален бюрократичният състав на оперите и театрите, за да може парите да отиват по предназначение. Да се намали броят на театрите, оперите и другите културни институции чрез преобразуване, закриване и сливане. Време е да се сътвори качествен културен продукт, който да може да бъде продаван и да помогне на държавата с бюджета. Някой изчислява, че себестойността на един билет за опера в Стара Загора е около 224 лева при цена на билета между 10 и 15

Или казано иначе, воденото от Вежди Рашидов министерство е на ръба да забие до дръжка такъв нож в гърба на и без това умиращата ни култура, че след тази реформа въобще да не остане какво да не остане какво да не се реформира. А може би именно това е целта на цялото мероприятие? Както и да го въртим, в България в този момент няма културна институция, която да се самоиздържа. Вероятно няма и да има, защото зрите-

лите нямат навик да ходят на постановки, а и билетите са на символични цени, за да не отблъснат и малкото посетители. В този труден момент държавата трябва да поеме отговорност и да спомогне да се върне интересът към културата, за да не се превърнем окончателно в нация от офис-чалга-идиоти. А министерството се кани да направи точно обратното. Да доиздърпа опората под краката на културата, за да я съживи. Въпросче. Ами ако не се съживи?

Родопият драматичен театър става част от Пловдивския театър, отстоящ на няколко часа път от Смолян. Единственото културно средище в Родопите си отива благополучно реформирано. Започнаха протести в Операта на Стара Загора. Започна и борба за запазването на Пловдивската опера. Отива си театър „Съзла и смях“, който е на първо място по възвращаемост на субсидията - 55% (средната възвращаемост на субсидията в българските театри възлиза на 15-20%). Протестите и недоумението навсякъде са бурни. Вежди дебелишки ми отговори, че и той е

Българската култура си намери накрая ... баш Скулптора

и да си изпее арията, след като колегите му Дянков, Цветанов и Трайков останаха вече без глас.

Роден през 1951 в семейството на трагично загиналата народна певица Кадрие Лятифова и миньор от мина „Буриева“ до Мадан. До седми клас отраснал и живял в сиропиталище, след което влиза в Художествената гимназия в София. През 1994 г. след 37 изложби в чужбина открива първата си самостоятелна изложба в България. Международно признат скулптор,

с доста чепат характер. На 30 ноември 2001 г. е арестуван за побой над полицаи. По случай петдесетата му годишнина (през май 2002 г.) Вежди Рашидов е награден с орден „Стара планина“. Широко коментиран за връзките си със силните на деня, автор на изрза „По-добре мултук, отколкото голтак“. На изборите за 41-ото Народно събрание на 5 юли 2009 г. е избран за депутат от партия ГЕРБ в Кърджали. Дотук с увода.

лева. Разликата я поемат данкоплатците с техните данци, чрез държавната издръжка. Време е да направим изкуството съвременно и продаваемо, за да помогнем на бюджета! Пари няма! Да изчистим мъртвите души в културата!

Мечтите на Вежди: „Български „Лувър“ ще бъде изграден в центъра на София. Вече е изготвен технически проект и правителството даде одобрението си. Наред сградената площ от 23 000 квадратни метра ще бъдат изградени модерни зали и ще бъдат изложени съкровищата на българската култура.“



недоволен, защото „Наоми Кембъл не му е секретарка“.

Надвигане редикле проектолулвара на министър. Скронната сметка за него е 25 милиона и ще се поеме от правителството. Демек, за култура пари няма, тя трябва да се свие, съкрати и преустрои, но след две години пак ще трябва да се разшири, за да поеме нова мегаекспозиция от 23 хиляди квадрат-

ни метра. Интересно, кого ще приюти този соц Ноев ковчег? И кой ще влезе да го разгледа след две години?

Поредното ни правителство оставя творците да се оправят сами. За сегашната обезлюдяваща България е важно единствено откъм коя страна на световния баланс се намиращ. За свободното време на гражданите има в изобилие силиконови каки, химни на МВР, турски мегасериали и прочие зрънчон прядъкшани. Министърството рече и отсече, че реформа ще има и няма какво да я спре. Творците си броят стотинките, заплащени от съкращение поради „ненужност“. Строят им сарай с Доганови мащаб. Зрителите нагъват парчето салам и попълват кръстословица. „Пайнер“ им готви страховотно лятно Дерби турне. Културната карта на България се обезвещава в няколко пункта. Да се готви географската. Министър Рашидов си сърба самотен кафето направо от джезвето. Наоми Кембъл го гледа разбиращо от стената.

М да... по-добре мултук, отколкото голтак, наистина.

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти - жълти/сини
- Откриване на LTD
- Съдействие - indefinite leave to remain
- Лицензиран превод на документи
- Всички видове помощи

48 Waddington Street, London, E15 1PJ
Tel: 07971 908 184 / 0207 473 1222
www.global-accounting-solution.co.uk



Да преговорим материала преди началото на учебната година

Студентски съървайвър в Лондон 2

Йорданка Трайнова

На 20 септември миналата година благополучно се приземих в Лондон и се качих на „бързото влакче“, от което няма слизане. Следва магистърска степен в специалност „Медии“ в University of Greenwich и съм тук от една година. Очаквах, че ще е много трудно и даже, преди да тръгна, ме посъветваха да не работя, защото няма да имам време да уча. А времето на студента на Острова се оказа, че е напълно достатъчно, стига да знае какво да прави с него. Тук нещата стоят, от една страна, колкото по-различно от България, толкова по-различно, от друга страна, отколкото си ги представях.

Нивото на обучение

Обучението се води на основата на самоподготовка. Лекции и семинари има по 6-7 часа седмично, казват се някои основни неща и всичко останало е грижа на студента. В това няма лошо, разбира се, но все пак тези професори не са ли там именно, за да обучават и да дават основните знания и напътствия за постигането им. Изпити почти няма, всичко е основано на курсови работи и проекти, за които има свобода на избор на тема,

форма и съдържание. Лешото е обаче, че няма ясни критерии и изисквания за тях. Казват общото задание и „започват академичните терзания“ – какво въстание е искал да каже авторът на заданието“. Ако имаш нужда от допълнително упътване и си поискаш консултации, за нея се чака по една седмица минимум. Да не говорим за резултатите от тези курсови работи. Не е нормално курсова работа, предадена в средата на декември, да се оценява в средата на май, нали? Това пречи на студента изключително много, защото от рецензията зависи дали той ще повтори същите грешки в следващия проект. А как да знае къде са му грешките и дали изобщо се движат по правилния път, след като няма текущ коментар? Не искам да злословя еднопосочно, но и не мога да възприема как така българското образование се оплюва по такъв краен начин, а в същото време нещата в другите държави, или поне тук, не предлагат качествена алтернатива. Ако оставим настрана икономическите проблеми и купуването на дипломи, смятам, че българското университетско образование е определено по-добро от британското – и като

качество на информацията, и като количество. А ниските заплати на преподавателите, лошата база, липсата на мотивация у студентите и всичко останало, е отделна тема, която не е от вчера. Ако нашите дипломи се признаваха по света, със сигурност бих препоръчала тези на българските университети. Най-малкото ще излезе по-евтино.

Предимствата тук

Веднага им свалям шапка за материалната база, за обстановката в самите университети, за библиотеките, които работят най-рано до полунощ, за всички видове услуги, които студентът ползва безплатно или на много ниски цени, за добре поддържаните общежития (макар и малко скъпи) и още много други неща. Специално за университетите в Гринич мога да кажа, че за студентите е помислено във всяко отношение. Тъй като университетът е много голям и има няколко сгради, които не са близо една до друга, за студентите са осигурени безплатни автобуси, които се движат на всеки час и са съобразени с лекциите. Така че за около 20 минути всеки може с лекота да се придвижи до съответната сграда, библиотека и общежитие.

Отношенията студент - преподавател

Още в първите дни ми направи впечатление, че нито един местен студент не се обърна към професора с „господине, професоре“ или по фамилията им. Всички се обръщаха към преподавателите си на малко име. Ако не бяха съгласни с нещо, буквално се караха с тях, та даже и повишаваха тон. Да не говорим, че се изумих, когато започна лекцията и няколко човека си качиха краката на масата, разположиха се като пред телевизора въкъди и си похапваха чипс и пийваха

кафе. Окей, не съм расла в пансион за благородни девици, както има една дума, но все пак от най-елементарно уважение към някой, който се опитва да ти обясни нещо, може поне да не ядем, мисля. Иначе е приятно усещането да се чувстваш по-близък до професорите, защото пък в България дистанцията доста натежава и трудно могат да се прекратят границите на формалната комуникация.

Средствата, необходими за учене

Не мога да кажа, че са малко. Обучението е напърно скъпо. За радост обаче се предлагат заеми,

отпуснати от държавата за бакалавърските степени на студенти от Европейския съюз. За магистрите няма такива заеми и е доста по-тежко. Ако човек си намери работа, положението става направо търпимо, но въпреки това парите са много – 4000 паунда tuition fee (само за обучение). За общежития няма заеми, такива се отпускат само на британските студенти. Ежедневните разходи са за сметка на студента. Преди кризата студентите в Лондон намниха работа още на втория месец след пристигането си, а сега – само те си знаят кога.

(Продължава в следващия, 195 брой)



The Guardian
Уелският любимец на 3 поколения британски домакини Том Джоунс е на път да се превърне в лятната музикална сензация на Острова. През изминалата седмица новият албум на майстора на евергрини - *Praise & Blame*, зае първото място в междинната класация на британския топ полчарт, измествайки от върха Еминем. Ако албумът задържи чепна позиция и в края на седмицата, Сър Том Джоунс ще стане най-възрастният британец с албум No 1 в тази класация от създаването ѝ.

ПОЩА БГ БЕН:

Радостина Матекова

Стартирах в UK преди по-малко от година с шепна наизустени английски думи и главе, пълна с митове. Бях излизала само веднъж от България за състезание по Таеквон До в Испания - като турист обаче. Преди да тръгна, уж си „осигурих“ работа и квартира. Стенението на обстоятелствата не закъсна. Малко след пристигането си се оках без работа и в стая с други трима българи.

Девет месеца по-късно съм на прага, току-що открехнала вратата, зад която търпеливо ме чака мечтата ми - да бъда учител и треньор по бойни изкуства и танци в Англия. Това бе моята работа в България. Нямам финансова подкрепа, нито връзки. Успях за това време обаче да изляза от собствената си рамка и да дам най-доброто, на което съм способна. И...успяхвата, разбира се. Тя ми е най-силното оръжие.

„Лондон е огромен и страшен град. Само дъжд и мъгла.“ Този ми беше един от любимите митове и треперех от него още в България. Но още преди да се кача на самолета, се почувствах спокойна и на правилния път. На третия ден ми отпаднаха всичките страхе, че мога да се загубя. Трудно ми бе да преценя само времето за пътуване от точка А до точка Б. Обожавам транспортната мрежа в Англия. Направена е за пататонци. Прилича ми на детска компютърна игра. За дъжда и мъглата навярно почти забравих да гледам, има ли ги, няма ли ги.

„Храната в Англия е безвкусна.“ А индийски, турски, полски и дори български магазини има навсякъде тук, и то така добре заредени, че не остава време за никаква носталгия по храната. Ягодите са си ягоди, а ябълките - ябълки. Вярно, английските наднички са хартиени, но пък английските готвят...пеейки. Честна дума! Вече им бях няколко пъти на гости вечер и станах свидетел със собствените си очи. Влюбена съм в пропелутия им cheese cake.

„Англичаните са студени, лицемерни и тъпи.“ Почти

Дойдох, видях и се ...усмихнах

веднага, когато пристигнах, в един мой нащупен ден ме спряха на улицата и попитаха дали нямам нужда от помощ. Не бяха пъг го правят, разбира се. А страстта ми към салсата изведнъж се окажа страхотен магнит за нови приятели на Острова. Нямам предвид познати, а точно приятели. Да, прелестната любезност е навсякъде. Но аз вярвам, че всеки си привлича хората, за които е готов. Англичаните край мен са усмихнати, отворени хора и готови да окажат помощ във всеки момент. Пробовали ли сте наистина да се обърнете съвсем директно към някой от тях с такава молба? Попиват и връщат щастие, което излъчвам, докато танцувам, независимо какво се случва в живота ми. Дни наред мога да ви разказвам за случки, в които точно англичани ми подпомаха ръка, подпомагаша и подкрепяха в отчаянни ситуации - учителите ми по салса, клиентите ми, включително и жената, при която живея сега. Тя се държи по-скоро като моя майка, отколкото като хазияка. Отварям малка, но тежка скоба - всички тези хора заляха след летния месец, когато престанах да се боя от английския си (или по-скоро от липсата на такъв) и се „разприказвах“. Във въпроса защо ми помагат, отговарят еднакво - усмихнали се от сърце.

„Няма работа. Всички българи могат да са само чистачки тук.“ Моля? За тези девет месеца бих чистачка, au-pair, kitchen porter и carer. Бях и без работа, разбира се. Добра приятелка ми даде рамо за започна сферата на чистенето и за 2 месеца имах късмета да имам почти пълен график къщи за седмицата, включително и през уикенда. Какво ми направи впечатление? Англичаните ценяха най-вече наличието на винаги зареден телефон, на добрата цененка на времето за поезията ангажирант, както и добрата препоръка, която на лично ниво тук работи изключително успешно. Опитвах с променлив успех да организирам уъркшопове за моя танцуващ стил joydance, водех тренировки по тай чи, тае бо и belly

dance, правех масажи (което не е за препоръчване) по къщите на клиентите, боядисах ограда, чистих градинки, преподавах български на една англичанка, работех като доброволец в safe home, помагах в един салса клуб и учех безплатно там. С една дума - оцелявах.

По някое време се преместих в Bracknell. Тук, „на село“, последва труден за мен период, през който се напяхах за поне 10 години напред. Отново се оках без работа поради невъзможността на семейството, за което работех като au-pair, да ми плащат повече. Пак започна търсенето на работа. А работата има. Намерих поредната някаква работа. Един ден дъщеря ми ме попита: „Мамо, чистачка ли ще си пак?“ Защо, питам я, питаш този особен тон, а тя: „Защото се срамувам да кажа в училище, че си чистачка.“

Тези думи ме сритаха право нагоре. За 2 седмици си намерих нова квартира, която ми осигури свободно време да разполагам със себе си и да се концентрирам над това, което искам. Преди 2 месеца моя приятелка ми беше дала местно списание да прочета за Уинстън Елис - личност, известна в средите на бойните изкуства и филмов актьор от Ямайка, живеещ във Великобритания. Писах му няколко реда, защото видях в това шанса си да работя моята любима работа - тази, която децата ми се гордеят. Не получих веднага отговор, но продължих да настоявам за среща. Получих си срещата. Благодарение на нея сега за първи път в Англия имам постоянна работа, и то подобна на моята в България - треньор и учител.

„Българите са като циганите в чужбина и не срещат уважение.“ Обичаме да се хипнотизираме един друг с тази фраза, нали? За 9 месеца имам дебела папка с препоръки, написани от сърце. Причината е такава важната английска дума self-confidence.

Постоянно ме бъркат с испанка. Не. Просто усмихната и повярвала най-накрая в себе си българка.

OUT
OF
STOCK?

Не може да намерите
БГ БЕН във Вашата
Newagent?
Обадете ни се на тел:
0208 558 1731
с адрес и телефон
на желания магазин
и ние ще го доставяме
всяка седмица.
Важи за цяла
Великобритания

КЕЙТ УИНСЛЕТ поддържа връзка с британски модел

34-годишната актриса, която се раздели със съпруга си (режисьора Сам Мендес през март) от няколко месеца поддържа връзка с Луис Даулер, който също е на 34 години, след като се запознала с него чрез общи приятели. "Напоследък Луис прекарва много време с Кейт. Двамата бяха заедно в Ню Йорк, докато снимаше реклама. Излизали са на много срещи и се разбират много добре. Връзката им е все още в началото си, но те се наслаждават взаимно на компанията си. Те полагат големи усилия да държат връзката си в тайна, затова досега не се знаеше нищо", съобщава запознат източник пред в. "Нюз фийлдъ уърлд". Уинслет, която в момента живее в Гринич вилдж, Ню Йорк, с двете си деца (шестгодишния Джо от брака ѝ със Сам Мендес и деветгодишната Мия от предишния ѝ съпруг Джим Трипълтън), планира да отиде на ваканция в Корнуел, Югозападна Англия, където е роден Луис.



TSDI предлага работа за професионални курieri в Лондон, срещу добро заплащане.
Изисквания: Public Liability Insurance, Courier Insurance, UK driving license, личен ван.
Интервю на английски език.
Контакти: (mob)07780611250
Документи напратете на: tsvetomir.abramovich@gmail.com



- Компютърна диагностика на автомобили
- Четене и изтриване на грешки
- Сканиране на инженерни параметри в реално време
- Диагностика и Ремонт на електронни системи
- Услуги "Ходене на място" и "Диагностика на място"

тел. 07400668830, e-mail: remap_me@yahoo.co.uk



ЧИП-ТУНИНГ

Индивидуални решения и оптимизация за всички видове леки и товарни автомобили, селскостопански и строителни машини, яхти. Индивидуален подход с гарантирано качество!

До всички любители на **КНИГАТА** във Великобритания!

От 24 май за Вас работи **Новата Книготека БГ**
Заповядайте на: www.knigoteka-bg.com

Три заглавия за Вас от www.knigoteka-bg.com:



Онези от вас, които са следили телевизионния сериал, нямат никаква нужда от представяне на такъв забележителен член на френската съпротива като Рене Артоа, прочул се далеч извън границите на Нормандия със своята храброст, неустойим чар, тънко чувство за хумор и изискан френски вкус - за вино, жени и разни други неща...

Астрономите потвърждават това, което майте винаги са знаели: на 21 декември 2012 година ще се случи рядко астрономическо явление, което става веднъж на 26 000 години: Земята ще се подреди в една линия със Слънцето и центъра на Галактиката. Това, според майте, хопите, индийските Веди и много други пророчества ще ознаменува началото на нова епоха.

Наистина ли наближава краят на един космически цикъл? И ако е така, какво ще последва: краят на света, трансформация на съзнанието, скок в човешката еволюция, обръщане на полюсите или...

Според брехувете в книгоиздателския бизнес Мери Джейн Кларк - снаха на Мери Хигинс Кларк, е истинският автор на някои от нейните книги. Никой не знае дали това е така, но едно е сигурно - подобно на шедевровете на Агата Кристи, "Щом светлините угаснат" е провокираща игра с логиката, изпитание за, малките сиви клетки". И всяка дума е улика...



Най-елегантната, изтънчена, иронична и порочна творба на Джон Ъпдайк, която го направи световноизвестен.

Промоция! Всеки нов абонат получава една нова книга безплатно. Научете повече от www.knigoteka-bg.com

KOSMODISK

ОСВОБОДИ СЕ ОТ БОЛКАТА

ПОРЪЧАЙ ДНЕС И В

UK

И СПЕЧЕЛИ

АБОНАМЕНТ ЗА

ВЕСТНИК

БГ БЕН

0208 42 42 226

www.kosmodisk.co.uk

Службата за Достъп до Обществото предлага помощ на жени от Източна Европа, които са обект на домашно насилие.

Refuge

- Конфликтите излизат в претълкуване
- Не страдате мълчанието
- Не сте виновни и не сте самотни
- Имате място не в отговорност за поведението на мъжа си

Ние сме тук за вас! Заплаха на убийство, изнасилване, сексуално насилие, физическо насилие, изнудване, изнудване и др. правозащитни и правни услуги, които са предоставени на жени от Източна Европа, които са станали обект на домашно насилие. Нашият персонал е готов да ви помогне.

Обявяваме се за помощ към жените на Refuge: тел: 0208 453 7171
90 и 0208 453 7173
или на email: communityofeastrefuge@refuge.org.uk

The National Lottery

Читателска поща „БГ БЕН“

inbox@bgben.co.uk

Най-краткият път до страниците на БГ БЕН

КЛИНИКА

WWW.KLINIKA.CO.UK

- *ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
- *СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
- *СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СЪТЪЛЪ И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Оферта! Безплатна 10 минутна консултация по проблеми с гръбначния сътълъ, ставите и спортни травми.
От понеделник до петък до 1 август 2010 г.

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и слюнката
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справки за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация - системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

СКАНИРАНЕ НА БРЕМЕННОСТ ЧРЕЗ УЛТРАЗВУКОВА АПАРАТУРА ПОСЛЕДНО ПОКОЛЕНИЕ 2D/3D/4D

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic, 265 Green Lanes, N13 4XE



Пастор Едуард Кешин

Той бил сигурен, че ще успее да върне целия огромен дълг. Поради високото му положение в двореца царската хазна му отпускала всяка пожелана от него сума, а той не се съмнявал, че ще се справи със своите финансови операции. Но загъвал все по-надълбоко и предприемал все по-отчаяни делови експерименти, докато накрая го изправили пред съда. Там трябвало да отговаря за сума, съответстваща на 60 милиона работни надници. Присъдата била ужасна – разпродажба не само на имуществото, но и на цялото семейство като роби. Как ли е посрещнал подобно решение този мъж? Да продадат пред него децата му, да огледат, да наддават и да отведат пред очите му собствената му жена – това не бил могъл да понесе. Хвърлил се в нозете на царя, разплакал се, започнал стряскащо да моли за отсрочка, обещавал всичко, което му дойде на ум...

Царят имал благородно сърце. Никога не бил виждал служителя си така унижен,

толкова безпомощен и зависим от царската му воля. Всъщност, помислил си, дори и да бъде изпълнена присъдата, пак сумата нямала да бъде покрита. Само ще се опропасти животът на цялото семейство. И ако съдбата им е в неговите ръце, какво му пречи да прояви милост...

Длъжникът бил списан от реакцията на царя. Молейки единствено за отсрочка, той дори не допускал, че е възможно да получи нещо повече. Но царят му опростил целия дълг! Да, не халицингирал, царят обявил пред всички свидетели, че той вече не дължи нищо. Благодарността на задлъжнялния служител била безгранична.

Но какви ли парадокси можем да срещнем в живота! Веднага след като излязъл от двореца, въпросният длъжник потърсил свой познат, който също му дължал пари – около сто работни надници. Може би предположително, че "заразен" от великодушното на царя, сега желал на свой ред да го прояви към своя близък? Лъжете се. Започнал да го малтретира жестоко и накрая го изпратил в затвора по ускорената процедура. „Какво ще стане, ако всеки вземе да не плаща дълговете си!“ Погледнал юридически, той бил в правото си да изиска своите пари. Но ситуацията очевидно нямала само юридически аспект, но също така морален, етичен. Един човек, получил проща (и то каква!), се оказал неспособен да прости на своя себеподобен.

Човек не може да остане безразличен при наличието на

Мярката на прощението

такава грозна неблагодарност. Така станало и в този случай. Всичко това се разчуло и предизвикало всеобщо справедливо негодувание. Царят също научил за инцидента. Почувствал се дълбоко засегнат. Наредил отново да доведат току-що опростения длъжник. И, какъв огромен контраст, този път гневът му нямал граници. Присъдата била безмилостна и сурова.

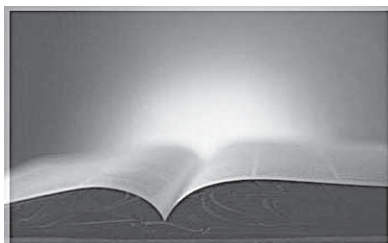
Тази драматична история е разказана от Исус Христос в Евангелието на Матей, 18 глава. Поводът е въпросът на един от Христовите ученици: „Господи, до колко пъти, като ми съгреша брат ми, да му го прощавам, до седем пъти ли?“ (Матей 18:21). Това е една особено актуална тема – как да реагираме спрямо тези, които са ни оскръбили, засекнали, злепоставили. Колко пъти да им прощаваме? Как да бъдем сигурни, че сме им дали достатъчно шансове за поправка?

Някои хора не могат да прощават. Веднъж обидени, наранени, никогато не забравят това. Други имат за правило да прощават само по веднъж и никогата повече. Трети уж прощават, но при всеки удобен случай „натякват“, че са простили...

В Христово време еврейските богослови са считали, че да се прости три пъти на един човек, е напълно достатъчно. Съзнаващ, че Христос обикновено е задълбочавал тълкуванията на закона, апостол Петър е допуснал числото седем като лимит на прощението, тъй като това число се е смятало за израз на свършенство и пълнота. Отговорът на Учителя изненадал всички: „Не ти казвам: до седем пъти; но: до семдесет пъти по седем“ (Матей 18:22). Очевидно чрез тази игра на думи Христос подсказва, че въобще не е необходимо да броем грешките на другите, нито да поставяме граници на своето прощение. За да илюстрира важността на прощението, Христос разказва историята, която вече научихме.

Не е трудно в ролята на царя да видим всемогъщия Бог. Който щедро прощава на всеки съгрешил и съжаляващ за греха си човек. Апостол Йоан е записал: „Ако речем, че нямаме грях, лъжем себе си, и истината не е в нас. Ако изповядваме греховете си, Той (Бог) е верен и праведен да ни прости греховете, и да ни очисти от всяка неправда“ (1Йоанов 1:8,9). Всеки човек,

Ти си ценен!



който се е раждал на земята, носи някаква вина пред Бога и пред Неговия морален закон. Бог подарява великото Си прощение на всеки, който осъзнава вината си и приема скъпоценната жертва на Исус Христос на Голготския кръст.

В своята притча за царя и двамата длъжника Небесният Учител поставя и втори акцент – отношението на простения грешник към неговия близък. Ако ценим по достоинство Божиято прощение към нас, тогава и ние ще реагираме адекватно на грешките на другите към нас. Неведнъж Христос се връща към тази зависимост. В образователната молитва „Отче наш“ Той включва: „...И прости ни дълговете, както и ние простихем на нашите длъжници“, а в края прибавя коментар: „Защото, ако вие простите на хората съгрешенията им, то и небесният ви Отец ще прости на вас. Но ако вие не простите на хората съгрешенията им, то и вашият Отец няма да прости вашите съгрешения“ (Матей 6:14,15).

Може би и сред уважаемите читатели на тези редове има такива, които са се уморили да прощават и вече решават, че са дали достатъчно шансове на хората, които по някакъв начин са ги уязвили. Нека не забравяме, че няма нищо по-примитивно от това да отговорим на злото със зло, че отмъщението е индикатор за изключително ниско морално ниво. Нека сравним поведението на пчелата и бисерната мида в подобна критична ситуация. Когато някой разсърди пчелата, тя не прощава – забива жилото си, но това коства живота ѝ. Бисерната мида, напротив, само усети остра трапезничка в тялото си, започва да я обвива с чистите си „сълзи“ и така превръща болката в скъпоценност. Защо и ние не превърнем кризите в победи?

За двата вида вяра в човешката духовност



Бождар Палушев, д-р на физико-математическите науки, живее във Великобритания от 12 години

изпита истински хората от греховете им подобуд. То не предизвиква влошаване на здравето на страдащия, но го пречиства подобно на огъня, който отделя чистия метал от примесите му. Ти помниш случая с приятелите на пророк Даниил Седрах, Мисах и Авданаго, описан в неговата пророческа книга. Тези Божии хора бяха хвърлени в огъня от вавилонския цар Навуходоносор. Но те не изгоряха в него, защото той бе огънят, от който се ражда силата да се живее в святост пред Мене!“

Наскоро след като тези Господни Думи дойдоха до мен, получих някаква особена тревожност, която се дължеше на необичайното увеличаване на чувствителността ми към извършването на нечестиви действия. Състоянието ми наподобяваше на изпаднал в стрес човек, което често получавах в динамиката на живота. При стресовите състояния обикновено се повишава кръвното налягане. Така се чувствах преди изпити в студентските ми години и т.н. Бях си купил отредни уред за мерене на кръвното налягане. Реших да го измера и този път, след като започнаха да се редуват

тези безпричинни тревоги от стреса след въпросните Думи на Бога. С изненада констатирах, че кръвното ми налягане беше нормално. Веднага си спомних за казаното от Бога, че святото страдание, което Той праща на искрено вярващите, е само за пречистване от плътските греховни желания и не влошава здравето им.

Не след дълго Господното Слово отново дойде до мен. Чух следните думи: „Не трябва да си мислиш, че тези святи изпитания, които ти изпращам, си постигнал всичко. Ти трябва да пазиш и развиваш тази пречистваща душа ти благодар, защото вината мога да подложда на изпитание получената способност да се живее богоугодно. Затова ти трябва винаги да се обръщаш към Мене, когато смътах, че си се отклонил от пътя на сватата и жива вяра!“

Един ден в ръцете ми попадна една много интересна книга, озаглавена „Бизнес без граници“, чийто автор бе шведският християнин и изтънчен бизнесмен Гюнар Олсон – основател и председател на Международната Християнска Търговска Палата. В тази книга Олсон описва своята съдба, която много напомняше на случилото се с мен. Но в неговата изповед открих и нещо повече. Накратко историята му бе следната. Олсон отначало е бил високо заплатен служител в преуспеваща компания, мечтаещ за собствен бизнес.

Решава да отпрати непрекъснато молитви към Бога да му се даде такава възможност. В една от молитвите си получава видение на хора, живеещи на конкретен адрес, който той започнал. Във видението тези хора била бедни и затова Олсон предположил, че Бог иска от него да подпомогне бедствалото семейство, както е правил нееднократно преди като християнин. Обърнал се към Всевишния със следния въпрос: „Каква сума трябва да дам на тези нуждаещи се хора?“ Отговорът бил: „Дай им всичко, което имаш!“ Представям си как биха реагирали в такъв случай хората, които са зависими от плътските желания и културата на разума. Случаят ми напомняше за разказа на богата човек и Исус, описан в Матей гл. 19. Там Исус дава съвет на един млад заможен мъж как да се спаси от греха: „Ако искаш да бъдеш свършен, имай, продай имота си, дай го на сиромасите и ще имаш скъровище на небесата; ела и ме следвай.“ Момъкът се огорчил от тези думи и не изпълнил Божия съвет.

В случая с Олсон станало точно обратното. Той намерил адреса и дал цялото си налично богатство, превърнало в пари в брой, на хората, които по вид и местоживеење отговаряли точно на тези във видението. На следващия ден той и семейството му нямали пари дори да си купят хляб.

Първият посетил ги човек била съседката им, която, без да знае за състоянието им, носела пресен хляб като подарък. По-нататък в живота на този благословен човек като на кинолента започват да се случват невероятни неща, които му дават възможност не само да възстанови предишното си състояние и създаде собствена фирма, но и да получи международно признание, основавайки въпросната Международна Християнска Търговска Палата, обединяваща голяма част от западните християнски бизнесмени. Неговата постъпка надхвърля всякаква човешка логика, основана на културата на разума. И в двата случая Бог показва своята сила, позволяваща Му да провери качеството на вярата на хората. Така разбрах дълбокия смисъл в думите, които ми бе казал втория път: „Аз винаги мога да подложда на изпитание получената способност да се живее богоугодно чрез искрена и свята вяра.“

За съжаление мнозинството от съвременните християни по света не познават отблизо Живия и Лицностен Бог. Хората се прекланят най-вече на дарбите на людето, дадени от Светия Дух, но не обръщат внимание на характера и сърцето на Бога. Бог изрично казва: „Следвайте любовта, но копнеите за духовните дарби“ (Коринтяни 14:1). В съвременната църква се прави точно обратното. Хората следват духовни-

те дарби на харизматични личности и само копнеят за Божията любов. Срещал съм пастори и свещеници, които виждат смисъла на служението си към Бога най-вече в организираното на богослужение в присъствието на гостуващи и изтънчени проповеди. Много вярващи биха пропътували стотици километри само и само да вземат участие в изключително богослужения или да чуят словото на харизматични личности. Тези, последните, привличат винаги около себе си групи от фанатични последователи. Тези хора не се оставят Бог сам да се погрижи за тяхното очистиране от плътските страсти и да се справи с огорчението им, гнева, гордостта, завистта и хората „плодове“ на греха. Те търсят утеха в човеци, а не в Бога.

Хората трябва да знаят, че не харизматичните проповеди, а Бог дава благодатта за спасение. Всичко това става само чрез личното им общуване с Всевишния. И от нас зависи дали да изберем този път, който е път на служението на близи до Бога съща. Когато придобием истинската свята и жива вяра, Бог ще отговори на молитвите ни и ще работи в нашите сърца, за да развием нашия характер, като ни направи подобни на Него. Защото Бог е свят и тези, които бъдат спасени, трябва също да са святи като Него.

Край

В чист

Продължение от 193 бр.

Един ден рехих да попитам лично Бог как бих могъл да постигна святост в живота си. Отговорът дойде незабавно. Трябваше да си призная, че думите силно ме изненадаха. Те звучаха приблизително така: „Ти търсиш решение на въпроса не там, където трябва. Ти се опанаш на себе си за нещо, което сам не си могъл да извършиш. Остави на мен да извърша тази промяна във вярата ти, защото това, което ти исках, надхвърля твоето човешко естество. Святостта е благодат, която само Аз мога да ти дам чрез Моя Дух. Святата и жива вяра в Мене е способността на човека да живее богоугодно и далеч от желанията на плътта и светската суета. Има два вида страдание за хората. Едното е това, идващо от света. То не може да пречиства хората от плътските желания и увлечения по света, а само пречиства болести и смърт. Вторият вид страдание е святото страдание. То е, което

Лондон е ЗА влизане на Турция в ЕС, Берлин се опъва

Премиерът на Великобритания Дейвид Камерън се обявя за „най-силният възможен защитник“ на амбицията на Турция да се присъедини към ЕС. Министър-председателят, който бе на посещение в страната, приветства Турция като обединителен център на Изтока и Запада, предаде Sky News.

Говорейки в столицата Анкара, Дейвид Камерън заяви, че „уникналата

позиция“ на държавата й дава възможност да изиграе ключова роля за бъдещето на Афганистан и за мира в Близкия изток. По-късно Камерън затвърди ангажмента си, подписвайки документ за стратегическо партньорство с турския премиер Реджеп Ердоган.

Посещението на британския премиер в Турция бе само петата му двустранна визита откакто встъпи в длъжност. Спо-

Германия има голям интерес от това Турция да се ориентира в посока Европа, смята Гидо Вестервеле

ред германския външен министър Гидо Вестервеле обаче Турция в момента не е готова за присъединяване към Европейския съюз. „Ако днес трябваше да бъде решен въпросът,

Турция не би могла да се присъедини, а ЕС не би могъл да я приеме“, каза Вестервеле в интервю за вестник „Билд“, цитиран от europe.bg.

Външният министър



на Германия, който пристигна на посещение в Анкара, уточни, че не трябва да се спекулира в момента за неща, които предстоят едва след години. „Който си мисли, че присъединяването е

скоро, бърка много, но не трябва да обиждаме турците, че не се интересуваме от тях. Германия има голям интерес от това Турция да се ориентира в посока Европа“, обясни Вестервеле.

ЕК позволи сливането на Continental Airlines и United Airlines

Европейската комиссия, която отговаря за защитата на конкуренцията в Европа, даде зелена светлина на сливането между американските компании Континентал еърлайнс (Continental Airlines) и Юнайтед еърлайнс (United Airlines). Този акт ще доведе до създаването на най-големия авиопревозвач в света. „Разследването на Комиссията е потвърдило взаимното допълване на мрежите на Юнайтед и Континентал при трансатлантическите връзки между Европейското

икономическо пространство и САЩ и факта, че сделката за обединяване не представлява никакъв проблем за нито един конкретен маршрут“, се посочва в комуникито на Брюксел.

В началото на май Юнайтед еърлайнс - третата по големина авиокомпания в САЩ, и четвъртата най-голяма Континентал еърлайнс обяха, че се сливат под името Юнайтед (United) в сделка за близо



3 милиарда долара. Заедно те ще обслужват 370 дестинации в 59 държави с годишни приходи от 29 милиарда долара, флотилия от 700 самолета и 87 000 служители в целия свят.

11 държави ни приемат под условие

11 държави-членки на Европейския съюз в момента все още не са отворили напълно трудовия си пазар за българи. Те прилагат т. нар. преходни разпоредби, при които се изисква всеки имигрант да е получил предварително разрешение за работа. Същият режим прилагат още Норвегия, Исландия и Лихтенщайн, както и Конфедерация Швейцария. Останалите 16 страни са отворени за българи, стига да си намерят работа. Само че дори онези, които все още пазят цедката за

нашенци, смекчават значително ограниченията, когато става дума за квалифицирани работници. В Англия например от необразованите имигранти се иска задължително разрешение от конкретен работодател, докато висшите ще получават право да работят в цялата страна. Подобен режим прилагат към умниците и в Германия. Без ограничения ни приемат в Гърция, Испания, Португалия, Дания, Чехия, Полша, Словения, Словакия, Литва, Латвия, Кипър, Естония, Швеция, Финландия, Унгария и

Румъния. Всички останали ни приемат под условие.

Ирландският премиер с топзаплата в Европа

Премиерът на Ирландия Брайън Кауън е най-високо платен сред държавните ръководители в ЕС. Същевременно Кауън е и четвърти в този рейтинг в световен мащаб, съобщил електронното издание Politics.ie.

Годишната заплата на ирландския премиер се равнява на 342 400 долара. За сравнение може да се посочи заплата на франкския премиер Никола Саркози, който заработва 318 800 долара годишно. Канцлерът на Германия Ангела Меркел прибира 303 800 долара, а премиерът на Великобритания Дейвид Камерън - 300 400.

Според сайта Politics.ie „най-оценен“ в световен мащаб е премиерът на Сингапур Ли Сян Лун. Заплатата му е 2,75 милиона долара годишно. На второ място е шефът на административния район Хонконг Доналд Цан, който печели 515 300 долара годишно.

Президентът на САЩ Барак Обама, чийто годишен доход е 400 000 долара, се нарежда едва на трето място по доход сред представителите на висшата власт в света.

Руският президент Дмитрий Медведев е заработил през 2009 г. 3 335 281 рубли (около 110 000 долара). Сумата е по-малка в сравнение с 2008 г., когато Медведев е спечелил 4 139 726 рубли.

Земята е под угрозата на секс епидемия

Близо 6% от населението на планетата страда от сексуално пристрастяване, което може да се превърне в епидемия, предупреждават италиански учени. Следствие на заболяването, когато човек престава да контролира собственото си поведение и иска все повече и повече удоволствие, се нарушава социалното положение и най-вече личният живот.

Италианската асоциация за изследване в областта на сексологията направи национално проучване, което оцени степента на пристрастявания към нездравословния секс. В експеримента взеха участие 1046 италианци: 564 жени и 482 мъже. В резултат на проучването стана ясно, че 5,8% от анкетираният са зависими от секса. А прекомерният стремеж към еротични приложения се наблюдава при 8% от не-обвързаните и 5% от имащите сериозна връзка.

Европейски учени започнаха задълбочени изслед-

Прекалената интимна активност е вредна за здравето и води до главоболите и мигрена

вания на тема - полезен ли е бързият секс за здравето?

Някои изследователи смятат, че суперскоростните интимни ласки водят до неприятни последици, а други считат, че удължават живота. Германските експерти са по-големи скептици, като не спират да твърдят, че прекалената сексуална активност е вредна за здравето и на мъжете, и на жените, като и двата пола са застрашени от главоболите и мигрена.

€500 млн. е прахосал Брюксел за картички

Неразумни харчове за откачени идеи прави ЕС. Европейските бюрократи са създали фонд от 479 млн. евро, предназначен за проекти, сред които странични танци и създаване на картички, посветени на „социалното изключване“. Това сочи проучване на базираната в Лондон организация „Оупън Юрп“, цитирано от „Дейли Телеграф“. Така например еврочиновниците са решили да отпуснат 173 000 евро за направата на 736 пощенски картички, които „отразяват настоящите проблеми в Европа, създаващи социално

изключване“. Всяка картичка е струвала на европейския данъкоплатец по 239 евро. Други близо 200 000 евро са отишли за проект за уличен цирк, чиято цел е да „заздрави международното разбиране“. Близо 190 000 евро е получила лондонската трупа „Летящите горили“, която използва „ритъм, музика и странични танци“, за да насърчава „приятелството и толерантността“, за да създаде толкова пари са отишли и при германска улична група, за да създаде „огромен огнедишащ дракон“. „Финансирането на подобни проекти може да изглежда смешно в нормални времена. Когато обаче правителствата приемат сериозно свиване на разходите, подобни харчове на ЕС изглеждат скандални“, смята говорителят на „Оупън Юрп“ Стивън Буут. Неговите колеги са открили серия от финансови грантове, които са дадени за проекти, класифицирани като „конфиденциални“, които не са били обект на външен одит. Достъпната в момента информация показва, че в периода 2007-2009 г. ЕК е предоставила общо 727 гранта, чийто получател са определени като „тайни“.



Дватама премиери - Бойко Борисов и Георгиос Папандреу, си размениха декларация за създаване на Съвет за сътрудничество на високо ниво, а министрите в съответните държави подписаха документ за сътрудничество в областта на транспорта, енергетиката, земеделието и храните, сигурността, екологията, външните работи, културата, туризма, условията на труд и други.

Депутатите решиха: Доган има конфликт на интереси

Стри гласа "за" – на Димо Гяуров (Синята коалиция), Николай Коцев (ГЕРБ) и Валентин Николов (Атака) комисията за борба с корупцията и конфликт на интереси взе решение да изпрати преписката за консултантските договори на Ахмед Доган за проекта "Цанков камък" във Върховния административен съд.



Камен Костадинов от ДПС се опита да убеди депутатите в невинността на своя лидер или поне да отложат комисията за

след лятото, но не успя. Макар първоначално да се оплака, че не е получил навреме доклада, Николай Коцев от ГЕРБ подкрепи категорично проекта за решение. Той обясни, че вчера му се е наложило да пътува, за да преговаря по проекта Дунав мост. Гяуров се извини, че докладът е бил предпоставен вчера (29.07.) в 10.30 часа. Основният аргумент на Камен Костадинов от ДПС беше, че Законът на конфликт на интереси влиза в сила, след като са прекратени договорите. Този закон е правно-материален закон и не поражда действия за събития преди влизането му в сила. Той обясни, че според закона след приключване на проверката се дава възможност на проверяваното лице да се запознае с материалите, но Доган не е имал тази възможност. Депутатът за пореден път настоя докладът да бъде гледан след лятната ваканция, за да няма порочи във взетото от комисията решение и да има дебат. Той поиска до комисията да бъде допуснат адв. Румен Еленски, който да представи експертиза. По закона обаче няма такава процедура. Всъщност конституцията на експертите на комисията е за това, че има финансова зависимост към частен субект, която Доган не е декларирал. Това решение се явява първият акт на Парламента по Закона за разкриване и предотвратяване на конфликт на интереси, който констатира, че депутат не е декларирал икономическа зависимост.

Димо Гяуров се противопостави остро на искането за допускането на Еленков в комисията. "Напълно разбираем желанието на ДПС да разточва доклада. Убеден съм, че през септември ще ни докарате още 20 експерти", каза той. В отговор Костадинов заяви, че българската общественост ще разбере, че юридическите аргументи за придвижването на преписката до съда са слаби и колелите му вземат решението под натиск. "Вие допуснахте комисията да се превърне в конвент", обясни се той към Гяуров. Диалогът между двамата продължи, като Гяуров заяви, че би поел цялата вина, ако действията му доведат до това всеки да получи полагаемото се за безобразията, които е направил. "Истината е, че г-н Ахмед Доган ни играе по главите 20 години", коментира той. Депутатът на ДПС отново се опита да го репликира, но Гяуров прекрати заседанието, без да го изслуша. Ако вината на лидера на ДПС бъде доказана от съда, той ще бъде глобен със сума от 1000 до 3000 лв. ВАС може да разпореди и да му бъде отнет придобитият хонорар от 1 млн. 950 хил. лв. Николай Коцев допуска, че в случая става дума не само за конфликт на интереси, а за престъпление срещу българския народ.

Следващият ротационен председател Валентин Николов от Атака е категоричен, че се продължи да разглежда случая на Доган заради опасения от корупция. Тя може да се изрази в търговия с влияние и пране на пари.

И в чужбина внасяме пари за старини

Българите, че могат да внасят парите си за втора пенсия и във фондове в Западна Европа. Това ще стане, ако се приеме Зелената книга на ЕС. В нея се събират идеите на страните-членки за пенсионни реформи. Предложенията ще се трупат до ноември тази година.

По-бърз и лесен достъп

склучването на застраховка "Живот" във всяка страна от ЕС е друга от идеите в Зелената книга. В нея пре- не, ако се приеме Зелената книга на ЕС. В нея се събират идеите на страните-членки за пенсионни реформи. Предложенията ще се трупат до ноември тази година.

Българите, които се осигуряват за здраве в друга държава от Европейския съюз, не трябва да го правят и в България, разясниха от Националната агенция за приходите. Освобождаването от ангажиamenta обаче става постфактум. Осигуреният трябва да представи в НАП документ, в който да са описани вноските, направени в чужбина. Това може да стане например с Европейската здравноосигурителна карта или т.нар. удостоверение Е 104.



Плащаме за здраве само на едно място

Понеже освобождаването от плащане става за минали периоди, почти винаги като изтекат повече от три месеца, здравните права на хората в България се прекъсват. Но те могат да

ползват здравни услуги в ЕС. Така стои и въпросът за възстановяването на здравноосигурителните права на студентите, които учат в ЕС. Те трябва сами да доказват правото си да бъдат осигурявани за сметка на държавата. Това става, като подадат в офисите и териториалните дирекции на НАП служебна бележка от университета, в който следват. Освен това повишаването на минималния осигурителен доход се отрази и върху размера на вноските. От януари 2010 г. хората, които се осигуряват сами, внасят

не по-малко от 16.80 лв. на месец за здраве, докато миналата година сумата беше 10,40 лв. на месец.

С електронния калкулатор на НАП хората могат автоматично да изчислят какви вноски дължат и лихвите към тях от 2000 г. до сега. За да ги пресметнат, трябва само да маркират месеците с пропуски във вноските и как се осигуряват – като еднолични търговци, упражняващи свободна професия, земеделски или тютюнопроизводител.

Българин стана шеф на консулите в Лондон

Българин стана шеф на повече от 90 чуждестранни консули във Великобритания. Дипломатът Богдан Коларов бе избран за президент на Консулския корпус в Лондон. Асоциацията е основана през 1902 г. в британската столица и е една от първите в света. Тя обединява генерални и почетни консули, както и служители,

които са акредитирани в Обединеното кралство от повече от 90 страни. Организацията координира местното сътрудничество между отделните представителства, съдейства за организацията на различни мероприятия и при работата с британските власти и институции за решаването на възникналите проблеми в консулската



работа. Коларов, който е дипломат повече от 10 години, е първият български представител в асоциацията. Неговото избиране е резултат от активното му участие в съвместни инициативи на асоциацията. Започнал е като експерт по преговорите за присъединяването ни към ЕС в МВНР, след което е назначен за консул в Лондон.

Уорлик най-сетне разбра кой е Бай Ганьо

Разбрах кой е Бай Ганьо, той живее в България, каза пред БТВ щатският посланик у нас Н.Пр. Джеймс Уорлик на въпрос дали за седмте месеца от престоя си в България той е разбрал кой е героят на Алеко Константинов. Той е легендарен герой, изрази познанията си посланикът. Уорлик се похвали, че всеки ден взима уроци по български, гледа новините и търси с кого да общува на родния си език. "Да, наистина очаквам с нетърпение да се снимам в сериала "Стъклен дом", каза посланикът, който през май направи прием за актьорите и изрази желание да участва в снимките. - Не знам какво са ми подготвили, но смятам, че това е най-добрият сериал по българската телевизия."

За пореден път щатският посланик коментира диверсификацията на газовите доставки. "Тя трябва да е

приоритет на българското правителство. Премиерът каза, че се интересува от това. Това е разумен ход, но година по-късно не виждам резултати", посочи посланикът на САЩ. Идват компании, които се интересуват от енергия от слънцето и от шистовия газ. България може да е една от водещите страни в света по отношение на слънчевата енергия. 80 мегавата е изключително голям капацитет и това съоръжение ще се изгради край Силистра на неизползвана площ, смята посланикът. "Става дума, за това, че ако искаш да привлечеш инвеститори в който и да е сектор, една година е твърде дълъг период от време за даване на разрешение", допълни той, който каза, че понастоящем трябва да се работи по разработването на алтернативни източници на енергия. Може да не става дума за Русия, има и други държави. Нито една държава не трябва да е зависима само от един



източник на енергия."

По отношение на съдебната система, Уорлик заяви: "Трябва да има конкретна система, с която да се проверяват съдиите, трябва да сте сигурни, че съдиите са достатъчно квалифицирани и честни." Относно случая в Кърджали, при който полицейски служители пребиха семейство по погрешка, Уорлик коментира: "МВР наистина изключително добре се справя при решаването на проблемите относно организираната престъпност и корупцията. Разбира се, че се правят грешки, проблемите се случват, но важно е да се обърне внимание на факта за разрешаването на проблемите", заяви Уорлик.

Всеки десети българин пише отливчен б. на едногодишното управление на кабинета "Борисов", показват данните от анкетата на standartnews.com

Доволните от властта, чието оценка съпада с дадената публично от премиера - много добър 5 за пра-

вителството, и тези, поставили добър 4 на министрите, са още близо 40 на сто. Бележката, която, по ученически спомени, се изкарва най-трудно и се приема за рубикон в преминаването от клас на клас - среден 3, поставят на управляващите една четвърт от анкетираните.

НА ОСТРОВА...

Лондонската кула - манна за туризма на Острова

Местата, свързани с монархията във Великобритания, носят над 500 милиона британски лири (600 милиона евро), които всяка година оставят чуждестранните туристи на Острова. Това сочат обявените тези дни резултати на проучване, направено от организацията за насърчаване на туризма "Визит Бритън", цитирана от АФП.

Общо местата, свързани с "културата и наследството" на Великобритания, независимо дали става дума за театри, музеи, футболни срещи от Първа лига, замъци или държавни резиденции, са привлекли 4,6 милиарда бр. лири през 2009 година от туристите, като в същото време са осигурили и заетостта на 100 000 души.

Сред местата, свързани с



монархията, Лондонската кула е категоричен първенец с 2,39 милиона посетители през ми-

налата година, следвана от Националния музей на флота в Гринвич (2,38 милиона), му-

зея "Виктория и Албърт" (2,27 милиона), катедралата "Сейнт Пол" (1,8 милиона) и Уестминстърското абатство (1,45 милиона).

Бъкингамският дворец, лондонската резиденция на кралица Елизабет Втора, е едва на 11-о място с 402 000 посетители, но той пък е отворен само два месеца годишно през лятото. Тези данни не включват хилядите хора, които всеки ден при добро време или всеки втори ден присъстват на смяната на караула пред двореца. Руснаците са най-големите почитатели на това "представление". Мнозинството руски туристи твърдят, че винаги са искали да видят Бъкингамския дворец. Следват ги мексиканците, индийците и

китайците. Най-хладно към "спектакъла" се отнасят ирландците, скандинавците и французите.

От общо 30 милиона чуждестранни туристи във Великобритания през 2009 г. 5,8 милиона са посетили двореца, 5 милиона поне едно историческо място и 6,4 милиона религиозно място като катедрала например.

Главният директор на "Визит Бритън" г-жа Санди До с радост очаква диамантения юбилей на кралицата - 60 години на трона, който трябва да се отпразнува през 2012 година и ще бъде най-важното събитие от този род след годишнината, отбелязана от кралица Виктория през 1897 година.

И У НАС

„Странджа“, или как се развива селски туризъм по европейски стандарти

„Пътешествие на сетивата“ – това е мотото на регионална марка „Странджа“, гарантираща на туристите автентично преживяване сред дилпите на една от най-непознатите български планини. До момента около 30 къщи за гости в различни странджански села са носители на знака за качество, отговарящ на европейските стандарти за устойчиво развитие на туризма.

Какво е общото между нестинарските танци, тракийските светилища, цветето зелена и баницата с лапад?

Отговорът е, че всички те могат да бъдат открити заедно на едно-единствено място в България – планината Странджа. Разстила се като зелен килим в най-югоизточната част на България, планинският масив е все още terra incognita за масовия туризъм. Макар че граничи с пасяните брегове на презастроено то Черноморие, вътрешността на Странджа е съхранила непопукнатата девствена си красота от агресивното настъпление на багерите и бетона. На територията на планината се разпростира най-обширната защитена територия у нас – Природен парк „Странджа“, който

пък е част от европейската екологична мрежа Natura 2000. Хубавото е, че местното население осъзнава предимствата на щадящия природата туризъм, за разлика от други общности, които в търсене на бързи печалби допуснаха превръщането на някои от най-красивите ни природни местности в строителни площадки. Във вътрешността на Странджа няма да откриете луксозни хотели, казина, голф игрища, бинго зали, молове... Затова пък ще попаднете сред прохладата на широколистни гори, където царява не реална тишина, а погледът ви ще се понесе над протегнатите към хоризонта странджански била с разпръснатите по тях старини къщурки.

Въпреки лошите пътища, това неопитомено кътче от българската природа таи безброй изненади за по-любопителните туристи. Като се започне с чудесните фамилии хотели, които ще откриете и в най-отдалечените гънки на планината. Голяма част от тях отговарят изцяло на европейските стандарти за устойчив туризъм. А това ще рече не само предлагане на домашен уют, вкусни гозби и автентична атмосфера, но и опазване

на околната среда, пестене на енергийните ресурси и природата. Тези добри практики се прилагат в 30-ина места за настаняване, носители на регионална марка „Странджа“. Кокетни, добре обзаведени къщи за гости, чиито стопани проявяват грижа към природата, ще откриете в Бродилово, Бръшлян, Граматиково, Малко Търново, България и още няколко странджански села, които заеха достойно място на туристическата карта на България. „Регионалната марка се наложи като разпознаваем знак за качество, който се търси от все повече туристи“, казва Мария Патронова от Дирекцията на природния парк. Решите ли да отседнете в една от сертифицираните къщи, може да сте сигурни, че вашите домакини не нахвърлят околната среда. За целта най-често се използват биоразградими препарати, къщите са санирани, а на покривите им са монтирани соларни панели, осветлението е на фотоклетки, прилага се разделно събиране на отпадъците, водите се използват повторно за поливане на градината и др.

„Във всяка от тези къщи гостите се призовават да



Кокетни, добре обзаведени къщи за гости, носители на знака за качество „Странджа“, ще откриете и в най-отдалечените дебри на планината

подрепят идеята за устойчиво развитие на туризма и опазването на околната среда. Клиентите любезно се подканват да не си сменят толкова често хавлиите, да ползват течни сапуни, да не изхвърлят отпадъци сред природата... Домакините предоставят и подробна информация за богатствата на природния парк, за маршрутите и възможностите за развлечение в него“, допълва Мария Патронова.

Но най-важното е отношението към госта. Стопаните на тези сертифицирани къщи все още не са се комерсиализирали! Никой не гледа на госта си като на „краечен портфейл“. Защото за странджанец е въпрос на чест да посрещне клиента както подобава и

да го накара да се почувства уютно. Но не само. Едно от изискванията на регионална марка Странджа е възможността гостът да се запознае с местните традиции, история, бит и култура. Затова домакините ще ви разведат из околностите, където има голям брой паметници от времето на древните траки, или ще ви поканят на селски събор с демонстрация на автентични нестинарски танци. Могат да ви разходят с магарешка каручка или да ви предложат да нахраните кокошките в двора. Струва си да опитате и типичните за района специалитети като странджанския зелиник например – вид баница с пъпка от сирене и яйца с лапад, лобода и друга „зеленина“. Не са за изпускане и

организираните специално за туристите седенки в село Бръшлян.

Селото наброява 50 жители и почти всички участват в местното туристическо сдружение, което с помощта на дирекцията на парка организира тези седенки – разказва Мария Патронова. – Започнахме да ги правим преди 10 години за туристите на немския туроператор ТУИ, които пристигат в Бръшлян от близките морски курорти. От началото на април до края на август те се изнасят по два пъти на ден. Участниците демонстрират как се преде, тъче и плете, пеят се странджански народни песни, гостите се учат да играят нашите хора и пр. Интересът към тях е огромен!”

МОРСКИТЕ ВЪЛНИ СА СПОМЕНИ ЗА ХОРА И СЪБИТИЯ

Георги Н. Николов

Можем да твърдим, че нашата периодика от минало време е пазител на нашата памет. За разлика от човешката памет печатната не се влият от прахта на годините нито от коинктури модели. Затова можем да й се доверяваме в разните тематични посоки, които е запечатала по страниците си. А една от тях, съвсем немаловажна, е темата за българското морене: многоцветна, любопитна и по своему актуална и днес...

Например? През 1909 г. списание "Природа" развълнувано споделя: "Италианският офицер Пирандели неотдавна е построи на морския бряг при г. Римини едно приспособление, което има за цел да използва енергията на морските вълни. Неговите опити, според съобщенията, се увенчали с успех: с получената енергия успели да запалят няколко електрически ламби и да разложат чрез електролиза вода, като употребили получения водород за привеждане в движение газомотори..." Все пак, както става ясно, "по-нататъшните резултати от опитите с новия апарат са още неизвестни, тъй щото не може още да се съди за приложението на изобретението в практиката."

Явно Михаил Зидаров, жител на Стара Загора, не е абониран за "Природа", или пък научното палене на ламби в странство му се е сорило твърде бавно. Затова на следващата година друго едно списание, "Светлина", помества няколко текста за неговото изцяло завършено и одобрено от техническите умове изобретение – "Волномотор".

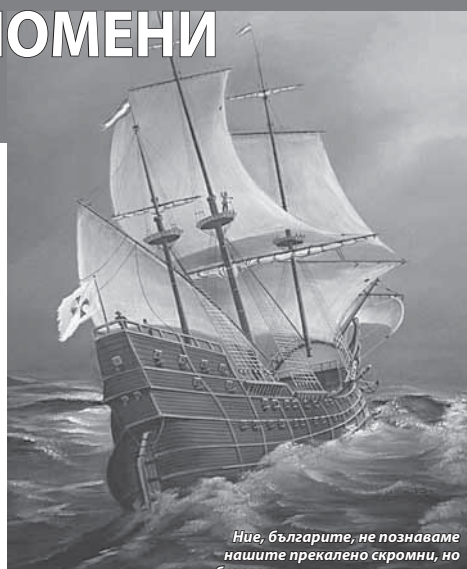
Шо е то? Научаваме от "Протокол: Днес 14-и Юний 1909 година, гр. София, долу подписаните професор П. Бахметьев, Инженер-корабостроител Родев от флота на Негово Величество и Инженер Киро Белчев, директор на мината "Бобовдол", по поканата на изобретателя Михаил М. Зидаров, като се събрахме в хотел Метропол, разгледахме последния модел на изобретението... апарат за използване силата на морските вълни, като двигател за механическа или електрическа енергия и след подробно изучаване, както на модела, така и на данните които М. Зидаров е изследвал на морските сили, намърехме, че поменатото изобретение е твърде сполучливо и заслужава една материална помощ, за да може да се построи един апарат в действителна големина..." Други не случайни люде са на същото добро мнение и няма как да ги подминем, а няма и защо: "Удостоверение. Аз допод-

писаният директор на 1-то средно електро-техническо училище в България Т. Д. Мумджиев, след като прегледах и получих плановите на изнамерения от Господин Михаил Зидаров воден двигател, наречен "Волномотор" и след като проследих всестранно действието на тази машина по този модел, намирам: 1) това изобретение е напълно приложимо за практическия живот като двигател за използване на морските вълни, 2) че се отличава с проста и лесно-разбираема конструкция и 3) че за управлението и преглеждането на апарата не е необходим голям или учен персонал".

А фирмата "Д-р Фукс, инж. Корнфелд и Хамбургер" от

държи изпит и бива зачислен като лейтенант в запаса на американския военен флот. Всички тия курсове той е следвал през времето, когато корабите, с които е плавал, са престоявали при американските брегове. Сега Дяко Кюлюров е комендант на американски презокеански параход, който пътува между Ню Йорк и Бомбай през Великия океан." Статията, запазила тези факти, е под наслов "Българи – моряци в чуждите флоти" и отпечатана в списанието през 1931 г. Но чувствал ли се е щастлив капитан българи? "Преди няколко месеца – допълва под линия списанието – Д. Кюлюров подари на Девическата гимназия в родния си град 100,000 лв. – фонд, от

а и да е имало такива, те също, с тиктакането на часовниковата стрелка, отиват в безвремието. Нека все пак спомним други моряци – сега от Варна в далечната вече 1927 г., пак по волята на "Морски глас", а текстът е: "С българска моторна лодка около Африка". Това на Николай Василев-Шопа, възпитаник на Морските специални школи, допада смелата идея да премине



Ние, българите, не познаваме нашите прекалено скромни, но безспорно значими списуватели в българската история по шурманската карта на света



Българинът гледа морето, но не го вижда. Нито пък хората в него.

Вина добавя: "Според желанието Ви, удостоверявам, че изобретението Ви "Волномотор" е технически изпълнимо; инък не бихме го приели за патентирани". Към радостта на изобретателя Зидаров се присъединява и нашето Министерство на търговията и земледелието. В изблик на добродушие то заявява, че пари за кредитиране на подобни работи в бюджета не са предвидени, затова пък също му издава документ – да му послужел, дето трябва. Ще добавим само, че темата за използване на вълните като енергиен източник продължава да бъде актуална и днес. Включително в признателна и паметлива България...

Която може би помни, помнят го поне в родния Шумен, капитан Дяко Кюлюров. Възпитаник на морското училище в Николаев, той отказва да държи сравнителни изпити, за да бъде приет в българския флот. Затова, по сведения на списание "Морски глас" от 1901 до 1915 г., плава на английски кораби, след което заминува в САЩ и "...в 1919 год. завършва кинематографен курс, в 1921 год. полага изпит и взема комендантски диплом, в 1923 год. – курс за управител на хотели, в 1927 год. завършва курс по новите безмачинни (жироскопични) компаси, в 1928 год., вече 51-годишен, следва курс,

чиито лехви да се помага на бедни ученици."

Българските имена в световното корабоплаване, под разни флагове, но винаги с доказан професионализъм, не са малко. Техният списък ще се допълни трудно – имаме предвид периода между 1878-1944, където се лута, в най-добрия смисъл, и нашият интерес. А се е трудно, защото много от тези корабни люде са оставили кости далече, без вести у нас,

дестинацията Варна – Босфора – Дарданелите, през Гибралтар, южно от нос Добра Надежда и през Суецкия канал... обиколка на Черния континент. Плавателният му съд, моторната лодка "Цар Борис", е с дължина 10 м и ширина – 2 м, обслужвана от 5-членен екипаж. Тя е с платна и с двигател и при подходящи метеорологични условия достига скоростта на десетте мили. Какъв е резултатът? Неизвестно. А с фонда

на Дяко от Шумен? Предполагаме... нищо. С "Волномотор"? Очаквано, съвсем по български – фиаско.

Тогава защо възраждаме тези привидно случайни примери от периодиката ни, свързана със синьото море?

Защото не познаваме нашите прекалено скромни, но безспорно значими негови списуватели в българската история по шурманската карта на света. Защото не са един и двама. Защото и ние сме дали нещо, много нещо на света в тази област. И защото стоим на сериозна основа върху историческите вълни на българското корабостроене, корабоплаване и аналогичен поминък. И ако случайно текстове като "50 години българско мореплаване" на корабостроителя Пампулов, мичман Тодор Саев – "Мореплаването в старата българска история и причините за неговото зачатъчно състояние", "Рибо-

ловът в стара и нова България", д-р Калинов, "Морякът в нашите народни песни" – Емануил Мутафов и др., все от 20-те, 40-те десетилетия на ХХ век, говорят много... Трябва да бъдат чути. Вълните всеки ден във вид на морска пяна изхвърлят на брега имена, значими събития и факти от българското и от световното българско корабоплаване. Ще чует ли шепота им? Съмнявам се – нали съм българин... И защото изтъкнатият строител на лодки от Бургас, Коста Никита, в едно интервю бе ми споделил: "Българинът гледа морето, но не го вижда. Нито пък хората в него".

На думите му се смиях с пресилена небрежност много люде. Един от малкото, който нищо не каза, но му беше тъжко, вместо смях, бе Христо Фотев. Който също не виждаме сред вълните – а той ги обичаше в солената пяна на стиховете си.

Из страниците на Списание 8

Инж. Живко Желев, който винаги е с риза с шевци: Не знам какво е болест, чувством се на 20 години

– Г-н Желев, защо носите ризи с национални шевци?

– Защото, откакто ги нося, не знам какво е болест. Моята половинка ми казваше, че си въобразявам, но от 11 г. забравих грип, хрема и се чувствам на 20 г. (а съм на 60 г.). Преди това имам проблеми със сърцето, а сега вечер съм по-бодър, отколкото сутрин. Правил съм си експериментални изследвания, с които се доказва, че състоянието ми, когато нося риза с шевци, вечер е различно, за разлика от случаите, когато съм с риза и вратовръзка. Вратовръзката вреди, притискайки и запълвайки пространството пред шитовидната жлеза.

Как всъщност въздействат шевците?

– Шевцата въздейства на водата в нашето тяло. Съдържанието ѝ в различните части на тялото е от 17 до 98% и тя образува една паралелна система като нервната. Водата приема всякаква информация, т.е. вижда шевцата. Ако

знаците и символите в нея са свещени (т.е. "янтри"), шевцата действа като катализатор на божествени физико-химичен процес – живот, който се извършва в нашето тяло. Тя предава и запазената ментална информация – любовта и загрижеността, която желаната е вложил, докато я изработва. Не случайно Конфуций казва, че знаците и символите управляват света.

Пазят ли шевцата от уроки, от лоши помисли?

– Да, един типичен пример от нашите шевци е символът, съставен често от различни по брой знаци върху гърдите – веригата! Не случайно я носят тържествено всички ректори. Шевцата служи за броня. И в същото време е вид извинение към аудиторията, че докато говорим, може нещо да сбъркаш, защото никой не е безгрешен. Поради което незнание винаги чета лекциите си във ВУЗ или на международни срещи със специална риза, съдържаща верига!

С такъв символ на гордост и смирение се пее, свири и танцува много по-въздействащо и за изпълнителя, и за наблюдаващата. Но е много важно шевцата да е ушита с правилни знаци, символи и любов, защото напоследък има голям интерес към народните но-

сии и кой ли ги прави! Затова сега Единение Д.Е.Н. подготвя отваргането на първото българско училище за шевци.

Така ли? Кога ще отвори врати, къде?

– Още е рано да се говори за това, защото "парите" могат да го изпреварят и насочат в грешна посока. Като му дойде времето, ще напишем първо в Списание 8.

А защо основните цветове на българската шевца са червено и бяло?

– Само ще ви кажа, че свещената фигура Дао не е черно и бяло. Малцина знаят, че е тиньочервено и бяло – с цветовете на кръта и виното, и на белите ледове по върховете, на бялата светлина, бременна със седемте цвята на дъгата!

А Калина, дъщерята на Симеон, какви шевци носи?

– Не зная. Но питайте царя дали той знае защо е кръстил всичките си деца с имена, започващи със знак/буква, "К". Това е взето точно от шевците. Имало е посветени българи, които са познавали коловърските тайни от тангримза и са му казали, че буквата е най-точната за неговия род, специално за неговия род и случай.

Как да напишем молба за отпуск?

Предлагаме ви няколко варианта, от които може да си изберете според ситуацията във вашата фирма



ВАРИАНТ 1

Скъпи шефе,

В продължение на цяла година правих всякакви опити да се измъкна от железните ви ръце. Всеки ден си казвах, че си тръгвам веднага щом завърша настоящия проект. "И всеки ден се оказваше, че трябва да подхващам всичко отначало. Всеки от изминалите 365 дни на проклетата година се оказваше "най-неподходящият" за отпуск. Избива ме тъжен смях, когато някой каже, че крепостничеството е отменено. А когато ми се обаждате по мобилния, ми причинявате физическа болка. Но от днес всичко се промени!

Откраднах жена ви! Държа я като заложник. Условията ми са следните:

- * Две седмици платен годишен отпуск,
- ** материална помощ за отпуската в размер на 5-месечни заплати,
- ** командировка за 10 дни до Балеарите за двама (не, няма да водя там жена ви, макар че тя ме разбира).

Поръча да ви напиша: „Ако се обадиш на полицията, ще ти скъсам главата, деспотино!“

С уважение, Вашият скромнен служител.

ВАРИАНТ 2

Уморих се. Стоя на брега на бездната, гледам я в очите и виждам в тях ненавистния образ на главния счетоводител и ужаса. Бездната се ужасява от състоянието ми. Подобно на ранен тигър вече не се нося по реката на Живота, а съм паднал омаломошен на брега ѝ, слушам пляска на вълните, нямам сила да надигна чело. Гадина-та от отдел "Доставки" се опитва да ми извади очите. Охраната ми ръмжи. Само Вие може да ме спасите. Пуснете ме в отпуск за две седмици – заклевам ви, най-скъпи мой шефе!

Предварително Ви благодаря.

ВАРИАНТ 3

УНИКАЛНО ПРЕДЛОЖЕНИЕ!

Искате да си починете от служителя ПЪШЕВ? Искате да не гледате унилата му физиономия поне няколко дни?

Намерих идеалното решение за Вас!
Разпишете Молба № АК 23-45698!

Служителят ПЪШЕВ

ВАРИАНТ 4

Пригответил съм си моторния трион. Пригответил съм и всички инструменти, необходими за трепанация на череп. Колтът ми е смазан, ножът е балансиран, а брадвата – наточена. Клеците, френският ключ, нискооборотната бормашина – всичко плаче за употреба! Сялната киселина весело бълбука в колбата. И въобще – изцяло съм подготвен за отпуската, за която Ви моля с уважение.

Е, ако не може да ме пуснете веднага – ще разбера ръководството. Ще се лиша от почивка. За мен няма значение къде ще режа и ще гърмя. Мога и в офиса...

Ваши сръчен служител,
Ачков

ВАРИАНТ 5

Накратко: изчезвам за две седмици. Как е най-добре да го оформим – отпуск ли ще ми дадете, или ще ме уволните?

Благодаря за консултацията.

Ходенето – перфектният ключ към дълъг живот

Не е необходимо да стоите с часове във фитнес залата, за да бъдете във форма. Ежедневната разходка по магазините може да намали риска от преждевременна смърт с 20%, открили експертите. "Нашето изследване потвърждава, че не само усилените тренировки могат да ви поддържат във форма. Дори умерената ежедневна активност като ходене или каране на колело оказват сериозно положително влияние върху здравето. Само ходенето по магазините или отвеждането на децата до училище могат да удължат живота ви едновременно с останалите положителни последици от това за благосъстоянието и околната среда. Малки дози редовна лека до умерена активност може да имат доста сериозни положителни ефекти", посочва авторът на изследването Джеймс Удкок от лондонското училище по хигиена и тропическа медицина. Изследването, осъществено в сътрудничество с изследователи от Кеймбриджкия университет и института Каролинска в Швеция и публикувано във в. "International Journal of Epidemiology", установило, че най-осезаемо положително влияние от разходката върху здравето се усеща при хората, които почти не извършвали физическа дейност.

Половин час ходене на ден е ключът към дълъг живот, установили британски учени



МЪЖКИТЕ ДИЕТИ ВРЕДЯТ НА ЖЕНИТЕ

В последно време учените все повече застъпват мнението, че когато подбираме диетата си, първо трябва да се съобразим с половата си принадлежност. Още преди десетилетие диетолози интуитивно разделяха диетите на мъжки и на женски. Оказва се, че силната и слабата половини на света

имат съвършено различна необходимост от белтъчини и въглехидрати. Именно тази зависимост са успели да докажат по научен път американският учен д-р Бил Колост и неговата научноизследователска група.

В хода на проучването те са тествали различни диети с помощта на 180 добро-

волци. "В продължение на 9 месеца ние наблюдавахме ефективността на различните диети при мъжете и при жените. Позовавайки се на получените данни, вече можем да препоръчаме на дамите да обръщат внимание на въглехидратните диети, а на

мъжете - на богатите на белтъчини", съветва д-р Колост.

"Белтъчините се усъвяват бързо от мъжкия организъм, докато при жените натрупването им може да доведе до развиване на заболявания, свързани с черния дроб", допълва медикът.



Дията е уникален летен плод, богат на антиоксидантите аскорбинова киселина, каротин, ниацин, тиамин и рибофлавин, които укрепват и подмладяват организма. Някои от тях имат и противо-раково действие. Тези вещества се съдържат и в много други плодове, но предимството на диятата е в нейното високо съдържание на безценната фолиева киселина (или витамин В9), без която човешкият организъм не може да се развива нормално.



Съвсем тихо, в разгара на летните отпуски, когато родните творци заслужено отбавят на места, които са им по джоба, МС прие постановление за преобразуване на държавните културни институти. Концепцията, предложена от Министерството на културата, предвижда Нов дра-

Павел Васев,
директор на
Народния театър:

Случват се добри неща

През годините събития на Народния театър и „Съзла и смях“ са били много преплетени и от това са произлизали само добри неща. Народният е бил създаден от трупата на „Съзлата“. Всички казват, че е много страшно. Моятта оценка е обратната – че се случват само добри неща.

Венци КИСЬОВ: Все пак го направиха... НЯМАМ ДУМИ

РЕФОРМА ...
ЗАД СЦЕНАТА

матичен театър „Съзла и смях“ да се преобразува чрез вливане в МТ „Иван Вазов“; Държавният музикално-драматичен театър „Кадрие Ляти-фова“ (Кърджали) чрез вливане в Драматично-кукления театър „Димитър Димов“ (Кърджали); ДМДТ „Назъм Хикмет“ (Разград) в ДТ „Антон Страшимиров“ (Разград); Родопският драматичен театър „Николай Хайтов“ – в ДТ „Н. Масали-тинов“ – Пловдив.

Три филхармонии – в Шумен, Враца и Видин, че се преобразуват в симфонични, а оперно-филхармоничните дружества в Русе, Бургас и Пловдив стават държавни опери. ОФД – Варна и ДТ „Стоян Бъчваров“ в града се обединяват в Театрално-музикален продуцентски център, а ДМТ „Сг. Македонски“ и балет „Арабеск“ – в Държавен музикален и балетен център – София. Драматично-кукленият театър „Сава Доброплодни“ в

Силистра ще бъде преобразуван чрез разделянето му на драматичен и на куклен.

Не е тайна за никого, че до последно артсредите у нас се надяваха всичко това да не се случи. Изписаха тонове мастило в открити писма и декларации, с които молиха институциите да се смилат над културните центрове и да не ги преобразуват така драстично. Платят им обаче остана глас в пустиния и това решение на МС го доказва.

Кръстьо
Кръстев:



Условието ми беше да запазим Смолянския театър

Кръстьо Кръстев озовава трупата, получена от съставите на Родопски драматичен театър в Смолян с този в Пловдив. Преди реформата да влезе в сила, Кръстев беше директор на смолянската трупа. Министерската заповед за новото му назначение още не е излязла, но преговорите са в напреднала фаза. Кръстьо Кръстев призна, че е дал принципно съгласие. „Основното ми условие беше да запазим Смолянския театър, затова и се съгласих. Смятам, че мога да работя с Пловдивската

трупа. Вярвам, че системите и на двата театъра могат да функционират“. Кръстев не навлезе в детайли как смята да приложи реформата на местна почва. Уточни обаче, че се надява бившият директор на Пловдивския театър Емил Бонев, с когото са приятели от години, да се включи в екипа му. „Ще го помоля да работим заедно, защото човек трябва да е много подготвен за театър от ранга на Пловдивския. Имам много идеи, но няма мине малко време, коментира Кръстьо Кръстев.

Българската сцена най-сетне посрещна голямата дама на джаза Натали Коул – дъщеря на легендарния Нат Кинг Коул. Певецата пристигна в разгара на родния рок сезон, а концертът ѝ се състоя на 30 юли в НДК. Организатори на гастрола ѝ са „Болкан ентъртейнмънт къмпани“.

Почитателите на джаза у нас видяха жена, чието детство е минало сред най-великите фигури в историята на джаза, защото те просто са били в една компания с нейните родители. За Натали било неизбежно да стане част от този елит. Но веднъж предала се на дрогата, г-жа Коул преживява големи премекция – заразява се с хепатит С, минава през тежко



Натали Коул покори НДК

лечение, после се налага и трансплантация на бъбрек.

Само преди година тя пак бе на ръба. Концертът на Натали Коул, дъщерята на Краля на джаза, е в рамките на световно турне, с което тя празнува тридесет години след смъртта на бащата. Платът на г-жа Коул в зала 1 ни напомни за икони, които са вече в откъдното – Франк Синатра, Лена Хорн, Сами Дейвис-джунйор, Пегги Лий... Чухме новия прочит на техни евъргрини – част от последния албум на певецата „Still Unforgettable“ (2009). В него звучи кадийфийн тембър на Нат Кинг Коул в поредния виртуален дует с Натали – „Walkin' My Baby Back Home“. Този диск е продължение на най-успешния в кариерата ѝ „Unforgettable... With Love“ (1991), който претърпява великото американско наследство от джазови стандарти. Този албум донесе 6 награди „Грами“ на Натали Коул и прекара 5 седмици на № 1 в „Билборд“. От него бяха продадени над 8 милиона копия само в САЩ!

Живко Петров след концерт с примата:
Казваше ми „Тенкю, Джей“!

Група български преди 2 години паднаха в джаза на Натали Коул. Около 50-ина музиканти от Симфоничния оркестър и Биг бенда на БНР излязоха до певецата на коледен концерт на „Пиаца Дуомо“ в Милано. Сред нашите момчета били и виртуозният пианист Живко Петров. Изпълнили популярни джазови стандарти и композиции от репертоара на Натали.

Петров пристигнал в Милано с тежка настинка, имал 39 градуса температура. Точно тогава певецата вероятно е знаела диагнозата си – хепатит С. „Няма се запознавам на сцената. Тя остана султер очарована, че нещата ѝ завземаха така, както искам. После си говорихме за музика, за усещания... Беше много мила, темпераментна и голям музикант. Усещането да си до нея на сцената е неповторимо.“ Живко и Натали имали и по-близки срещи, в статия ѝ в хотела. Диргентката дори ѝ направила забележка да стои по-далеч от българина, защото има настинка. „Тенкю, Джей“, му казвала Натали Коул. „Джей“, защото ѝ било трудно да произнесе името Живко.

„Няма значение къде си роден, това разбира – казва Петров, – а дали ставаш за определеното нещо. След няколко такта на пианото те разбира, че съм един от тях, и оттам нататък разчиташ на мен да работя с бенда, да изчитаме фрази... Това ми даде порив да работя, да вярвам в себе си. Всеки човек трябва да вярва в себе си и да върви нагоре. За големите няма значение къде си роден – на Луната ли, в България, в Узбекистан... Ако си добър – ти си един от тях.

Българчетата в чужбина отличени с награди

Най-добрите творби на българчетата от чужбина в областта на литературата, изобразителното изкуство и народното пеене бяха награде-

ни на специално тържество на 30 юли в Националния дворец на децата. Церемонията се откри с изложба на произведенията на участниците в трите конкурса за деца от българските общности по света, организирани от Държавната агенция за българите в чужбина.

В юбилейното, 10-о издание на конкурса по изобразително изкуство „България в моите мечти“ се включиха рекорден брой деца – 780 от 24 държави. Сред тях най-активни се оказаха нашечетата от Сърбия, Украйна, Великобритания. Журито,

председателствано от Румен Статков, класира 32-ма малки художници. Най-високите отличия относно Елза Каниар от Лион, Елзи Боба от Москва и 4-годишният Никълъс Манев от Чикаго.

В литературния конкурс „Стефан Гечев“ (14-о издание) на тема „Българските народни приказки – извор на мъдрост и доброта в моя свят“, се състезаваха 224 деца и юноши от 26 държави. Журито, председателствано от Кина Къдрева, остана силно впечатлено от 7-годишния Кенан Емин от училището в Антверпен, който получи

специалната награда за най-малък участник.

Макар и учреден през тази година, конкурсът за народно пеене „Прехвърляна плетачка“ привлече интереса на талантиливи българчета от 11 държави. Журито с председател акад. Христо Недялков и популярната народна певица Любка Рондова класира 9 индивидуални изпълнители и 3 вокални състава. Сред носителите на най-високите отличия е 11-годишната Моника Азманска от Дубай, която в момента записва албум с български народни песни.

Звънете вкъщи
България
от стационарен телефон

3п/мин

просто наберете
084 4988 4536
а след това търсеня
от Вас номер

Bulgaria mobile 30p/min - 091 1231 4536
Bulgaria mobile Mobikom 20p/min - 091 1228 4536
Romania Bucharest 2p/min - 084 4831 4536
USA 1p/min - 084 4862 4536

Supporter of:
Helpline: 084 4545 3555

auracall
CLASSIC
CALLING THE WORLD

T&C: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. Calls made to mobiles may cost more. Minimum call charge 9.55p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 454 4536. www.auracall.com/bgben

aba accounting business advice
счетоводни и бизнес услуги

- Bank Accounts
Отваряне на банкови сметки само с лична карта и паспорт
- Tax Office
Регистрация, счетоводство, tax-return, Sole-traders, Limited Companies
- CIS / CSCS
CIS регистрация, CSCS записване
- NI - National Insurance
Записване и съдействие
- Home Office
Регистрация, кореспонденция

Най-ниските цени за новодошлите българи!!!
Дългогодишен опит в английска счетоводна къща.

7C Ballards Road
Finchley Central, London
N3 1UX
Mon - Sat, 10:00 h - 19:30 h

Tel: 02082484287
Mob: 07900822946

„Бургас и морето“ само една вечер

190 000 лв. ще струва тази година „Бургас и морето“, но няма да бъде конкурс, а концерт на живо в единствена вечер. В Летния театър на 31 юли ще прозвучат 16-те песни, избрани от жури и публика от началото на фестивала през 1973 г. Ще ги представят оригиналните им изпълнители. 160 души работят по подготовката, а бюджетът на купона е с 50 бона по-малко от 2009-а.

„Две музикални китки с по 4 парчета от най-новите и последни хитове от конкурс и творби, не взели награда, но останали във времето, че бъдат черешката на тортата на лаифа. И никакъв плейбек“, обясни Даниела Кузманова, музикален консултант на „Бургас и морето“.

Факт е, че откакто съществува форумът, не минава издание без скандал, и то най-често е провокиран от самите участници. Възродителят на конкурса през 1996-та Стефан Диомов се отказва от организацията му преди две години, след като му омръзна от недоволни критици и какви ли не теории за това как е източван фестивалът през различните периоди.

Сета на същия огън се пече Даниела Кузманова, на която подхвърлят, че е приела поканата на Бургаска община, за да облагодетелства артистичната си фамилия и приятели. „Това са приказки на недоволни от хонорарите си и отпаднали от селекцията музиканти“, коментират бургаските хроникьори.



80 НАУМ

Кралят на българската сцена не иска празнични честитки

Наум Шопов днес (27 юли) става на 80 години. На пръв поглед това е обичаен житейски факт. Необичайна е малката подробност, че почти толкова време е прекарал на сцената. Защото големият актьор е театър от бебе. Майка му - актрисата Мара Шопова, играе с пеленачето в постановките на Старозагорския театър. Според артистичната мъгля често се обръща с гръб към публиката, за да кърми малкия. Не знаем дали е имала едно наум за бъдещето на сина си в театъра, но така или иначе впоследствие животът на Наум Шопов минава на сцената. Изпитал е на гърба си какви ли не съдби, умирали е десетки пъти, преживял е възторзи и разочарования. И се е убедил, че всичко е Суета. За да не й се даде, отказва интервюта и парадни тържества. Благодарни мило за вниманието и се затваря в своя свят.

А за там малцина имат пропуск.

„Една е истината на човешкия живот. И знаете ли коя е тя? Единствената истина е Смъртта, а какво има зад нея, това никой не е разбрал. Ние си представяме някакъв мрак, а може да е абсолютна светлина. Но понеже никой не знае какво е Смъртта, затова се страхуваме от нея“, каза актьорът в интервю преди пет години.

Колкото и да не обича шума около себе си, Наум ще трябва да го изтърпи наесен. Тогава Народният театър планира



бенефис в негова чест с „Крал Лир“ от Шекспир. В представлението на Явор Гърдев той играе краля -- роля, мечтана от него. Не е изключено по същото време актьорът да получи и орден „Стара планина“, защото от имперската трупа са изпратили предложение за награждаването му в президентството. Наесен ще излезе и филмът на Георги Тошев за Наум Шопов от поредицата „НепознатиТЕ“.

Трудно е да се изброят всички роли в кариерата на Наум Шопов. В последните години го гледат в Народния във „Вишнева градина“ - спектакъла, с който режисьорът Крикор Азарян се прости с публиката, и в „Последна лента на Крал“ по Самюел Бекет. Както и в „Крал Лир“.

Актьорът също не брои ролите си. Стане ли дума за тях, леко

се усмихва. „Зрителите ще ме запомнят с две роли в киното - цар Борис от „Цар и генерал“ и генерал Вълков от „По дирите на безследно изчезналите“, казва Шопов. За ролята на Борис получава награда от фестивала в Карлови Вари през 1966 г., но и доста хули за това, че за първи път в изкуството ни представя царя като самотник и умен човек.

Най-кошмариният му спомен е от участието му в култовия навремето спектакъл „Животът е сън“ от Калдерон във Военния театър. „Тогав загубих съзнание на сцената, докато изговарях репликите си. Спрях временно представлението. Опитах се да се съсредоточа. Но когато излязох отново пред публиката, последва същият взрив. Беше страшно...“, връща лентата легендата.

„Хвалят ли ме, вдигам нос по-високо“, признава странникът на гилдията

ПОДРОБНОСТИ ОТ ПЕЙЗАЖА

Наум Шопов няма театрално образование

Пътят му на сцената тръгва от Старозагорския театър, където е назначен за стажант-артист. През 1958 г. участва в знаменитата постановка на Леон Даниел „Чудак“ на Назъм Хикмет във Военния театър. Тъкмо тази роля е стартът на бурната му кариера.

Сред най-големите си несполуки нарежда провала си да пресъздаде ролята на Ленин. А режисьорите непрекъснато го виждат в този образ, играл го е четири пъти - в Бургаския, в Пернишкия, в Народния и във Военния театър. „Не можах да се добера до феномена Ленин. Не разбрах как един човек в името на собствената си фикция погубва толкова много хора около себе си“, разказва актьорът.

Ненадминати остават изпълненията му в „Крадецът на праскови“, „Вилна зона“, „Случаят Пенлеве“, „Инспекторът и нощта“.

Когато Андей Вайда поставя във Военния театър „Делото Дантон“, му поверява ролята на Робеспьер. Постановката се превръща в абсолютен хит, а Вайда дълго време говори за уникалния талант на Шопов.

ПОСЛЕДНО СБОГОМ С „ЕДИН ДОБРОНАМЕРЕН ЧОВЕК“, ДОНЧО ЦОНЧЕВ

Стоотици близки, приятели и верни почитатели на творчеството на Дончо Цончев си казаха последно сбогом с „Един добронамерен човек“ (това с големи букви от бронз искаше да пише на надгробния му камък) покойният Дончо Цончев. Писателят почина на 22 юли, само пет дни преди да навърши 77 години. Поклонението се състоя в зала „Света София“ на бившия партий дом.

Майсторът на късия разказ трябваше да представи най-новата си книга - „Красивата версия“ на рождения му ден - 27 юли, в зала 7 на Националния дворец на културата. Събитието все пак се състоя и бе посветено на неговата памет.

„За ореха има много легенди, най-смешната ми е била тази, която гласи: „Псувай, като го брулиш, догодина да роди

повече.“ Беше страшната веселба с децата, когато ги учех да псуват брулейки ореховите върхари с дълги прътове. Но после те пораснаха и излетяха по света, а ние сега с майка им не можем да изядем орехите, които сами си падат през октомври, без да псуваме и да брулим. Посадила съм няколко пет-шест ореха, но не умрях, когато стволите им станали дебели колкото ми е врътът - според друго предание. Вместо това Бог даде да остарея и - като няма какво рече, в зала 7 на Националния дворец на културата. Събитието все пак се състоя и бе посветено на неговата памет.

„За ореха има много легенди, най-смешната ми е била тази, която гласи: „Псувай, като го брулиш, догодина да роди повече.“ Беше страшната веселба с децата, когато ги учех да псуват брулейки ореховите върхари с дълги прътове. Но после те пораснаха и излетяха по света, а ние сега с майка им не можем да изядем орехите, които сами си падат през октомври, без да псуваме и да брулим. Посадила съм няколко пет-шест ореха, но не умрях, когато стволите им станали дебели колкото ми е врътът - според друго предание. Вместо това Бог даде да остарея и - като няма какво рече, в зала 7 на Националния дворец на културата. Събитието все пак се състоя и бе посветено на неговата памет.

с брат ми, ако случайно попаднам в рая? Как да оберем там всичко? Докъде да изорем и засеем? А бива ли да стоим така със скръстени ръце и да гледаме как прекрасни плодове и зеленчуци капят, та гният? После изведнъж

ме досрамя от себе си. Сетих се (истина беше), че вътрешният ми глас, дълбокият, не е успял да ми прошепне три най-прости и велики думи: „Дай на другия“. (Откъс от разказа на Дончо Цончев „Негодни за Рая“).

За старостта и близкия

говорел писателят в последните си дни според приятелите му - тези от ловно-рибарския съюз Чавдар Ангелов, Йото Пацов, историкът Андрей Пантев, писателят Калин Донков, Любен Корнезов, с когото бяха колеги в 40-ия парламент.

Преди 7 години по случай 70-годишния му юбилей Дончо Цончев изрече: „Ако снимате част от приятелите и ако някога сте чели моите ловни разкази - това са ми трофеите, най-големият ми улов. Това е най-чистата ми философия!“



С Вежди Рашидов

Дончо Стефанов Цончев е писател-прозаик, повече известен с реалистичната си проза. Роден е на 27 юли 1933 г. в гр. Левски. Завършва геология в СУ (1959). Работи като зидар, геолог в Родопите и Странджа (1959-1963), учител в София (1963-1966), отново като геолог в Министерството на горите, завеждащ редакция в издателство „Народна младеж“ (1968-1970), зам.-гл. редактор на „Профиздат“ (1970-1973), завеждащ отдел „Българска литература“ (1973-1989) в сп. „Съвременник“, директор на сп. „Лов и риболов“ (от 1989), основател и директор на в. „Наслука“ (от 1991).

Публикува в периодиката от 1956 г. Пише за природата и света на животните, както и детско-юношеска проза. Автор на разкази, новели, повести, драми, издадени в точно 60 книги.

Дончо Цончев е републикански шампион по бокс за 1951 и 1952 г. и републикански шампион по автомобилизъм за 1964, 1965 и 1966 г.

Знаем ли къде е българският Мачу Пикчу?

В последните дни на горещия седми месец от календара вниманието на медиите бе привлечено от новите археологически находки, открити по някогашните земи на траките. В тази връзка заместник-директорът на Националния исторически музей д-р Иван Христов представи работата на ръководения от него екип по уникалната резиденция на тракийските царе, разположена на повече от 4 декара на връх Кози Грамади, високо в Средна гора. Той определи крепостта-светилище като българското Мачу Пикчу, тъй като е с характеристики, сход-

ни с тези на свещения паметник на майте.

Прави впечатление, че находките на върха са тясно свързани с тракийските могили край село Старосел. По думите на специалиста става въпрос за огромен археологически комплекс, свързан с пътища, на чиято територия са разположени паметници - част от един малък тракийски град.

Разкрити е добре запазената владетелска резиденция, както и крепост, светилище, жертвеници и могилен некропол, добави Христов. Според него находките са не само с нацио-



Кози грамади



Находките на върха са тясно свързани с тракийските могили край с. Старосел

нално, но и със световно значение, тъй като централният храм в резиденцията е без аналог в Югоизточна Европа.

Проучванията се правят на билото на Средна гора на около 1200 м надморска височина при изключителни тежки кли-

матични условия. Първите резултати обаче са изключително обнадеждаващи. Екипът на д-р Христов е разкрил останките на тракийската владетелска резиденция на одриските царе Амадок II и Терес II, разположена на площ от 4 декара.

Всички старини са градени от огромни, безупречно издялани каменни блокове, отлично запазени на голяма дълбочина. Буди удивление фактът как тези каменни блокове са били пренесени до мястото на градежа.

Археолог НИКОЛАЙ ОВЧАРОВ:

Шишман не е бил страхливец, а смел воин и дипломат

Историчите бъркат за цар Иван Шишман. Той не е безволев владетел, погубил държавата си. Той е герой, организиран балкански фронт срещу османите. Борил се до септия си дъх да спаси България, за което накрая плаща с главата си.

Тази бомба хвърли археолог номер 1 Николай Овчаров в най-новата си книга "Цар Иван Шишман - предател или светец". В нея той разкрива за първи път дългогодишните си проучвания върху живота и управлението на последния български владетел. Досега за цар Иван Шишман е останало мнението, че той е бил безволев човек и страхлив владетел, който дал сестра си в харама на султан Мурад и позорно зарязал отбраната на столицата си на патриарх Евтимий.

Истината е съвсем различна, категоричен е проф. Овчаров. И го доказва с факти. За първи път археологът вади непознати досега заповеди на цар Иван Шишман за организацията на фронта срещу османците. Книгата му съдържа снимки от разкопки, които досега не са показвани.

Драмата на Иван Шишман започва още на 17 февруари 1371 г., когато умира баща му и той поема короната. Защото вместо благодарствен и мирен живот, младият цар веднага се изправя пред безцелни османски пълчища. Те нече са превзели цяла Тракия и се насочили към Македония. И както всички балкански владетели, Иван Шишман трябвало да направи редица компромиси. Към 1377 г. той е признал за османски васал и

да се представя Николай Овчаров, едва ли е необходимо. Той е един от най-известните наши археолози, спечелил си не случайно прякора българският Индиана Джоунс. Защото неговите открития винаги са свързани с тайнствени и романтични истории. Роден е през 1957 г. в старата столица Велико Търново. Син е на археолога проф. д-р Димитър Овчаров и е израснал сред разкопки и паметници, статуи и музеи. Проф. Овчаров е известен най-вече с уникалните си открития в светилището на тракийския бог Дионис на скалния град Перперикон и в с. Татул. Освен като академичен учен, Николай Овчаров е автор и на много научно-популярни статии.

започнал да плаща данък на султана. Сключеният мирен договор наистина бил скрепен с женитбата на царската сестра Кератамар с Мурад I. Но Николай Овчаров доказва, че първоначално Иван Шишман е имал смелостта да откаже този брак. Малко е известно също, че цар Иван Шишман печели и последната военна победа за българската средновековна държава. На 23 септември 1386 г. българите победили власите и убивили владетеля войвода Дан I. След смъртта на Дан I на престола се възкачил брат му Мирчо Стари, с когото българският цар завинаги останал в приятелски отношения.

Измамният мир със султана завършва през 1387 г. Тогава турците търпят тежко поражение от християните при Пличник. Султан Мурад започнал да подготвя отговорен удар, като свикал васалите си под знамената. Единствено Иван Шишман и добруджанският деспот Иванко не се явили, с което предизвикали гнева на османския владетел. През есента на 1388 г. той хвърлил срещу Иван Шишман 30 000 армия, водена от великия везир Али паша. С малки прекъсвания кампанията

продължава чак до падането на Никопол през 1395 г. Всички османски хроники признават героизма на защитниците. В тях смятат съпротивата на българите е наречена "издръжливостта на великия мръсник".

Нашествниците трябвало да превземат крепостите след дълги обсади. Шурмът на Варна пък направил сеповалял. Цяла драма се разиграла във Венчан, чийто жители се разбунтували и избили турския гарнизон. Али паша трябвало да завалява повторно твърдината, проявявайки при това изключителна жестокост. Положението изглеждало безнадеждно, когато внезапно дошъл неочакван отижд. В Мала Азия срещу османците се надигнали по-малки турски емирати и новият султан Баязид трябвало да ги усмирява.

Цар Иван Шишман не пропусна възможността да отворища на ударите. През 1392 г. влашкият войвода Мирчо Стари проникнал дълбоко на юг и нападнал лагера на завоєвателите край Карнобат. Този акт е отразен от всички османски хроники, а един от тях, Салахадзе, изрично пише, че войводата извършил

атаката заедно "с други злодеи". Пак тогава той завладял български крепости на юг от Дунав, които тогава се намирали в ръцете на турците. Днес не е съвсем ясно кои са били съюзниците на Мирчо Стари, с чиято помощ той стига чак до Карнобат, където били избити и превърнати в роби много мюсюлмани. Доскоро не се знаеше нищо за реакцията на българския цар в тази сложна обстановка. Но Николай Овчаров участва в разчитането на един каменен текст, открит в руините на Шумската крепост. В него се казва, че цар Иван Шишман е дошъл "в град Шуман на царство по волята на небесния цар Христос". Следователно е участвал в кампанията на Мирчо против турците. Което води и до решението на Баязид да ликвидира през 1393 г. Търновското царство.

Търновград пада на 17 юли 1393 г. Турците се насочили към Червен и на запад по течението на Дунав, заемайки градовете и крепостите по двата бряга. Докато стигат до Никопол, където цар Иван Шишман се бранел отчаяно, колкото и безперспективно да изглеждало това. И успял да склочи мир, макар с цената на много тежки и унижителни условия. Той оставя владетел единствено на Никополската област, в която влизали още четири града.

Но дори и в тази невероятно тежка ситуация, царят се опитвал да провежда активен отпор спрямо завоєвателите. Тук не може да не се припомни описаният от Григорий Камбляк трагичен епизод, станал малко след

завладяването на Търново, когато турският управител събрал под някакъв предлог в църквата "Свети апостоли Петър и Павел" 110 от видните боляри и наредил те да бъдат избити. В този период турците съвсем съзнателно не проявяват излишна жестокост в завоєваните територии, но били безмилостни към всеки акт на съпротива. Явно езекутираните първенци били уличени точно в таква замисли. Няма как нишките на съпротивата да не са водели към Иван Шишман. Османският хронист Сеадин направил говори за "буния при Никопол". Иван Шишман до последно търси помощ и от Мирчо Стари, и от унгарския крал и император на Свещената империя Сигизмунд Люксембургски.

В османските хроники лаконично се споменава за битката между власи и турци на 17 май 1395 г. при Ровине, която се оказва фатална и за Иван Шишман, и за България. На 3 юни 1395 г., връщайки се от битката, султанът заповядал Иван Шишман и наредил да го обезглавят. А защо е постъпил така, свидетелстват пак турските хроникори - че влашкият войвода чакал помощта на "някои крале и владетели". Сред които несъмнено бил и Иван Шишман.

Това са само малка част от неизвестните досега факти за живота на последния търновски владетел, които разкрива проф. Николай Овчаров. Книгата му представя истинския образ на цар Иван Шишман - не само храбър воин, но и ловък дипломат, търсещ трескаво всички средства и начини, за да спаси държавата си.

И първият балкански владетел, опитал се да обедини Балканите срещу настъпващата османска агресия.

СПЕШНО ОТДЕЛЕНИЕ

Как да оцелеем в 10 необикновени ситуации при пътуване

При бедствие не е зле да изпратите по мейл на приятел детайли по пътуването си – часове на полети, информация за хотела, посещенията на туристически обекти.

2. Ако изпуснете самолета си, с малко късмет ще се качите на следващия полет по-късно през деня, и то без да вадите допълнително пари от джоба си.

3. След инцидента, независимо дали сте в родната си или в чужбина, настоявайте да дойде полиция (дори и при минимални щети) и направете копие на техния акт.

КАКВО ДА НАПРАВЯ, АКО...

...изпусна полета си?

Незабавно идете на летището и помолете да ви качат на следващия полет. Ако агентът ви не е склонен, обяснете му внимателно защо сте изпуснали самолета си и подчертайте, че това е станало не по ваша вина. Заради задръствания, например.

Авиокомпанията в повечето случаи искат доплащане, ако агентът ви сметне, че сте пропуснали полета си просто защото искате да смените билета си, без да плащате допълнително. С малко късмет (и проявяващ разбиране агент) ще се качите на следващия полет по-късно през деня, и то без да вадите допълнително пари от джоба си. В най-лошия случай ще платите разликата между новия билет и първоначалната ви такса, плюс таксата за смяна на билета. А тя е в рамките на 100-150 евро.

Ако нищо друго не сработи, няма да навреди, ако припомните, че сте включен в програмата за лоялни клиенти на авиокомпанията. А защо пък да не пуснете и някоя сълза?

...авиокомпанията загуби багажа ми?

Първата логична и най-правилна стъпка е да се свържете с отдела "Загубени вещи" на летището. Попълнете формуляра за загубен багаж и попитайте каква е политиката на авиокомпанията за компенсиране на тоалетните ви принадлежности и другите вещи от първа необходимост. Повечето куфари в крайна сметка се намират и ще ви бъдат пратени у дома или в хотела, в който сте отседнали. Затова най-добре запазете добрия тон в разговорите.

Най-лошият сценарий е загубеният ви куфар да попадне в 2% багаж, който изчезва завинаги. Ако това ви се случи, ще трябва да попълните формуляр, в който опишете детайлно всичко, което е било в багажа ви. Голяма част

от авиокомпанията не плащат за ценни вещи като пари, произведения на изкуството, електроника, бижута. Затова не ги слагайте в багажа си. За всичко останало ще ви изплатят по намалени цени, а не по тези, на които сте ги закупили. В редки случаи може да се наложи да предоставите фактури. Но вместо да търсите квитанции и фактури за стоки, купени преди години, дайте на авиокомпанията разпечатка за вещи като изгубените ваши от категорията "втора ръка" в Amazon.

...блъсна кола под наем?

След инцидента, независимо дали сте в родната си или в чужбина, настоявайте да дойде полиция (дори и при минимални щети) и направете копие на техния акт. Ако сте отказали застраховка срещу катастрофа, обичайната ви авиозастраховка ще покрие щетите. Ако сте отказали застраховка за автомобила под наем и нямате автостраховка на свое име, разходите по щетите ще ви бъдат удържани от кредитната ви карта, с която сте платили за автомобила под наем. В повечето случаи покритието на кредитните карти или от застрахователя не се отнася за ванове или луксозни автомобили, както и за автомобили под наем в някои страни. Затова проверете всички подробности в банката, издала кредитната ви карта. Никога не приемайте да платите на компанията за автомобила под наем на място. Ако подозирате, че надписват сметката ви, най-добре в случая да се свържете с адвокат.

...откраднат чак от багажа ми, чекиран за полет?

Най-вероятно никога няма да си получите обратно откраднатите вещи, но за всеки случай информирайте авиокомпанията.

...туроператорът ми преустанови дейността си?

Надяваме се, че сте платили с кредитната си карта, което трябва да правите винаги, защото тя ви гарантира максимална защита. Ако сте постъпили така,

свържете се с институцията, издала картата, и обяснете какво се е случило. Парите могат да ви бъдат възстановени, ако претендирате за това в рамките на 60 до 90 дни, след като сте получили извлечение по картата. Ако сте платили с чек и не сте си купили застраховка за пътуването, която да покрива и фалит на туроператора, няма как да получите парите си.

...си загубя папастора и стана жертва на престъпление?

За всички престъпления (с изключение на дребни джебчийски кражби) докладвайте на полицията. Ако сте наранени или ограбени и плановите ви за пътуване трябва да се променят, полицейският доклад ще ви по-

...се

поболея заедно с други пътници по време на криза?

Ако кризата бъде прекратена или отложен заради внезапно възникнала епидемия, може да очаквате да ви предложат да се откажете от пътуването при



или

сърдечни удари – състояния, които се третират в спешно отделение. В повечето случаи ще се наложи да платите в болницата на място и след това ще бъдете реимбурсирани от застрахователя – затова си пазете фактурите. В редки случаи застрахователите работят с болници в различни страни и ако ви се наложи да ползвате медицинска помощ, те ще се разплатят директно със съответната клиника. Винаги се застраховайте за здравни вноски преди пътуване в чужбина.

...ви арестуват в чужбина?

Правните системи в различните страни са много различни и за да си спестите

главоболта заради необичайните за чужденци закони в Сингапур, например, където могат да ви глобаят, ако не си пуснете водата в тоалетната, запознайте се предварително с особеностите на страната, в която отивате, както и с правилата и най-специфичните законови изисквания. Ако извършите сериозно нарушение и ви застрашава арест, покажете уважение, изразете съжаление, без задължително да си признавате престъпление на закона. Поискайте да ви свържат с представител на посолството, намерете местен адвокат и изпратете съобщение на семейството си.

...ви застигне природно или друго бедствие?

Това може да се случи навсякъде, затова не е зле да изпратите по мейл на приятел детайли по пътуването си – часове на полети, информация за хотела. В повечето случаи при бедствия авиокомпанията и туроператорите оказват помощ на клиентите си, отменят ограниченията в условията за промяна на дати за полети и т.н. Намерете начин да се свържете с посолството или с консулството на страната си, които ще координират евакуацията ви.



могнe пред застрахователните компании. Блокирайте откраднатите дебитни и кредитни карти.

Ако откраднат паспорт ви, уведомете посолството или консулството на вашата страна. За всеки случай носете в багажа си фотокопии на паспорта си или пък изпратете на уеб базиран имейл акаунт на свое име фотокопието, за да имате достъп до него. Така ще улесните властите в издаването на временни документи, за да се приберете у дома.

пълно възстановяване на платената сума или да се запишете на круиз на цена до 50% по-ниска от обявената.

От круизните кораби не се изисква да компенсират пътниците си при заболяване. Ако вие и малка част от пътниците се разболеете по време на круиза, който протича без други инциденти, не можете да очаквате обезщетение.

Ако друго не помогне, може да се свържете с оператора на круизната линия, за да поискате намаление за едно евентуално бъдещо пътуване, като обясните как дългоочакваната от вас ваканция е била провалена и как искате все пак да опитате да се насладите на пътешествието, но на по-ниска цена или с кредит за покупки на борда на кораба.

...се нуждае от спешна медицинска помощ?

Повечето медицински застраховки осигуряват помощ за спешни случаи като счупени кости



Козметични услуги
в къщи, на ниски цени,
английска диплома.
Кола-маска, дълбоко
почистване на лице,
трайно боядисване и
излизване на мигли и
вежди, професионални
продукти.
Тел. 0776676358,
Силвия

СТРОИТЕЛНА КОМПАНИЯ
НАБИРА КАДРИ за фасад-
ни конструкции, metsec,
кладинг, панелбордове
и др., за предпочитане -
съв собствен транспорт и
инструменти. Необходим
са CS card, NIN и UTR.
Тел. 07850677067

PRIME ADVISORS

ПЕЧЕЛИТЕ ПО-МАЛКО ОТ £250 НА СЕДМИЦА?
ДЪРЖАВАТА ВИ ДОПЛАЩА ДО £50/WEEK!!!
ОБАДЕТЕ СЕ СЕГА!

0207 511 3404

СЪКВАТИРАНТИ

(194) Търси се съквартирант за двойна стая в района на Walthamstow Central Station, българска телевизия, хубава градина, безплатен паркинг, безжичен интернет, тел. 07576827279

КВАТИРИ

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(194) Давам под наем самостоятелно просторна едностайна къща с градина, ново оборудване, на 10 мин. от Turnpike Lane Station, £850 на месец, тел. 07979016442

(196) Давам двойна стая на Wood Green, близо до станцията на метрото, с българска телевизия и интернет, за контакти 07886962560

(201) Давам квартири (легла поотделно) за мъже и момчета непущащи, точно на 3 мин. от Turnpike Lane

ПРОДАВАМ

касови бележки
за 6 години
назад за 10% от
стойността им,
тел. 07884444585

Вече може
да изтеглите
новия брой
на вестника
от www.bgben.co.uk

Строителна компания набира КВАЛИФИЦИРАНИ РАБОТНИЦИ

съв собствени инструменти и транспорт
за работа в района на Лондон и околността.
Търсим: мазачи (силиконови, силикатни и мраморни мазики); хора за поставяне на външни изолации (лепена и релсова система); кадри за монтаж на фасадни панели (etalbond, timber-clubbing, copper-clubbing).

Задължително е притежаването на CSCS карта, UTR и NIN.
Моля да вземат само отговарящите на горизонталните условия.
Тел. 07575113533, e-mail: evon@abv.bg

на Walthamstow, близо до станцията на метрото, добри условия, включени сметки, БГ ТВ, тел. 07830297776

(194) Двойна стая на Plaistow, на 10 мин. от Stratford, къща с градина, две бани, две тоалетни, голяма кухня и хол, с вкл. сметки, тел. 07903221182

(200) Кватирки в Barking, без депозит, българска телевизия, интернет, тел. 07894016177

(194) Двойна стая в Leytonstone, в добре обзаведен и поддържан мезонет, на 10 мин. от метростанцията и TESCO, с вкл. сметки, тел. 07903221182

(194) Давам стая под наем на Beckton, в близост до спирката и ASDA, апартаментът е с две спални, хол и кухня, стаята е свободна

www.gtellinika.com



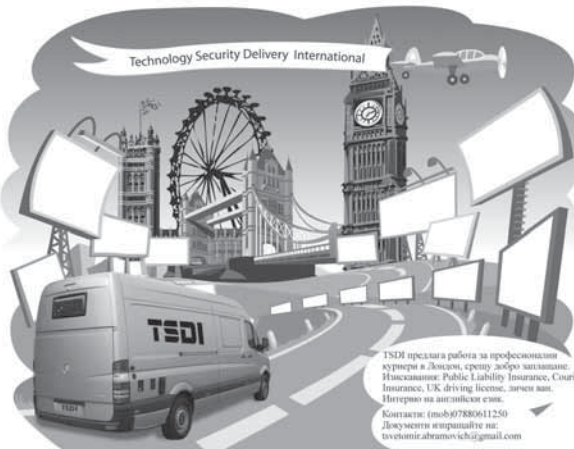
НЕДВИЖИМИ ИМОТИ



Джи Ти Елиника
гр. Пловдив
ул. „Княз Александър
Батенберг“ №31
032/622 487

29 000 £

0878 470040, 0878 864347
gt_ellinika@abv.bg



TSDI предлага работна за професионални курсисти в Лондон, срещу добро заплащане. Исканията: Public Liability Insurance, Courier Insurance, UK driving license, личен авто. Използване на английски език.
Контакти: (mob) 07780611250
Документи изпраща на: tosyomir.abramovsch@gmail.com

от м. септември, наемът е £80 за един човек (без вкл. сметки) и £110 за двама, тел. 07554443563 и 07837912726

(196) Давам под наем луксозна двойна стая на 5 мин. от метростанция, тел. 07970739603

(196) Давам под наем от 1 август единична стая в

бана, хол с ТВ, напълно оборудвана кухня, интернет, голяма градина и безплатен паркинг, в района на Wembley, £110 на седмица, тел. 07900217470 и 07973739252

(194) Давам двойна и единична стаи в района на Harrow-on-the-Hill, с

Частна клиника в Лондон за Вас и Вашето семейство

Екип от специалисти в областите: педиатрия, гинекология, семейно лечение, проблеми с гърба и ставите и др. Сканиране с ултразвук; MRI; рентген; тестове за различни видове алергии.

Лабораторни тестове на кръв и урина.

Ново 2D/3D/4D сканиране на бременност чрез ултразвук

265 Green Lanes
Palmer's Green, London
N13 4XE
(до метростанцията на Wood Green, Picadilly Line)

Тел. 079 8436 6224
Mob. 020 8144 5119

Sales * Letting * Property Management



Are there Bulgarian

hotspots on the map of London?

Walthamstow, Leyton, Leytonstone, Chingford – to name but a few.
Lets Move Properties – let's move to where your Bulgarian friends live.

Lets Move Properties is your dynamic and independent property agent.

We offer various selection of 1,2,3,4- bedroom flats and houses in the heart of East London.

Tel. 02085218838
Mob. 07858165352
www.letsmove.co.uk

369 Hoe Street
Walthamstow
E17 9AP

info@letsmoveproperties.co.uk

Целодневна детска градина

регистрирана в OFSTED

- Целодневна грижа
- Breakfast & Afterschool club
- Квалифицирани учители
- Достъпни цени
- Удобно местоположение Stratford

Тел.:
02085030457
07788766457

българска телевизия и интернет, тел. 07515854065

ЮЖЕН ЛОНДОН

(193) Давам двойна стая, за семейство, изгодно (SW Лондон), тел. 07834161812

РАБОТА ТЪРСИ

(194) Автомеханик с опит търси работа, тел. 07553885489

(194) Жена със стаж и сина

карта търси работа като детегледачка – live-in, или работа в кухня, тел. 07742813157 (194)

Търси работа

в строителството като общ работ-

нат и дървени подове, тел. 07909304636

(194) Търся си работа, на 23 години съм, отлично владея английски език и притежавам собствен автомобил, тел. 07526138696

(194) Търся кабота като строител, plaster, фаянс, теракот, ламинат, зидария, мазилка, на 43 г. съм, имам всички документи, тел. 07502407212

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(197) London based removal company is looking for drivers and porters, preferably with previous experience. If you're interested please, send CV to: david_dion@hotmail.co.uk

(194) Търся 3 момчета за работа на автомивка в Canterbury, с англий-

kms OFFERS WORK

for Room Attendants,
Housekeeping and F&B Staff
in 4* and 5* Hotels in
Central London.
Pay rates start from £5.80 per
hour (before tax).
For more information visit
www.kmsuk.net

If you wish to apply, please
contact us on 020 7821 1500
(Monday to Friday, between
11am and 4pm)
or send your CV to
eli@kmsuk.net or
svetlana@kmsuk.net

РЕНОМИРАНО ЗАВЕДЕНИЕ

близо до Old Street

набира

опитни СЕРВИТЪОРКИ

с добър английски език.

За контакти: 07787511689, Мартин

ads17.com

безплатни обяви

ски и жълта карта, тел. 07940042052 (от 9:00 до 17:00 часа)

(194) Набираме момичета, жени и двойки за почистване на къщи, тел. 07983690027

Self Employed Cleaners required to work on London Underground.

Various shift patterns available, need to be flexible.

Will need to work through Limited Company.

Rate £7.60 per hour.

Contact AGS Recruitment

01273690057 –

option 2



РЕМОНТ И ПРОДАЖБА НА КОМПЮТРИ

ПРЕМАХВАНЕ НА ВИРУСИ; ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ; ПОСЕЩЕНИЯ ПО ДОМОВЕ И ОФИСИ В ЦЯЛ ЛОНДОН

3 месечна гаранция за извършената услуга!

Цени и качество на услугата без конкуренция!

Инсталация и поддръжка на фирмените мрежи и сървъри

При преинсталация на Windows ВИНАГИ запазваме информацията Ви!

ОБСЛУЖВАНЕ НА WIRELESS И КАБЕЛЕН ИНТЕРНЕТ

Безплатна диагностика и съвет от специалист!

Web design & development

www.laptopabg.com



Laptop LTD – Българската IT компания

02084528900; 07533428642

303 Winston House, 2 Dollis Park, Finchley Central, N3 1HG

Метро: Finchley Central (Northern Line, zone 4) Автобуси: 82;125;143;326;382;460



БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ

ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

TRANSPORT
до/от ВСИЧКИ
летища в
Лондон

07920797560

(194) REGISTER NOW FOR MORE JOBS - Participate in our first ever registration process at our new website www.okbuilders.co.uk absolutely FREE, job alerts

(195) Търся дърводелци с основни собствени инструменти за монтаж на врати, прозорци и външно обзавеждане, тел. 07578529427

(194) Expert Home and Office Services предлага работа за почистване на частни домове и офиси, необходими са Tax Office пер-



страция като self-employed и желание за работа, тел. 07901825498

(195) Търся момчета и момичета за работа на автомивка с настаняване, тел. 07762862641

(195) Търся амбициозни хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881,

ПРОФЕСИОНАЛНА КОМПАНИЯ
ЗА ПОЧИСТВАНЕ ТЪРСИ СПЕШНО ЖЕНА С БЪЛГАРСКИ ИЛИ АНГЛИЙСКИ ШОФЬОРСКА КНИЖКА И С ПРАКТИКА НА ШОФЬОРА В ЛОНДОН МИНИМУМ 1 ГОДИНА. За предпочитане е тя да разполага със собствено превозно средство, но ако има добър опит, компанията ще й осигури такова. Кандидатката трябва да има и опит от поне 1 година в сферата на почистването.

Търсят също така и чистачки с опит и стаж поне 1 година. Телефон за връзка: 07540726117 email: admin@rozaz93.co.uk

Всичко за вашия компютър
Ремонт, инсталиране и преинсталиране на приложения, премахване на вируси и spyware ...

www.nicksolutions.co.uk
Тел. 07404816736

RECOVERY CAR

• БРАКУВАНЕ
• НА КОЛИ
• ТРАНСПОРТ НА :
• КОЛИ
• МОТОРИ
• ДЖИПОВЕ
ТЕЛ. 07787143078,
ДИМИТЪР

Транспортни
услуги
само в UK
с голям ван,
до 1500 кг.
Тел. 07983509453
02072540581

We search for Bulgarian speakers who have been living in London for 6 months or more and have a clear diction of their native language. This is for an audition of your voice in relation to a project which will be ongoing at 2002 Studios in Kenton, London. The first audition is not paid. If you are selected, the project is paid at £15 per hour + £4 for every script you read within that hour (the scripts are only a paragraph long). Please mind that this is not a full-time job.

Tel: 020 8907 8634
Email: thomy.2002studios@googlemail.com
2002 RECORDING STUDIOS LONDON
123a Kenton Road, Harrow, HA3 0AZ
www.2002studios.com

моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа

САТЕЛИТНИ ПРИЕМНИЦИ

(206) Поставяне и настройка на сателитни приемници в лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиан

(196) Булсатком и ITV – доставка и монтаж, сключване на договори, промоционални цени, 12 месечна гаранция, тел. 07756539296, KRASS SAT

(205) Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро

(203) БУЛСАТКОМ – доставка и монтаж на пълен комплект, оригинален БУЛСАТКОМ договор на ваше име с 18 месечна гаранция. ITV Partner – турска с безплатни английски канали – доставка, монтаж и настройка, тел. 07835911937, Мариан

Calibre
INTERNATIONAL

Temporary and Permanent positions
Experience not essential!

Urgently recruiting, top rates paid weekly:

- Room attendants
- Housekeepers/Floor supervisors
- Housekeeping Managers
- Public area cleaners/Porters
- Waiters/esses

Call us on 02078392233
george@calibreinternational.co.uk
11 Charing Cross Road
Nearest Tube: Leicester Square
www.calibreinternational.co.uk

ИЗКУБВАНЕ
БОЯДИСВАНЕ
ПОЛИРАНЕ
АУСПУСИ
ЗАВАРКИ
БОЯДИСВАНЕ НА ЛЕТИ ДЖАНТИ
ДИАГНОСТИКА
МОТ
РЕМЪЦИ
ОКАЧВАНЕ
СЪЕДИНИТЕЛИ
СКОРОСТНИ КУТИИ
ПЪЛНО ОБСЛУЖВАНЕ ЗА НЯКОЛКО ЧАСА

ВСИЧКИ МАРКИ И МОДЕЛИ

БЕЗПЛАТНА ЗАСТРАХОВКА ПО ВРЕМЕ НА РЕМОНТ

VVV MOTORS LTD
Unit 4, R/O I60 Town Road, Edmonton, N9 0RR
07943873735
info@vvvmotors.com

cafe bar
OLIMP

ВСЕКИ ПЕΤΥК И СЪБОТА
ЖИВА МУЗИКА

373A High Road, Tottenham, London N17 6JZ
Tel: 020 8801 7938

OPEN 7 DAYS A WEEK TILL LATE

Кафе Бар ОЛИМП Търси Певица
За Контакт Тел: 020 8801 7938

БГ ЗАКУСКА

7 Работи за вас **ДНИ** в седмицата

От понеделник до петък - от 6.00 до 18.00 часа
Събота – от 6.00 до 18.00 часа
Неделя – от 8.30 до 13.00 часа

10 Forest Road E17 6 JJ
(34a Blackhorse Road Station)

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

Design & Print

- Визитни картички
- Брошури
- Лифлети
- Сватбени покани
- Менюта за ресторанти
- и всякаква печатна реклама

Поръчки On-line или по телефона (Български език):
www.boldars.com; 020 3286 9000; 079 5037 2954

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН	ФРИЗЬОРСКИ УСЛУГИ
(209) Поправка на настолни компютри и лаптопи, инсталация на софтуер, антивирусни програми, игри, поддръжка на мрежи, посещения по домовете в удобно време, тел. 07961540073, Калин	(197) Bella – фризьорски и косметичен салон предлага качествени услуги на добри цени. Салонът се намира до кафе "Пловдив", на Turnpike Lane Station, тел. 02088813903
(194) Лаптоп диагностика, профилировка и ремонт, въстановяване на ценната информация от повредени системи, дистанционна диагностика, тел. 07747020573	(194) Фризьорски услуги на ниски цени по домовете, мъжко и дамско подстригване, боядисване, кичури и прически, пробиване на уши, тел. 07502108994, Диди

АКО ВАШИТЕ POWER TOOLS СА ПОВРЕДЕНИ, НЕ БЪРЗАЙТЕ ДА ДАВАТЕ ОТНОВО ПАРИ ЗА НОВИ!
Предлагаме ви експерна и качествена поправка на всички видове ел.инструменти от популярните модели и марки. Приемаме поръчки и по пощенски път.

Makita BOSCH
DEWALT FESTOOL

Тел. 07590916964

Нов живот за вашите работни инструменти на цената на бутилка уиски (цената на ремонта не включва цената за нови резервни части)

Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околности. Изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция ! 07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

Превоз и доставка на багаж от/за България £1/1 кг. За цялата територия на Лондон Тел. 07404406940

BULSATCOM, ITV партньор в Лондон, доставка и монтаж, 18 месечна гаранция, оригинални договори, тел. 07835911937, Мариан
ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(204) Извършване на превоз на багаж от България до Лондон за £1/1 kg., тел. 07791584230, Евгени

(194) Предлагам транспортни услуги - преместване на багаж, извършване на строителни отпадъци и боклук, превоз на товари в Лондон, UK, ЕС, тел. 07734365608

(196) Превоз на пътници от Лондон и до Лондон, от всяка точка в Англия с лек автомобил, на ниски цени, тел. 07938453628, Алекс

(194) Таксиметрови услуги в Лондон, UK, Европа, превоз от и до всяко летище и по всяко време, цени по договоряне, тел. 07882028507 (по всяко време)

(194) Превоз на пътници от и до всички летища в Лондон с лек автомобил, на ниски цени, тел. 07938453628, Алекс

ЛЕКАРИ

(217) Д-р Василев - опитен лекар, специалист-невролог, тел. 07792966069

(194) Дипломиран кинезотерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба, кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорно-двигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(216) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Таралиев

Транспортни услуги и преместване - £500
СГОЛЯМ
ван.

Цени по договоряне. Тел. 07903661333

Фирма извършва превоз на:
● Автомобили - £500
● Джипове - £600
● Камioni
● Микробуси
● Мотоциклети
● Багаж

До България и обратно. Цени по договоряне. 07973169799

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(124) Гледам деца през деня, Cricklewood. 07869332713

ПРОДАВАМ

(197) Продавам едностаян апартамент в София, кв. Яворов, бул Цариградско шосе, бл. 72, срещу Борисовата градина, 45 кв.м., на

SATELLITE
Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени антени
0789 9917 634 - Жоро Freeview

партерен етаж, следосновен ремонт, идеален за офис и даване под наем, суперцена за Идеален Център - 45 000 евро, тел. 07793069018, 00359/888161222

(194) Продавам тристаен апартамент в гр. Бургас, Славейков, за контакт 07960079114 и 00359/893447717

(194) Продавам SUBARU LEGACY 4x4 2003 - BG регистрация, газол, инжекция, климатик, отлично състояние, застраховка до април 2011, тел. 07944220095

(195) Продавам изгодна бяла Victory и Карелия Слим (Западен Лондон - Greenford Station), тел. 07786228996

(194) Продавам цигари Victory изгодна (Западен Лондон), тел. 07810366622

(194) Продавам бяла Victory за £30, в Източен Лондон, тел. 07768301274

АВТОУСЛУГИ

(194) Автоелектротехник - при проблеми с имобилайзер, ABS, ECU, airbag, съдействие за MOT, тел. 07967863048

ДРУГИ

(198) За онези от вас, които искат да бъдат щастливи в брака си предлагаме лекции на тема "Щастливо семейство", а също и шанс за визуални контакти, тел. 07900031491

(195) Професионален DJ и озвучител на мероприятия на Вашите услуги за сватби, кръстената и партита, празнична програма по желание на клиента, тел. 07951672222

(195) Монтаж на PVC врати и прозорци, double glazing, високо качество

на ниски цени, за контакт 07980694379, Даниел

(194) Професионален ключар, 24 часов аварийна ключарска помощ, отключване на каси на врати, коли, апартаменти, ремонт на автобрави, смяна на шифър, изработка на всякакви видове ключове, гаранция, тел. 07587578644

ЗАПОЗНАНСТВА

I'm beautiful Russian lady, would like to meet nice Bulgarian guy 40+ age for a hot date at his place or a hotel. If you are younger than 40, please don't call. My number is 07538762353

Търся жена до 30 г., тел. 07899918670

Бивш военен офицер, 187 см., 80 кг., от гр. Бургас, добър и честен, работещ в Лондон, търся жена за запознанство и връзка, всичко написано е истина ! Тел. 07852403541

Жена на 33 години съм, която има желание да опита с друга опитна жена, тел. 07731628969

Привлекателен мъж на 44 г., 187 см., 80 кг., търся дама за сериозни връзки до 37 години, тел. 07852403541

Строен и симпатичен мъж на 52 г. Търся приятелка до 50 г. За сериозна връзка, тел. 07915642665

49 г., висок, симпатичен, културен, чистопътен и интелигентен кулинар, обичащ природата, българин търся сериозна връзка с интелигентна и красива жена, авантюристична не желая да ми звънят, тел. 07709123479

Привлекателно момиче иска да се запознае с момиче до 30 г., което търси сериозна връзка, тел. 07501815104,

on Walthamstow Market Street
Café Rio - българското кафене!



Проектираме кафенета, предлагаме ноу-хау, обучаваме персонал, доставяме уникален ретро декор от 60-те, 70-те и 80-те.
85 High Street Walthamstow E17 7DB
тел. 0208 503 7513, 0771 7180 460

Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност. 0.70 p. / 1 кг.
07746471629, Емпреса Мейл Лтд

АНТОНИО

Млад, готин пич, на 25 г. с опит в секса, иска да се запознае с момичета до 40 г., за истински секс без никакви задръжки, анонимността гарантирана, тел. 07951638136

Търся си мъж за секс, до 40 г., със свободно време, тел. 07876676796

A very warm welcome in London, a nice house to stay, English Lessons, U got it ? Coming to London to live and work/study? A single nice gentleman, 37 English College Lecturer/Linguist will help you with English/Accommodation, show you nice places in London. I am kind, honest, single, never married and romantic. Please email chicago777@hotmail.co.uk

Симпатичен, атлетичен и енергичен търся дама за сериозни дела, тел. 07599012593

Симпатичен, честен и коректен българин, висок и чистопътен, добронамерен

Вече може да изтеглите новия брой на вестника от www.bgben.co.uk

(обръщам внимание) търся сериозна връзка с красива и интелигентна жена, умееща да уважава човека до себе си, тел. 07709123479, Стефан

Як пич на 28 г. си търся мадама за всякакъв вид развлечения, разходки по всички забележителности на Лондон, тел. 07939961496, Марио Сладура

Търся интимни удоволствия с дами, обадете се на тел. 07840267232

Желаем запознанство с bi-жена, дискретност, тел. 07543609155

Симпатична двойка (же-

Powerful Game/Work Stations



- Cutting-Edge Technology
- Overclocking
- Ultimate Performance
- Affordable Prices

from £599
visit us at: www.oxagon.co.uk

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....
.....
Адрес:.....
.....
Телефон:.....
.....
Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 157 St. Johns Road, Walthamstow London, E17 4JH
Чекът да бъде платен до PA EVENTS LTD.

МАЛКИ ОБЯВИ ВЪВ ВЕСТНИК БГ БЕН

Алтернативно, оставете съобщение с текста на Вашата обява на

Изпратете SMS на 81616
(£1.50 стандартна такса за 1 изпратено съобщение до 160 символа. Услугата не важи за клиенти на 3 Mobile. Винаги започвайте съобщението си с bgben, последвано от номера на секцията, в която желаете обявата да бъде публикувана. Номера секции: 01 - Съквартиранти; 02 - Квартири 03 - Автомобили; 04 - Услуги; 05 - Разни; 06 - Работа предлага; 07 - Работа търси. Пример: bgben 02 dawam dwojna staq pod naem..... bgben 04 predlagam transportni uslugi.....)

Всёки изпратен SMS или гласово съобщение важи само за един брой. Ако желаете обявата Ви да бъде публикувана в 4 броя, моля изпратете чек на стойност £5 на адреса на редакцията заедно с текста на Вашата обява. Краен срок за приемане на обявите за текущата седмица е вторник до края на работния ден.

0907 704 4136
(£1.50/мин независимо от оператора)



ната - bi), приема предложение за забавления подобни двойки срещу заплащане, дискретност, хигиена и качество, тел. 07788410933

Мъж на 45 г. предлага секс-услуги на дами, изпрачайте sms на тел. 07556362203, моля само за **сериозни дами**

Мъж на средна възраст, висок, спортен тип, чистопътен и разкрепостен, желае запознанство с не-закръглена и освободена дама, тел. 07551431657, **Жоро**

Честен българин, 34 г., 172/70, коректен и добронамерен, търси сериозна връзка с интелигентна жена,

умееща да уважава човека **до себе си, petko74@abv.bg**

Симпатично момче, 23 г. търси запознанство и приятелство със симпатично момиче до 27 г., тел. 07595835757

Търся сериозна връзка с дама до 34 г., ще отговарям само на сериозни обаждания и sms-и!, тел. 07716843923

Симпатичен мъж на 40 г. търси жена до 37 г. за съвместно съжителство, със **цел брак**, тел. 07907903381

На 40 години съм, търся дама от 20 до 30 г. за съвместно съжителство и сериозна връзка, със съдействие за работа и финансово под-

помагане, тел. 07501021465, **Владо**

Млад, готин, на 26 г., предлага секс услуги за дами, ако си сама или ти е скучно къщи, обадя се, 447901625183.

Търся запознанство със сериозен мъж между 45-50 години, обаждайте се след 19, 00 ч на тел.: 07522409873

На 40 години съм, предлагам съвместно съжителство и може би сериозна връзка на дама до 30 години с подготвена от мен работа, **Владо**

Приятен, необвързан мъж, на 35 г., неженен, работи като преподавател в английски колеж и part-time

като имиграционен служител, добро положение, собствена къща в Лондон, общува лесно, честен, учтив, с християнски вероизповедание, би желал да се срещне с жена от 19г. + с цел връзка и евентуален брак, може също така да предложи помощ при устройването и в Лондон и подобряването на нивото на английския й език, моля само сериозни отговори, poahnoe37@hotmail.com, тел. 0774 3929 144

35/167 см., търся жена от 27 до 35 г. с цел приятелство, а след време и нещо повече, моля без обаждания, ще отговарям само на sms-и на

тел. 07513934041

Търся жена за сериозна връзка, до 35 години, тел. 07513934041

Търся запознанство със сериозен мъж над 45 г. за приятелство, а може би и нещо повече, тел. 07896761377, Диана – след 19,00 часа

Младо момче търси жена с цел запознанство, тел. 07902097162

Търся си любовница на всякакви години – от 20 до 50, тел. 07717222410

Голямо момиче на 35 търси мъжа на живота си. Трудно ми е да те намеря. Моля те, обадя ми се! 077 4566 3820

Разпускат масажи само за момичета и дами по домовете, full privacy, 078 7700 5067

Търся жена до 40 години за секс, а може и нещо **повече**, тел. 07530095559

Търся момиче от 18 до 25 години за секс, ако си допаднем, може и нещо повече, тел. 07518638078

Разведена, 52 г., търся сериозна връзка с мъж отговорен и умеещ да обича истински, моля за сериозни обаждания, 078 5526 3430

Привлекателен 34-годишен мъж търси дама за екскурзии из Европа (дискретност), тел. 07791338706, **Николай**

СЕЗОН 2010/2011

Обръщение на Боби Михайлов към клубове и фенове



Президентът на Българския футболен съюз Борислав Михайлов направи обръщение към професионалните клубове и феновете на футбола в България по повод започвания в събота сезон 2010/2011.

“Уважаеми колеги, уважаеми приятели на фут-

бола, тази година първостартира

със знаковото дерби между грандовете на българския футбол ЦСКА и “Левски”. Надявам се както вечното дерби, така и всички срещи до края на шампионата да носят знака на силната и мъжка игра, както и заради и атмосферата на

европейското поведение и феърплей на футболисти, треньори, клубни ръководства и фенове. Бих искал да изкажа специална благодарност на вицепремиера и министър на вътрешните работи на Република България Цветан Цветанов, след чиято лична намеса бе осигурена полицейската охрана на двубоя между ЦСКА и “Левски”. Г-н Цветанов доказва, че е спортен човек

и влезе в положението на Българския футболен съюз. Ние твърдо вярваме, че българската полиция е тази, която трябва да се грижи за реда и сигурността при провеждането на футболни мачове, така че привържениците по стадионите да се чувстват спокойни и да се наслаждават на играта.

През новия сезон ще се играят доста срещи с късен

начален час заради преките телевизионни предавания. Затова бих искал да призова любителите на футбола у нас да покажат европейско поведение и да подкрепят отборите си с любов, а не с агресия, както са доказвали неведнъж, че могат да го правят.

Надявам се футболисти, треньори и клубни президенти също да се придържат към принципите на

феърплей и толерантността. От моя страна като президент на Българския футболен съюз мога да гарантирам, че ще бъдат създадени, както винаги е било през последните години, всички предпоставки за честна игра и решаване на мачовете на футболния терен.

Пожелавам успех на всички клубове през сезон 2010/2011.

ГЪРЦИТЕ РАТУВАТ ЗА Средиземноморска basket лига

Това е шанс за нашите отбори да влязат в елита

Нова международна надпревара за клубни отбори може да се създаде скоро на Стария континент, а това би дало възможност и на български отбори да мерят сили с най-добрите в Европа. Въпросната лига би могла да включва отбори от Гърция, Италия, Турция, Израел, Сърбия и Кипър, включително и от България.

Повечето от тези държави споделят едни и същи проблеми с оглед на това, че в последните години във вътрешните първенства доминират едни и същи клубове.

Евентуално основаване на Средиземноморска лига би разклатила сериозно позициите на Адриатическата лига, а дори и УЛЕБ. Именно от Гърция идва инициативата за организиране на подобно състезание, а по-сила то далеч би надхвърлило популярната в страните от бивша Югославия Адриатическа лига.

Според първоначалната идея в Средиземноморската лига, която би могла да стартира още догодина, може да участват Панатинайкос, Олимпиакос, Арис, ПАОК, Монтенепаси Сиена, Армани Джининс, Лотоматика Рома, Макаби Тел Авив, Аполел

Йерусалим, Фенербахче, Ефес Пилзен, Партизан, Хемофарм и най-добрите отбори от България и Кипър.

Освен това клубовете, които играят в тази лига има вариант да се включват в националните си шампионати директно за плейофите, но това е въпрос на допълнителна договорка с местните федерации.

Трябва да се отбележи, че зад тази идея стои дългогодишният президент на ФИБА-Европа Георгиос Василакопулос и негови приближени от basketболния съюз на Гърция.



„Калмар“ от Швеция се оказа сериозно препятствие за “Левски” в третия предварителен кръг на Лигата Европа, след като стигна до 1:1 със “сините”. Така реваншът в София след седмица ще е особено заряд за класирането на сините за плейоф преди групите на турнира. През първото полувреме българският тим тотално смаза домакините

по-силният отбор и стигна до един благоприятен резултат. Домакините започнаха по-добре мача и се опитаха да наложат преса и да притиснат българите. В 5-ата минута Израелсон бе изведен на чиста позиция, но Митрев предвидливо излезе и улови топката.

Постепенно “сините” успяха да изнесат топката в по-предни позиции и нати-

В 28-ата минута Дарко Тасевски овладя добре топката в половината на шведите и пусна пас към Жо, който от дъглата на наказателното поле ополча мрежата на домакините за 0:1.

През второто полувреме “сините” бяха неузнаваемо слаби и шведите бяха близо до изравняването. В 50-ата минута Митрев спасява “Левски”, след като по

„Левски“ изпусна „Калмар“ в Швеция - 1:1

си, създаде половин дузина положения и заслужено вкара черв. Жоизиньо.

След почивката обаче играта на “сините” не вървеше, футболистите на Ясен Петров се отпуснаха и логично бяха наказани от Дауда. “Левски” определено бе

каха Калмар в собствената му половина. Дани Младенов проби по дясното крило, последва остро центриране в наказателното поле на Калмар, където обаче Дембеле не успя да вкара, след като се размина с топката. В 17-ата минута Христо Йовов навърза трима играчи на Калмар, но вместо да нанесе удар, реши да подава към Дембеле и защитник на шведите предвидливо с шпагат изчисти топката. Малко по-късно Дани Младенов за пореден път развинути отбраната на шведите, последва удар от границата на наказателното поле, но вратарят Васто улови топката. Това бяха силните минути за “Левски” и логично “сините” вкараха.

невероятен начин отрази удар на Ридстрьом. Към края на мача Калмар отново вдигна темпото и пропусна да вкара в 76-ата минута. Тогава Молдер направи поредна грешка в защитата на “Левски”, но за щастие Иво Иванов в последния момент препречи пътя на топката и изпревари нападател на Калмар, който за миг се озова на глава позиция.

“Сините” не успяха да се съвземат и логичното се случи в 83-ата минута, когато “Калмар” успя да изравни чрез Дауда. До края мачът се доиграваше и всичко ще се реши след седмица в София.

КАЛМАР - ЛЕВСКИ 1:1 - 0:1
Жоизиньо 28, 1:1 Дауда 83

Мъри тръгва със 17 за Русия

Селекционерът на българския национален отбор Станимир Стоилов обяви списък със 17 футболисти, играещи в чужбина, за предстоящата контрола с Русия. Срещата е на 11 август на ст. "Локомотив" в Москва. Към легионерите ще се присъединят двама футболисти от

"А" група след изиграването на мачовете от 1 кръг през този уикенд, като сигурен е капитанът на "Литекс" Ивелин Попов. Сред повиканите има двама дебютанти - вратарят Владислав Стоянов от Шериф Тираспол (Молд) и нападателят на Кайзерслаутерн (Гер) Илия Мицански.

В списъка на Мъри са още: Николай Михайлов (Твенте, Хол), Станислав Манолов (ПСВ, Хол), Станислав Ангелов (Сятуа, Рум), Иван Иванов (Алания, Рус), Живко Миланов (Васлуй, Рум), Чавдар Янков (Металург, Укра), Стилиян Петров (Астън Вила, Анг), Георги

Сърмов и Николай Димитров (Касъмпаша, Тур), Мартин Петров (Болтън, Анг), Георги Пеев (Амкар, Рус), Илия Стоянов (Санфрече, Яп), Димитър Рангелов (Борусия Дортмунд, Гер), Валери Божинов (Парма, Ит) и Мартин Камбуров (Далиен, Кит).



Лига ЕВРОПА

ЦСКА - „Клифтънвил” - 3:0

От ЦСКА благодариха на верните си фенове

Футболистите и ръководството на ЦСКА благодариха на верните си привърженици, които подкрепиха тима при категоричната победа над „Клифтънвил” в третия предпоследен кръг на турнира за Лига Европа. Това стана ясно от клубния сайт, в който четем: „Благодарим на всички, които избраха да подкрепят ЦСКА срещу „Клифтънвил”. На стадион „Васил Левски” се видя, че още

от първата официална среща вашата подкрепа към любимия ЦСКА е безрезервна. Адмирации пред тази велика публика!”

Победата на „червените” на старта им в европейската кампания беше изкована с голове на Павел Виданов в 9-ата минута, на Маркинъос в 72-рата и на Румен Трифонов две минути по-късно. Разгромът на гостите можеше да е още по-катастрофален, ако не

бяха намесите на сина на легендарния футболист на „Манчестър Юнайтед” Мал Донъхъи - Кийрън. Донъхъи-младши се намеси решително няколко пъти, два от които пореди, при удари към вратата на Маркинъос и Илиев, изчиствайки топката от самата голлиния. Така той запази макар и минималната интрига преди реванша на ирландска земя.

По традиция най-точен в оценките си беше почетният президент на ЦСКА Димитър Пенев. „Не е толкова важно дали ЦСКА е играл добре или зле. Важен е резултатът, а той е добър за тези турнири. Важно е в неделя да се променят някои неща за мача с „Левски”. Желая успех на ЦСКА”, каза Стратега.

Девет колоритни фенове подкрепяха Клифтънвил срещу ЦСКА. Въпреки загубата те изглеждаха като най-щастливите хора на света. Най-активният от тях - Майкъл, разказа пикантни подробности. Очилатият северноир-

фия. Единият женел сина си в Белфаст в събота. Напили се здраво и таткото на младоженеца предложил да хванат самолета за София. Вдигнали се от масата и така направили. Само дето намерили маршрут с прекачвания през Глазгоу и

От сватба на мач

ландец обикаляше стадиона с фотоапаратче и се скъса да щрака всичко, което му попадне на погледа. „Събрахме се от всички точки на Европа - похвали се Майкъл. - Аз и един приятел дойдохме със самолет от Слънчев бряг, където сме на почивка. Други двама пристигнаха от Хърватия, там карат морето си. Единственото момиче в агитката долетя от Германия, не знам какво е правила там. Най-куриозно е пътуването на последните 4-има, пристигнали в Со-

Франкфурт”, обясни Майкъл. За него мачът с ЦСКА е най-великата футболна вечер в живота му. „Целия ден бях с футболнистите, возехме ме в автобуса. Все още си мисля, че сънувам. В автобус с любимия отбор, и то при гостуване в трети кръг на евротурнирите! Невероятно! Даже сега ще ме вземат с тях до летището! Те отиват към Белфаст, а аз се връщам в Слънчев бряг”, сподели Майкъл, докато щракаше Емил Костадинов. Младешът не знаеше нищо за головете на българина на „Парк де Пренс”, но след кратко обяснение, философски заключи: „Щом е донесъл такова страдание на Франция, значи е добър.”

ОТВЕТЕН УДАР

И "Жилина" се кахъри за изпуснатата победа

Треньорът на "Жилина" - Павел Хапал, бе доста разочарован от равенството срещу "Литекс" и обяви, че тимът му трябвало задължително да победи. Хапал обаче призна, че голът на чужд терен дава добри шансове на словациите да елиминират българския шампион. "Създадохме много положения и бяхме длъжни да победим. "Литекс" не е "Биркиркара" и ни беше изключително трудно. Ако бяхме по-точни в завършващата фаза, можехме да се поздравим с победата", заяви Хапал. Капитанът на тима Роберт Йеж се изказа предпазливо след мача и припомни, че миналата година "Жилина" отпадна от турнира именно след равенство 1:1 като гост срещу сръбския "Партизан". В реванша словашкият отбор загуби с 0:2 и напусна надпреварата.

ГАНЧЕВ прочете конско на Литекс



Неприятна беседа с Гриша Ганчев имаха футболистите на "Литекс" след домакинската издънка 1:1 с "Жилина". Мечтата за пробив в групите на Шампионската лига се поизпарила, макар че остава реваншът на стадиона "Под Дъбовите". Бостъ на "Литекс" пръсна 4 милиона лева само за ремонт на стадиона и едва ли ще прости, ако бижото бъде използвано есенят за мачове с "Видима" и "Калиакра".

Треньорът Ангел Червенков напусна съблекалнята, но не и футболните. Едва след 30-40 минути Ивелин Попов и компания излязоха от стагта. Явно позамаан от конското, Попето направи интересно срав-

нение между Вилфред Нифлор и Дидие Дрогба. "В Словакия ще е същият мач, но този път ние ще ги излъжем, а не те нас. Първото полувреме Нифлор беше оставен сам в предни позиции и Дидие Дрогба да е отперд, нищо не можеше да направи момчето", заяви Попето. Софиянецът обеща, че "Литекс" ще играе за победата в ответния мач след седмица въпреки неприятния резултат в Ловеч. Капитанът на ловчанлии също така призна класата на словациите и че шансовете остават изравнени. "1:1 е по-добре, отколкото да паднем 1:0. Мисля, че накрая можехме и да ги обхвем. Отиваме там за победа. Добър отбор са, имат 3-4 класни футболисти, другите са доста научени, играят с едно докосване, хубав, бърз футбол", добави Попов.



КАМАТА пак преговаря с иранци

Иранският клуб "Абу Мослем" е подновил интереса си към Христо Стойков. Пратеник на клуба имал делови разговор с Ицо и мениджъра му Лъчо Танев в известния ресторант "Баркено" в Барселона. На срещата били уточнявани последните изисквания на Стойков и агента му. Преди година от "Абу Мослем" обявиха, че се договорили със Стойков в ОАЕ и 2-годишният контракт бил факт. Тогава обаче Ицо предпочете да поеме "Мамелди Сьндгаунс". С тима от ЮАР той достигна до второ място в първенството, но след това си тръгна със скандал. Очаква се развитието на преговорите с "Абу Мослем" да има след завръщането на Стойков от Англия.

Камата е на Албиона, за да наблюдава отблизо представянето на младежките формации на "Чавдар" (Етрополе), които са поканени официално от двукратния европейски шампион "Нотингам". Водените от Атанас Атанасов - Орела шампиони на България до 17 г. завършиха 2:2 срещу врстниците си от "Форест" в контрола, играна на първия терен на академията на английския клуб. С отбора е и спортният директор на етрополската школа Спас Джевизов, който бе посрещнат емоционално от своите колеги. Както е известно, той бе част от отбора на ЦСКА, детронирали именития "Нотингам" на Браян Клъф като действащ европейски шампион преди 30 години.

Караилиев с първи европейски финал

Най-добрият български атлет за миналата година Момчил Караилиев хвърли бомбата на европейското първенство в Барселона, като скоци 17,05 м в квалификациите на тройния скок и с пети резултат от всички участници влезе във финала.

Роденият в Сливен атлет прелетя рекордната дължина за този сезон в трапа още в първия опит. Леко рамо му удари и попълният вятър от 3 м в секунда. Миг след при-

земването Момчил не вярваше на очите си, че е минал границата от 17 м. "Дойдох в Барселона, за да вляза във финала, и се радвам, че успях да изпълня целта си. Отгук нататък каквото стане", коментира след квалификацията Караилиев. За него това е първи финал на европейско първенство на открито. Заради контузии той пропусна предишните две в Мюнхен 2002 и Гьотеборг 2006.

Другият българин в трой-

ния скок Живко Петков стигна само до 16,20 м и остана 22-ри от 28 участници. Най-добър резултат - 17,37 м, записа световният шампион в зала от Доха 2010 Теди Тамго (Фр).

Уникален малшанс застигна талантливият Виктор Нинов в скока на височина. Той завърши с 2,23 м, но преодолени от трети опит и само заради това не успя да се класира за финала. Тренирацията при

Валери Цветков атлет остана 15-и от 27 участници в дебюта си на европейски шампионат. "Наистина голям малшанс, каза след квалификацията Нинов. - Вероятно това се дължи и на болките, които все още чувствам в глезена заради травматата от юни." В последния си успешен опит в Барселона той мина над летвата с аванс от 10-ина сантиметра и показа, че го чака добро бъдеще.



Божурина дарява бронза си от Москва

Легендарната волейболистка Цветана Божурина смята да дари медала си от Олимпиадата в Москва на Музея на спорта. Днес (29 юли) се навършват 30 години от спечелването на бронзовите медали от волейболистките ни на Олимпиадата в Москва 1980. Под ръководството на Васил Симов Анка Узунова, Валентина Харалампиева, Верка Стойнова, Галина Станчева, Маргарита Герасимова, Мая Стоева, Росица Димитрова, Ру-

мяна Каишева, Силвия Петрунова, Тания Гогова, Тания Димитрова и Цветана Божурина печелят единствения олимпийски отличие за женския ни волейбол.

"Имам такова намерение. Беше нещо невероятно като преживяване и усещане. Завинаги ще се чувствам безлязана от съдбата заради това, че и аз бях там", сподели Божурина. Тя предвижда да направи дарението през есента, когато се очаква

да бъде и официалното честване на годишнината от спечелването на бронзовите медали при жените от Олимпиадата в Москва.

Междувременно волейболните националки имаха тежък жребий в квалификациите за Гран при. Момичетата на Драган Нешич ще играят със световния шампион Русия, с европървенеца Италия и с вицешампиона на Стария континент Холандия. В потока са още силните отбори на Турция и Германия. Квалификационният турнир е в Италия от 17 до 22 септември. За финалите се класират първите 2 отбора.

Ендурадгии шурмуват Ботев



Момент от офроуд състезание, организирано от старозагорския клуб "Луда работа"

В продължение на 6 дни - от 1 до 6 август, над 50 любители на екстремното каране без пътища ще шурмуват старопланинското било между връх Ботев и Прохода на републиката. Стартът ще бъде даден

от Стара Загора, съобщил председателят на местния клуб "Луда работа" Жоро Хаджиев. Съдействието по организацията оказва австрийският "Desert Dream". Трасетата са с дължина от 180 и 200 км и преминават основно из Стара планина.

Сред участниците в надпреварата ще бъде световноизвестната звезда в ендуро-карането американецът Джизас Завала Гарсия. Организаторите

очакват освен българските любители на шурото каране да се отзоват още поне 50 състезатели от Германия, Австрия, Словения, Швеция, Румъния, Мексико и Австралия. От страната на кенгурото се очаква да пристигне Даниела Пекса. Заради случване на крак отпадна участникът на Карл Катох от съорганизаторския екип, но австриеците представят не по-малко известните Петер Несута и Мартин Кетнер. Състезанието ще наблюдават представители на световния ендуро-шампионат (WXEC), които ще оценят 6-дневката за включване като шести кръг от световната верига.

Специално за старта е подготвен музикален клип, изпълнител е американската банда "Averi Watts", сподели шефът на старозагорския клуб Жоро Хаджиев. Тази година гонката ще се проведе изцяло по навигация и GPS. Няма нито един маркер, което изисква изключителни навигационни способности от страна на участниците и вкарва по-голям приключенски характер.

КОРТОВЕ

Тенис федерацията погна Каратанчеви

Остри думи и коментари на Радослав Каратанчев в сутрешен блок на национална телевизия накараха шефовете на тенис федерацията да поискат оставката му като председател на борда на "Академика 2000" ЕАД. Декларацията беше адресирана до министър Свилен Нейков, който реагира мигновено и привика на среща бащата на Сесил Каратанчева и генсека Георги Дончев. Ябълката на раздора са кортовете до зала "София", които са стопанисвани от "Академика 2000". Там федерацията иска да направи национален център с помощ от европейската централа. "Става дума за междудличностен конфликт между г-н Кара-



танчев и федерацията, в който министерството не смята да се намесва", заявиха от кабинета на Нейков.

МАЛШАНС

Цвети Пиронкова отпадна в Истанбул

Рускината с австралийски паспорт Анастасия Родионова (№70 в света) сложи край на участието на Цветана Пиронкова на тенис турнира в Истанбул с награден фонд \$220,000, като я победи с 6:1, 3:6, 6:2 за 1.53 часа. Още в първия гейм на третия сет Родионова проби сервиса на Цвети, което се оказа фатално. С достигането си до

втория кръг 22-годишната пловдивчанка заработи \$2950 от наградния фонд и 30 точки за световната ранглиста и ще запази 33-ото си място в класацията на WTA. През следващата седмица Пиронкова е заявила участие на турнира в Копенхаген (\$220 000), който започва на 2 август и ще бъде поставена под №4 в основната схема.

Преди Сингапур наши ще гребат в Чехия

Олимпийската шампионка Румяна Нейкова представи гребците, които ще участват на I младежки олимпийски игри в Сингапур



Звънете вкъщи България

1.9 от п/мин* от мобилен телефон

15% допълнителен безплатен кредит (само за нови клиенти)



Bulgaria 22p/min



USA, Canada 1p/min

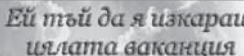
www.auracall.com/bgben

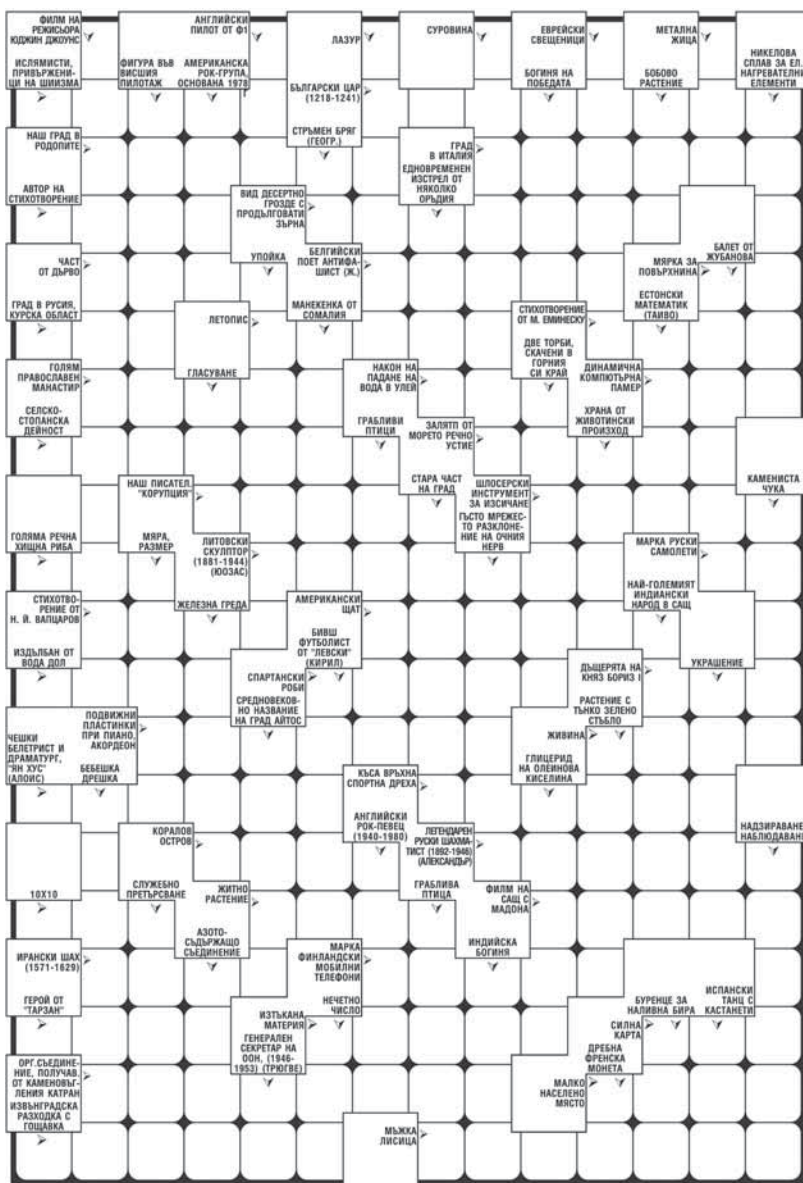
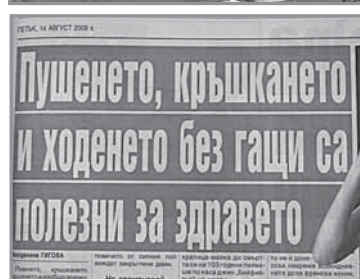
Helpline: 020 8497 4622 Supporter of:

*TALK Ask bill payer's permission. SMS costs £5 + net SMS rate. 1.9p account will be credited with £5. Connection fee varies between 1.5p & 20p. Calls to the 020 number cost standard rate to a landline or may be used as part of bundled minutes. Text AURACALL to 81616 (not SMS) and to stop auto-top-up when credit is low. Charges apply from the moment of connection. Calls billed per minute. Credit expires 90 days from last top-up. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788.

auracall T-TALK CALLING THE WORLD

Дали ще бъде динамична и луда или с спокойно темпо, най-важното е почивката да е изпълнена с приятни емоции и усмивки!







СМЕХОТЕРАПИЯ

- Детски закони за собственост
1. Ако го харесам, то е мое.
 2. Ако е в моите ръце, то е мое.
 3. Ако мога да ти го взема, то е мое.
 4. Ако допреди малко съм го имал, то е мое.
 5. Ако то е мое, то никога не може да стане твое.
 6. Ако строя нещо, то всички части са мои.
 7. Ако изглежда като мое, значи е мое.
 8. Ако си мисля, че е мое, значи е мое.
 9. Ако то е твое и аз го от-



А сега накъде?

Важни телефонни номера и адреси

Посолство на Република България в Лондон
186 - 188 Queen's Gate
London SW7 5HL
тел. 0870 060 2350, 0870 060 2351
факс: 020 7584 4948
работно време:
понеделник - петък 09.00 - 18.00
email:
info@bulgarianembassy.org.uk
web:
www.bulgarianembassy.org.uk
онсулска служба при Посолството на Република България в Лондон
приемни часови за граждан: понеделник - петък
9.00 - 14.00 ч.
автоматична 24-часова телефонна линия за

запаване на приеман час:
тел. 090 6554 0750, 090 6550 8950, 090 6554 0819
факс: 020 7581 3763
HOME OFFICE, GENERAL ENQUIRIES
Public Enquiry Team
Home Office
7th Floor, 50 Queen Anne's Gate
London SW1H 9AT
тел. 0870 000 1585
факс: 020 7273 3476
IMMIGRATION & NATIONALITY DIRECTORATE
Immigration Enquiries
Lunar House
40 Wellesley Road
Croydon CR9 2BY
тел. 0870 606 7766
UK VISAS
Foreign & Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
тел. 020 7008 8438
INLAND REVENUE (данъчна администрация),

General Enquiries,
тел. 0845 300 3900
Embassy of the Republic of Bulgaria
186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Phone:
0207 5849 400
0207 5849 433
Opening hours:
Monday-Friday 09.00 - 18.00
Consular Section
Phonics:
24 Hour Automated Visa Application Form
Booking System: tel. 090 6554 0750 (calls cost GBP 1/min)
24 Hour Visa Information Service: tel. 090 6554 0819 (calls cost GBP 1/min)
24 Hour Fax on Demand Visa Application Form
Service: tel. 090 6554 0819 (calls cost GBP 1/min)
Individual Inquiries on Submitted Applications:
tel. 020 7589 3763 (13.00 -

15.00)
Fax:
0207 5819 073
Consular Section
Admission Hours:
09.30 - 12.30, Monday to Friday (with an appointment)
12.30 - 14.00, Monday to Friday (without an appointment)
Commercial Section Fax:
0207 5894 875
Commercial Section
Admission Hours:
Monday-Friday 09.00-18.00
Professor Nikolai Zhelev
PhD, CBIOL, EurProBioI, FIBIOL, FMBNAM
Hon Consul for the Republic of Bulgaria in Scotland (Dundee)
Fax:
+44(0)1382 308117
e-mail, website:
Nikolai.Zhelev@abv.bg
ac.uk
www.bulgarianconsulatescotland.org.uk

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд (27,4 x 40 см)
Брой страници: 32
Периодичност: седмичник
Рекламен обем на страницата: 1000 кв. см

Брой колони на страницата: 6
Ширина на колоната: 4,3 см
Разстояние между колоните: 0,43 см

ОТСТЪПКИ:

За площ
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За цяла страница (1000 къса)

За публикации

10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици порано. Промените не вадят за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4 на 4 см, а неговата площ е 16 кв. см. Срещу сумата от 20 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

крадна, значи е мое.
10. Ако..., абе всичко е мое.

Системен администратор се учи да стреля на стрелбище. Вдига пистолета, изстрелва цял пълнител - нито един куршум в мишената. Инструкторът казва:

- Абе какво става, как може нито един път да не уцелиш?
- Не знам, от моята страна всичко е наред - куршумите излизало от цевта.

Все пак хората в София са много хитри! Веднъж, като бях в столицата, се качих на един автобус и си перфорирях

билета. Тогава шофьорът се обърна и попита: "Къв беше този шум?"

- Какво е това революционна ситуация?
- Това е нещо като секс на импотентен мъж с фригидна жена... Върховете не могат, а низините не искат.

Моят чичо е нумизмат.
- Какво точно означава това?

- Човек, който събира монети.
- Какво нещо са тези чужди думи? По-рано на такъв човек просто казваха просяк...

Из "Речник на дявола" на Амброуз Бийрс:

ЗЪБОЛЕКАР: Фокусник, който, пъхвайки метал в устата ти, измъква от джоба ти монети.
БАРУТ: Средство, използвано от цивилизованите народи за уреждане на спорете.

БЕЗСТРАШИЕ: Едно от най-характерните качества на мъжа, който се намира в безопасност.
МИШКА: Животно, което осеива пътя си с припаднали жени.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Възможни основни на карето в см:

- > 4
- > 8,4
- > 12,8
- > 17,3
- > 21,5
- > 25,9

Мин. осн. на рекл. каре: 3,9 см
Минимална височина: 2 см

ЦЕНИ ЗА РЕКЛАМА

ПЪРВА СТРАНИЦА

Пълноцветна - £ 3.30 / кв. см
Последна страница
Пълноцветна - £ 1.10 / кв. см

ВЪТРЕШНИ СТРАНИЦИ

Пълноцветна - £ 0.80 / кв. см
Черно-бяла - £ 0.50 / кв. см

Последна страница Пълноцветна - £ 550.00 Вътрешна страница Пълноцветна - £ 400.00 Черно-бяла - £ 250.00	Последна страница Пълноцветна - £ 275.00 Вътрешна страница Пълноцветна - £ 200.00 Черно-бяла - £ 125.00
1/2 500 кв. см	1/4 250 кв. см
Първа страница Пълноцветна - £ 412.00 Последна страница Пълноцветна - £ 137.00 Вътрешна страница Пълноцветна - £ 100.00 Черно-бяла - £ 62.00	Първа страница Пълноцветна - £ 206.00 Последна страница Пълноцветна - £ 68.00 Вътрешна страница Пълноцветна - £ 50.00 Черно-бяла - £ 31.00
1/8 125 кв. см	1/16 62,5 кв. см

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за годишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)
Име:
Адрес:
Телефон:
Абонамент за период:
Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес:
Flat 2, 137 St. Johns Road, Walthamstow London, E17 4JH
Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

БГ БЕН

Издана PA Events Ltd.
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow London, E17 4JH
Редакция: 02085316183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

БГ БЕН/BULGARIA

Отговорен редактор за УК:
Евгений Кайдамов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183
тел. 0784 6496 968

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс + 359(32) 63 99 33

Отговорен редактор:
Юлия Ташева, 0898 780 561
jtasheva@bgben.co.uk,
juliagrigorova@abv.bg

Редакционен екип:
Северин Кожухаров
skozuharov@bgben.co.uk

Нежди Халим
nhaili@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Репортери:
Алия Русева, Iruseva@bgben.co.uk, 07531010322,
Габриела Гошова, gotskova@bgben.co.uk, 07519436249,
Денца Букорешнева, dbukureshtieva@bgben.co.uk
тел. 07628041310

Координатор:
Нежди Халим
nhaili@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама в УК:
Е.Кайдамов ekaydamov@bgben.co.uk
0208 530 1731, 0784 6496 968
Маркетинг и реклама в България:
Ивайло Тончев

Бебе сваля Лора от екрана



Лора Крумова слиза от екрана заради най-хубавото събитие, което може да се случи в живота на всяка жена. Според мълвата водещата на "Здравей, България" по Нова телевизия е бременна в четвъртия месец от годиника си Сотир. Журналистката не отрича новината и вече е споделила богатата вест с приятелката си Генка Шикерова, която

е най-близка в телевизионното съсловие. Щастливият татко пък не изпускал от поглед любимата си и навсякъде ходел с нея. Сотир редовно е засичан да чака бъдещата майка с автомобила си пред Нова. Двамата живеят заедно от доста време насам. Преди време се заговорил, че родителите на Лора не

одобрявали избора си, защото не намирали за нормално умната им дъщеря да се омъжва за среднотатковски инструктор. Сега обаче, след като Крумова и любимият ѝ чакат наследник, ще се наложи да се примирят. Тази новина слага край на кълбоките и инсинуациите относно смяната на Лора с Ели Гигова.

Фестивалът на бразилската култура отново ще взриви Варна. Третото издание стартира на 30 юли и ще продължи до 5 август. През тези горещи дни ще има улично шоу на перкусиониста Клаудио Крон, който има свой фенклуб и във Варна. Домашни манджи с много афроизации на бразилската кухня ще предлагат двете заведения "Капитан Кук" и "Рапонги". С Варна ще дойде да си вземе сюзом бразилският посланик Пауло Волоски, който си тръгва от България за родината си.



**Устата
ще кръстосва
родните
пътища**



Изпълнителят на мегахита "С близането идва апетитът" от 1 август започва морския етап от клубната си обиколка в страната. Натоварен с куп ексцентрични тоалети, бляскави аксесоари и тайни награди в багажника на своята яркочервена "Алфа Ромео 159", предоставена по случай 100-годишнината на

всяка сряда Едногодишни всяка неделя

АНГЛИЙСКИ КЛАСОВЕ

само за БЪЛГАРИ

Barking 29/09/10 Hounslow 26/09/10

започват/на

За повече информация:

078 66 99 77 33 www.baib.co.uk info@baib.co.uk

Музика на живо
Вкусна българска кухня
Незабравимо парти

Добре дошли в БАР-РЕСТОРАНТ ARDA 2

Най-старият български бар-ресторант в Лондон
се грижи за Вашето добро настроение вече 6 години

Заповядайте, тук купонът е до зори!

БГ ПАРТИТА
всеки четвъртък,
петък,
събота и
неделя

За резервации:
тел: 02072635902
(всеки ден след 13:00 часа)

156A Seven Sisters Road London N7 7PL

световноизвестната марка от "Милано мотор", Устата ще кръстосва родните пътища. С него са и две неустойими Жулиети, както обича да се шегува с Красиците от балета Мила и Ади. В кратките мигове за отдих между участията на морето сладоледените мацки и Устата доволно ще разпускат по плажовете и ще запечатват лудоритите си на лентата. Около екипа от турнето винаги кипи лятно настроение и готовност за най-шурите купони.

ISSN 1744-8751



Счетоводство и Бизнес консултации



1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Счетоводство:
Self-employed
Limited (LTD) company, Payroll, VAT
Възстановяване на данъци, Tax Return

Всички видове Социални помощи – от А до Я консултация,
кандидатстване и обжалване

National Insurance регистрация, интервю (гарантирано)
Писмо от счетоводител, Финансов стейтмънт
Регистрация UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка

Бизнес консултации, Юридически спорове
между бизнеси и self-employed, Качествени
стоки и услуги, Проблеми с хазяи

Преводи, Попълване на документи и формуляри
Student Loan, Maintenance grant
Европейска здравна карта

Phone: **020 8555 5143** Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

Safe Advice благодаря на тези, които ни избраха затова че сме честни, открити и добронамерени. Ние ще продължаваме да доказваме спечеленото доверие и признание през годините. За нас доброто отношение и професионализъм стоят над всичко. Вашето мнение, вашите права и бизнес заслужават внимание и уважение на всяка цена. За да ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите вашата среща.